

# Zebur

## I KITAP

(1 – 40-njy mezmurlar)

### 1-nji mezmur

- <sup>1-2</sup> Rebbiň kanunyndan lezzet alýan,  
gije-gündiz şol barada oýlanýan bagtlydyr!  
Ol erbetleriň maslahatyna gitmeýär,  
günäkärleriň ýolundan ýöremeýär,  
ýaňsylaýjylaryň arasynda oturmaýar.
- <sup>3</sup> Ol akar suwlar ýakasynda ekilen,  
miwesini möwsümünde getirýän,  
ýapragy solmaýan açaç kimindir;  
ähli edýän işi oňuna bolýar.
- <sup>4</sup> Erbetler bolsa beýle dälidir,  
olar ýeliň sowran harpygy ýalydyr.
- <sup>5</sup> Şoňa görä, erbetler höküm çykarylada,  
günäniler-de dogrular mejlisinde  
durup bilmezler.
- <sup>6</sup> Çünki Reb dogrularyň ýoluny gözden salmaýar,  
erbetleriň ýoly bolsa heläkçilige eltýändir.

### 2-nji mezmur

- <sup>1</sup> Milletler arasyndaky başbozarlyk,  
halklaryň biderek hüňürdemeleri näme?
- <sup>2</sup> Rebbe we Onuň saýlanyna garşy  
dünýä şalary aýaga galýar;  
hökümdarlar birigýär we baş galdyryar.
- <sup>3</sup> Olar şeýle diýýär:  
«Sypyryp taşlalyň gandallaryny  
hem-de gyraly zynjyrlaryny».
- <sup>4</sup> Göklerde oturan Taňry olaryň üstünden gülýär  
hem-de olary masgaralaýar.
- <sup>5</sup> Şonda olara gahar bilen ýüzlemer,  
gazabynda olary eýmendirer:
- <sup>6</sup> «Mukaddes dagym Siýonda  
Mendirin Öz patyşamy oturdan».
- <sup>7</sup> Patyşa: «Men Rebbiň permanyny  
yglan edeýin» diýýär.  
«Sen meniň oglumyň, – diýdi Ol maňa –  
bu gün Ata boldum Men saňa.
- <sup>8</sup> Menden dile, saňa bereýin  
milletleri miras hökmünde,  
tutuş älem-jahany mülk hökmünde.
- <sup>9</sup> Sen olary demir hasaň bilen döwersiň;  
küzegäriň golçasý deý çym-pytrak edersiň».
- <sup>10</sup> Şeýlelikde, eý, patyşalar, paýhasly boluň;  
dünýä hökümdarlary, şundan habarly boluň:
- <sup>11</sup> Rebbe gulluk ediň siz gorky bilen:  
hem galpyldaň, hem-de şatlanyň.
- <sup>12</sup> Ogly öpüň, ýogsa ol gazaba müner,  
siz hem heläk bolarsyňyz öz ýoluňyzda,  
çünki tiz tutaşýar onuň gazaby.  
Ony pena edinýänleriň ählisi bagtly.

### 3-nji mezmur

- <sup>1</sup> Dawudyň öz ogly Abşalomdan gaçan mahaly aýdan mezmury
- <sup>2</sup> Ýa Reb! Duşmanlarym neneň köpeldi!  
Maňa garşy baş göterýänleriň sany kân.
- <sup>3</sup> Köpler men babatda şeýle diýýärler:  
«Hudaý ony halas eýlemez». Sela
- <sup>4</sup> Emma Sen, ýa Reb, daşymda bir galkansyň,  
şan-şöhratym, başym dikeldýän Sensiň.
- <sup>5</sup> Men Rebbe edýärin dady-perýady,  
Ol mukaddes dagyndan maňa berýär jogaby. Sela
- <sup>6</sup> Men ýatýaryn hem-de uka gidýärin,  
sag-aman oýanýaryn, çünki Reb goldaýar meni.

- <sup>7</sup> Çar tarapdan meniň garşyňa çykan  
biçak köp duşmandan gorkmaýaryn men.
- <sup>8</sup> Galk Sen, ýa Reb!  
Eý, Hudaýym, halas et meni!  
Ähli duşmanlarymyň ähline urýaň,  
erbetleriň dişlerini kül-owram edýäň.
- <sup>9</sup> Ýeňiş Rebdendir,  
berekediň Seniň halkyňyň üstünde bolsun. Sela

### 4-nji mezmur

- <sup>1</sup> Sazandalar ýolbaşçysyna. Kirişli  
saz guralynda. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Eý, meni hakly çykarýan Hudaýym!  
Maňa jogap ber çagyranymda,  
maňa giňlik berdiň daryganymda,  
maňa merhemet et-de, dilegime gulak goý.
- <sup>3</sup> Eý, ynsan ogullary! Haçana çenli  
siz meniň adyma ysnat getirjek?  
Haçana çenli puç zady söýüp,  
siz ýalana eýerjek? Sela
- <sup>4</sup> Emma bilip goýuň: Reb Özi üçin  
sadyk adamy saýlap goýandyr.  
Reb meni eşidýär çagyranymda.
- <sup>5</sup> Gaharlanyl, günä galmaň siz:  
Düşegiňizde oýlanyň, ümsüm boluň siz. Sela
- <sup>6</sup> Dogry gurbanlary hödürläň,  
Rebbe bil baglaň.
- <sup>7</sup> «Kim bize ýagşylyk eder?» diýýänler köpdür.  
Ýa Reb, ýüzüňiň nuruny üstümize saç!
- <sup>8</sup> Hasyl, täze şerap bol bolanda bagtdyr,  
ýöne ýüregime beren şatlygyň mundan-da köpdür.
- <sup>9</sup> Men arkaýyn ýatýan hem-de uklaýan;  
çünki diňe Sen, ýa Reb, meni amanlykda ýaşadýaň.

### 5-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Üflenip  
çalýn ýan saz guralynda. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Ýa Reb, diňle meniň sözlerimi  
hem-de eşit meniň ahy-zarymy.
- <sup>3</sup> Diňle dady-perýadymyň sesini,  
eý, Patyşam hem-de Hudaýym,  
men Saňa edýändirin dilegi.
- <sup>4</sup> Ýa Reb, meniň sesimi ertirine eşidýärsiň Sen,  
hazirlenip, säher bilen huzuryňda garaşýaryn men.
- <sup>5</sup> Sen erbetligi halamaýan Hudaýsyň,  
Seniň huzuryňda ýaman ýaşamaz,
- <sup>6</sup> tekepbirler Seniň gaşyňda durmaz;  
Sen ýigrenýärsiň betkärleriň baryny,
- <sup>7</sup> ýok edýärsiň ýalan sözleýänleri;  
Sen, ýa Reb, ýigrenýärsiň ganhor bilen kezzaby.
- <sup>8</sup> Men bolsa egsilmez wepaly söýgiň arkaly,  
girerin Seniň öýüňe;  
men Senden heder ederin,  
mukaddes ybadathanaňa sežde ederin.
- <sup>9</sup> Ýa Reb, duşmanlarym zerarly,  
Öz adalatyňda meni ugrukdyr;  
Sen dogrula öňümdäki ýoluňy.
- <sup>10</sup> Olaryň agzynda dogry söz ýokdur:  
olaryň ýuregi weýrançylykdyr,  
olaryň bogazy açyk gabyrdyr,  
dilleri bilen-de ýallaklaýandyr.
- <sup>11</sup> Eý, Hudaý, olara çykar hökümi,  
pällerinden tapyp, ýykylsyn olar;  
ýazyklary üçin kowup çykar olary,  
çünki olar Saňa garşy baş galdyrdylar.
- <sup>12</sup> Seni pena edinýänleriň bary şatlansyn,  
elmydama joşup, nagmalar aýtсын;

cünki Sen goraýarsyň olary,  
adyňa aşyklar Sende şat bolsun.  
13 Sen ýalkaýarsyň dogry ynsany,  
hoşamaýlygyň-da bolýar onuň galkany.

## 6-njy mezmur

1 Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Sekiz kirişli saz guralynda çalyň Dawudyň mezmury.  
2 Ýa Reb, gaharyňda meni ýazgarma,  
gazabyňda meni terbiýeleme.  
3 Ýa Reb, maňa merhemet eýle,  
cünki mende ysgyn-mydar galmady;  
ýa Reb, maňa ber Sen şypaňy,  
cünki galpyldaýar meniň süňklerim.  
4 Güýçli galpyldaýar janym hem meniň.  
Ýa Reb, haçana çenli bu dowam eder?  
5 Ýa Reb, maňa öwrülip, halas et, meniň janymy,  
wepaly söýgiňiň hatyrasyna, azat meni.  
6 Cünki Seni gabyrda ýatlamak ýokdur;  
Saňa ölüler dünýäsinde kim öwgi aýdar?  
7 Inňildimden halys ýadadym,  
her agşam aglap, düşegimi suw-sil edýärim,  
ýorganymy gözýaşlaryma men gark edýärim.  
8 Gözlerimiň nury öçdi gussa zerarly,  
küteldi ähli duşmanlarym sebäpli.  
9 Menden daşlaşyň, eý, betkärleriň bary,  
cünki Reb eşitdi agy sesimi.  
10 Reb eşitdi meniň ýalbarýşymy,  
kabal edýär Reb meniň dogamy.  
11 Ähli duşmanlarym utanyp, gorka gaplansyn,  
aljyrap birbada, yzyna dönsün.

## 7-nji mezmur

1 Benýamin tiresinden bolan Kuşuň sözlerine degişli Dawudyň Rebbe aýdan şigaýony  
2 Ýa Beýik Hudaýym! Seni pena edinýärim men,  
meni yzarlaýanlaryň baryndan halas et, gutar.  
3 Ýogsam hiç kim ýokka meni halas edere,  
olar şir dek meni parçalaýmasyn.  
4 Ýa Reb, Hudaýym, eger şulary men eden bolsam:  
eger ellerimde haksyzyk bolsa,  
5 eger özüm bilen asudalykda ýaşana  
men ýamanlyk edäýen bolsam,  
duşmanymy sebäpsiz ýere men talan bolsam,  
6 onda, goý, yzarlaýanlar yzymdan ýetsin,  
depgiläp, janymy ýere gaplasyn  
hem-de hormatymy aýak astyna salsyn. Sela  
7 Ýa Reb, galk Sen Öz gazabyňda,  
garşy çyk Sen duşman dergazabyna;  
eý, Hudaýym, oýan-da, jar et Öz hökümiňi.  
8 Halklar jemagaty gursasyn töweregiňi,  
göklerden ýöret olara Sen hökümiňi.  
9 Reb halklara höküm çykarýar;  
ýa Reb, dogrulygym bilen päkligime görä,  
Sen meni akla.  
10 Erbet adamlaryň ýamanlygy soňlansyn,  
berkarar et Sen dogry ynsany,  
cünki Sen, ýa hak Hudaý,  
köňüldir ýürekleri barlaýarsyň ahyryn.  
11 Hudaýdadyr meniň galkanym,  
Ol dogry ýüreklini halas edýändir.  
12 Hudaý adyl Kazdyr,  
haksyzygy günde höküm edýändir.  
13 Eger kimdir biri toba etmese,  
Hudaý Öz gyljyňy ýitelder;  
ýaýynyň kirşini çekip, ony çenändir.  
14 Ol öwürüp peýkamlaryny lowlaýan oda,  
oňa ölüm ýaraglaryny taýynlap goýýar.

15 Ynha, erbet adamyň  
haksyzykdan hamyla bolup,  
göwresinde ýamanlygy göterip,  
ýalany dünýä indirijini gör!  
16 Ol gazýar bir çukur, ony çuňaldýar,  
gazan çukuryňa-da onuň özi düşýär.  
17 Öz ýamanlygy inýär onuň başyna,  
zalymlygy inýär öz depesine.  
18 Rebbe Onuň haklygynda şükür edýärim,  
şatlanyp, Beýik Hudaý nagma aýdýaryn.

## 8-nji mezmur

1 Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Gititde. Dawudyň mezmury.  
2 Ýa Reb, biziň Taňrymyz!  
Adyň neneň belent tutuş ýeriň ýüzünde!  
Ýaýdyň söhratyňy gökler üstünde.  
3 Sen Öz ýagylaryň sebäpli,  
duşmandyr öç alýany dymdyrmak üçin,  
çagalaryň, bäbekleriň alkyslaryndan  
gala ýaratdyň.  
4 Seniň gökleriňe – barmaklaryň işine,  
Seniň goýan Aýdyr ýyldyzlaryňa  
nazar aýlanymda, şeýle diýýärim:  
5 «Adam näme Sen ony ýatlaryň ýaly?  
Ynsan ogly näme aladasyny ederiň ýaly?  
6 Ony perişdelerden biraz pesräk ýaratdyň,  
oňa şöhrat bilen hormat jygasyňy geýdirdiň.  
7 Ony Öz elleriňiň işlerine hökümdar goýduň;  
ähli zady aýagynyň astynda goýduň:  
8 goýunlardyr öküzleriň baryny,  
şeýle-de çöl haýwanlaryny,  
9 gök guşlaryny, deňiz balyklaryny,  
deňiz içre geçýän bar jandarlary».  
10 Ýa Reb, biziň Taňrymyz!  
Adyň neneň belent tutuş ýeriň ýüzünde!

## 9-njy mezmur

1 Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Mut labende<sup>1</sup>. Dawudyň mezmury.  
K  
2 Men bütin ýüregim bilen Rebbe şükür ederin;  
Seniň ähli gudratly işleriňi aýdyp bererin.  
3 Sende begenerin, joşa gelerin,  
adyňy taryplap, nagma aýdaryn,  
ýa Beýik Hudaý!  
G  
4 Meniň duşmanlarym yzlaryna dönende,  
büdräp, ýok bolýarlar Seniň öňüňde.  
5 Cünki Sen adalatly alyp bardyň dawamy,  
Sen tagtda oturyp, çykardyň dogry karary.  
L  
6 Milletleri ýazgardyň, heläk etdiň erbetleri,  
ebedilik we baky öçürdiň olaryň atlaryny.  
7 Müdimilik weýrancylykda ýok boldy duşman,  
şäherlerini ýok etdiň düýp-teýkaryndan,  
olary ýatlamadan galmady nyşan.  
T) H  
8 Ýöne Reb baky höküm sürýändir;  
Ol adalatly höküm çykarmak üçin,  
Öz tagtyny berkarar etdi.  
9 Ol dogrulyk bilen dünýä kazylyk edýär,  
halklara ýüz görmezden höküm çykarýar.  
1  
10 Reb berkitme bolar ezilýänlere,  
berkitme bolar muşakgatlyk wagtynda.  
11 Adyňy bilýänler Saňa bil baglar,  
cünki, ýa Reb, Özüňi agtarýanlary  
Sen terk eden dälisiň.

<sup>1</sup> Mut laben – sözme-söz terjime edilse, manysy şeýle: Oglam ölüm gerek. Ýöne, belki, manysy şeýle bolmaly: Aýal sesleri bilen.

†  
<sup>12</sup> Siýonda mesgen tutan Rebbe aýdyň siz nagma;  
eden işlerini jar ediň halklaryň arasynda.  
<sup>13</sup> Çünki Ol dökülän ganlaryň hununy alýar,  
olary Öz hakydasynnda saklaýar;  
ejir çekýänleriň perýadyny Ol unutmaýar.

Π  
<sup>14–15</sup> Ýa Reb, maňa merhemet eýle,  
gör meni ýigrenýänlerden çekýän derdimi;  
Saňa ähli alkyslarymy jar ederim ýaly,  
Sensiň ölüm derwezelerinden meni halas eýleýän.  
Siýon gyzynyň<sup>2</sup> derwezelerinde  
Seniň halas edişiňe men şatlanayyn.

Ο  
<sup>16</sup> Milletler gazan çukuryňa özleri gaçdy,  
gizläp guran toruna öz aýaklary çolaşdy.  
<sup>17</sup> Çykaran höküminde Reb Özünü tanatdy –  
erbetleriň sapalagyna özlerini düşürdi. Higaýon. Sela

⋮  
<sup>18</sup> Ölüler dünýäsine düşerler erbetler  
we Hudaýy unudan ähli milletler.

∩  
<sup>19</sup> Çünki mätäç hemişelik unudyljak däl,  
garybyň umydy hem baky ýitjek däl.  
<sup>20</sup> Galk Sen, ýa Reb, ynsan üstün çykmasyn,  
milletlere höküm çykarylsyn Seniň önünde.  
<sup>21</sup> Ýa Reb, gorka gapla milletleriň kalbyny,  
bilsin olar, özlerniň diňe ynsandyklaryny. Sela

⋮  
<sup>22</sup> Ýa Reb, näme üçin uzakda durýaň?  
Näme üçin muşakgatlyk wagty gizlenýäň?  
<sup>23</sup> Erbetler öz tekepbirlikinde yzarlaýar garyby;  
goý, guran hilelerine düşsün olaryň özi.

∩  
<sup>24</sup> Çünki erbetler göwün höweslerine magtanýar,  
açgözi alkyslap, Saňa biparh garaýar.  
<sup>25</sup> Tekepbirliklerinde Seni agtarmaz erbetler,  
pikirleriniň barynda «Hudaý ýok» diýýär.  
<sup>26</sup> Elmydama üstünlikli bolýar onuň ýollary,  
(η)  
göz ýetirerinden Seniň hökümleriň ýokary.  
Ol ähli duşmanlarynyň üstünden gülýär.  
<sup>27</sup> Ýüreginde diýýär: «Meni hiç zat sarsdyrmaz,  
nesillerden-nesle ýüzüm ýamanlyk görmez».

∩  
<sup>28</sup> Onuň agzy gargyşdan, aldawdan, zulumdan doly,  
diliniň astynda zyýan, etmiş bar.

∩  
<sup>29</sup> Obalaryň ýanynda oturýar ol bukuda,  
bigünäni öldürýär gizlin ýerlerde;  
göz astyna alyp, ol ejizi aňtaýar;  
<sup>30</sup> ol şiriň sürende bukulyşy kimin gizlenýär,  
garyby garbamaga bukuy ýerde garaşýar;  
duzak gurup, garyby öz toruna tutýar.  
<sup>31</sup> Ol egilýär we ýapyrylýar,  
ejiz-de onuň goluna düşýär.  
<sup>32</sup> Öz ýüreginde şeýle oýlaýar:  
«Hudaý edenlerimi unutdy, ýüzüni sowdy,  
Ol asla görmeýär muny».

∩  
<sup>33</sup> Galk Sen, ýa Reb! Eý, Hudaý, galdyr eliňi,  
ýadyňdan çykarma Sen ejizleri.  
<sup>34</sup> Näme üçin erbetler Hudaýy ret edýärler,  
ýüreginde: «Sen hasap soramarsyň» diýýärler?

∩  
<sup>35</sup> Emma salýarsyň-a Sen nazary!  
Öz eliň bilen jezalaryny bereriň ýaly,  
dogrudan hem görýäň azap bilen külpeti.  
Saňa taşşyryandyr ejiz özüni;  
ýetimiň hossary Sensiň.

∩  
<sup>36</sup> Erbet bilen betkäriň döw Sen goluny,  
erbetlikleri soňlanýança, jezalandyr olary.  
<sup>37</sup> Reb ebedi hem-de baky Patyşa,  
Onuň ýurdundan ýiter milletler.

∩  
<sup>38–39</sup> Ýa Reb! Pespälleriň islegini eşidersiň,  
olaryň ýüreklerine kuwwat berersiň,  
ýetim bilen ejiziň hakyny almaklyk üçin  
gulak goýarsyň;  
asly toprakdan bolan ynsandan  
mundan beýläk hiç kim, goý, eýmenmesin.

## 10-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

Men Rebbi pena edinjärim.  
Maňa neneň şeýle aýdyp bilýäňiz:  
«Guş kimin öz dagyňa gaç –  
<sup>2</sup> ynha, gör, erbetler ýaýyny gurýar,  
peýkamyny ýaýyň kirşine goýýar,  
dogry ýüreklileri garaňkyda nyşana alýar.  
<sup>3</sup> Eger binýatlar edilse weýran,  
näme edip biler ol dogry ynsan?»  
<sup>4</sup> Reb Öz mukaddes  
ybadathanasyndadyr;  
Onuň tagty göklerde dir.  
Onuň gözleri synlaýar,  
nazary adamzady barlaýar.  
<sup>5</sup> Reb synaýar dogry ynsany,  
emma Onuň kalby ýigrenýär  
erbetleri we zorluk söýýän adamy.  
<sup>6</sup> Ol erbetleriň üstüne ýagdyrar  
köreýän közleri hem-de kükürdi;  
ýandyryjy ýel bolar nesibeleri.  
<sup>7</sup> Çünki Reb dogrudyr; söýýär Ol dogry işleri;  
dogry ynsan görer Onuň ýüzüni.

## 11-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Sekiz kirisli  
saz guralynda çalyňan Dawudyň mezmury.

<sup>2</sup> Halas et, ýa Reb, sadyk adam galmady,  
adamzat arasyndan ynamdarlar ýitirim boldy.  
<sup>3</sup> Olar biri-birine ýalan sözleýär;  
ýaranjaň dilleri ikigepli gürläýär.  
<sup>4</sup> Goý, Reb ähli ýaranjaň agyzlary,  
badyhowa gürläýän dilleri kessin.  
<sup>5</sup> Olar şeýle diýýär: «Dilimiz arkaly üstün çykarys,  
agyz özümiziňki – kim bize hojajyn çykýan?»  
<sup>6</sup> Garyplaryň ezilişinden, mätäçleriň ahyndan ýaňa  
Reb şeýle diýýär: «Men şu pursat turaryn,  
olary küşeýän howpsuzlygyna howşdyraryn».  
<sup>7</sup> Rebbiň sözleri sap sözlerdir,  
toýun küresinde arassalanyp,  
ýedi gezek saplanan kümüş kimindir.  
<sup>8–9</sup> Erbetler gezýär ähli ýerlerde,  
adamzat ýamanlyga hormat goýanda.  
Ýa Reb, Sen bize pena bolarsyň,  
bizi bu adamlardan baky gorarsyň.

## 12-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

<sup>2</sup> Ýa Reb, haçana çenli maňa nazar saljak däl?  
Sen meni baky unudaýjakmy?  
Haçana çenli gizlejek menden ýüzüňi?  
<sup>3</sup> Haçana çenli janym gaýgy etmeli,  
ýüregim-de uzakly gün gussa çekmeli?  
Haçana çenli duşmanym üstün çykarka?  
<sup>4</sup> Nazar sal-da, maňa jogap ber, ýa Beýik Hudaýym!

<sup>2</sup> Siýon gyzý – bu Iýerusalim halky diýmekdir. Sözlüğe seret.

Gözlerime nur ber, ölüm ukusyna gitmezim ýaly;

<sup>5</sup> Duşmanym: «Ondan ökde geldim» diýmesin, ýykylmaýyn, ýagylarym, goý, şatlanmasyn.

<sup>6</sup> Men bolsa bil bagladym wepaly söýgiňe, ýüregim halas edişiňe begener.

Men Rebbe nagma aýdaryn, sebäbi Ol maňa jomartlyk etdi.

### 13-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

Akmaklar ýüreginde: «Hudaý ýok» diýýär. Olar azýar we ýigrenji işleri edýär; ýagsylyk edýän ýok.

<sup>2</sup> Paýhasly we Hudaýy agtarýan barmyka diýip, Reb göklerden adamzada nazar aýlaýar.

<sup>3</sup> Olaryň hemmesi ýoldan çykdylar, bary deň derejede haram boldular; ýagsylyk edýän ýok, ýok ýeke biri-de.

<sup>4</sup> Eýsem düşünmeýärimi ähli betkärler? Olar halkymy çörek ýaly iýýärler hem-de Rebbi çagyрмаýarlar.

<sup>5</sup> Olar şol ýerde dowla düşerler, çünki Hudaý dogrularyň tarapdarydyr.

<sup>6</sup> Siz äsgermeýärsiňiz garybyň niýetlerini, ýöne welin Rebdir onuň penasy.

<sup>7</sup> Wah, gelsedi Siýondan Ysraýyl ýeňşi! Reb dikeldende halkyň öňki abadanlygyny, Ýakup nesli begener, Ysraýyl hem şatlanar.

### 14-nji mezmur

<sup>1</sup> Dawudyň mezmury

Ýa Reb, Seniň çadyryňda kim düşläp bilýär? Mukaddes dagyňda kim ýaşap bilýär?

<sup>2</sup> Kämil gezýän, dogry iş edýän, hem-de ýüreginden hakykaty sözleýän,

<sup>3</sup> dili bilen myjabat ýöňkemeýän, ýoldaşyna ýamanlygy etmeýän, ýakyny barada gybat etmeýän;

<sup>4</sup> onuň nazarynda ret edilen ýigrenji, emma sylaýandyr Rebden gorkýany; eden ähti zyýanyna bolsa-da, ondan dänmeýän;

<sup>5</sup> öz puluny görterimine bermeýän, ýazyksyza garşy para almaýan. Şeýle ynsan asla yranmaz.

### 15-nji mezmur

<sup>1</sup> Dawudyň miktamy

Gora meni, eý, Hudaý, çünki Seni pena tutunýan.

<sup>2</sup> Rebbe diýdim: «Sen meniň Taňrym, maňa Senden özge hiç eşret ýokdur».

<sup>3</sup> Ýurtdaky mukaddes halka – şu abraýly adamlara ymtylýar kalbym.

<sup>4</sup> Özge hudaýlara eýerýänler köpelder öz hasratyny; men guýmaryn olaryň guýýan ganly içgi sadakasyny, agzamaryn olaryň atlaryny.

<sup>5</sup> Reb meniň mirasym hem-de nesibäm, Onuň elindedir meniň ykbalym.

<sup>6</sup> Ajaýyp ýerlerden düşdi mellegim, göwnne ýakymlydyr meniň mirasym.

<sup>7</sup> Maňa maslahat beren Rebbe alkyş aýdaryn; hatda gijelerine-de öwüt berýär ýüregim.

<sup>8</sup> Reb elmydama gözlerimiň öňünde, sarsdyrylmaryn, çünki Ol meniň sagymda.

<sup>9</sup> Şoňa görä ýüregim begençli, kalbym şatlanýar, meniň tenim hem asudalykda ýaşaýar.

<sup>10</sup> Çünki meni ölümler dünýäsinde goýmarsyň, Öz sadygyň gabra girmegine razy bolmarsyň.

<sup>11</sup> Ýaşayş ýoluny maňa görkezersiň: Sen huzuryňda doldurarsyň meni şatlykdan, Öz sadygyňda hem – ebedilik begençden.

### 16-njy mezmur

<sup>1</sup> Dawudyň dogasy

Ýa Reb, hakykaty eşit, perýadyma dykgat ber; hilesiz agyzdan çykýan dilegime gulak goý.

<sup>2</sup> Ýa Reb, sen meni akla! goý, haklygy görsün Seniň gözleriň.

<sup>3</sup> Sen meniň niýetlerimi ykjam barladyň, gijäniň dowamynda meni synadyň, emma menden ýazyk tapmadyň; günäli zady aýtmazlygy ýüregime düwdüm.

<sup>4</sup> Ynsan işleri babatda aýtsam: Seniň buýruklaryň arkaly, zalymyň ýollaryndan men gaça durdum.

<sup>5</sup> Gadamlarym pugta tutdy ýodalaryňy; meniň aýaklarym taýmady.

<sup>6</sup> Men çagyryýan Seni, çünki Sen berersiň maňa jogaby, eý, Hudaý; gulak goý-da, eşit meniň sözümi.

<sup>7</sup> Ýagylardan ýaňa Senden pena gözleýänleri eliň bilen halas edýän Sen, ajaýyp wepaly söýgiňi görkez.

<sup>8-9</sup> Gora meni gözün göreji ýaly; maňa hüjüm edýän erbet adamdan, daşymy gurşaýan ganym duşmandan

Öz ganatlaryňyň astynda gizle Sen meni.

<sup>10</sup> Olar rehim etmäge ýapýarlar ýüreklerini, ulumsylyk bilen gürleýär olaryň agzy.

<sup>11</sup> Olar her ädimimizi aňtap, gurşaýarlar daşymy, meni ýere urmak üçin peýleýärler pursaty.

<sup>12</sup> Olar parçalamaga hyjuwlanýan arslan dek, buky ýerde gizlenen ýaş arslan ýaly.

<sup>13-14</sup> Galk, ýa Reb! Garşy çyk-da, agdar olary; gyljyň bilen janymy erbetlerden halas et, ýa Reb, Öz eliň bilen adamlardan azat et.

Çünki şu dünýäde olaryň ýaşayş paýy.

Sen boldan-bol doýrarsyň garynlaryny; çagalaryndan hoşal olaryň göwni; balalaryna galdyrar özlerinden artany.

<sup>15</sup> Men bolsa dogrulykda Seniň ýüzüni görerin, oýanan wagtyň didaryňdan doýaryn.

### 17-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Rebbiň guly Dawudyň mezmury. Reb ony ähli duşmanlarynyň we Şawulyň elinden halas eden günü ol bu nagmanyň sözlerini Rebbe ýüzlenip aýtdy:

<sup>2</sup> Seni söýýärim, ýa Reb – kuwwatym.

<sup>3</sup> Reb meniň gaýam, galam hem Halasgärim, Hudaýym – pena edinýän gaýam, galkanym, yeňsim hem-de berkitmäm.

<sup>4</sup> Men şan-şöhrata mynasyp Rebbi çagyryýaryn, hem-de duşmanlarymdan halas bolýaryn.

<sup>5</sup> Ölüm tanaplary maňa oraldy, weýrançylyk silleri meni garbady.

<sup>6</sup> Ölüm dünýäsiniň tanaplary maňa saraldy, ölüm duzaklary garşymdan çykdy.

<sup>7</sup> Gam-gussamyň içinde Rebbi çagyrdym, öz Hudaýyma men perýat etdim.

Ol ybadathanasyndan meniň sesimi eşitdi; Onuň gulagyna perýadym ýetdi.

<sup>8</sup> Şonda ýer çäykandy hem endiredi, daglar binýatlary sarsyp, lerzana geldi, sebäbi Reb gazaba mündi.

<sup>9</sup> Gazabyndan ýaňa tüsse çykdy burnundan, ýuwudyjy ot bilen köreýän közler çykdy agzyndan.

<sup>10</sup> Ol gökleri böwsüp, aşaga indi, zulmat aýaklarynyň astynda bardy.

<sup>11</sup> Ol bir keruba mündi-de, uçdy, ýeliň ganatlarynda gaýdy.

<sup>12</sup> Ol Özüniň daşyna örtgi etdi tümlügi, telär etdi goyy bulutlaryň ýagmyr tümüni.

<sup>13</sup> Huzuryňň ýalkymyndan ýaňa  
 köreýän közlerdir doly  
 böwsüp geçdi Onuň gara bulutlaryny.  
<sup>14</sup> Reb göklerde güňleş gürledi,  
 Beýik Hudaý sesini közdür doly bilen çykardy.  
<sup>15</sup> Peýkamlaryny atyp, pytratdy ýagylaryny,  
 ýylдыrymlar çakdyryp, weýran etdi olary.  
<sup>16</sup> Şonda, ýa Reb, Seniň käýinjiniňden,  
 burnuňdan çykan demniňden ýaňa,  
 deňziň geçelgeleri görüňdi,  
 dünýäniň-de binýatlary açyldy.  
<sup>17</sup> Ol belentden ýetdi hem meni aldy  
 Ol meni çuň suwlardan çekip çykardy.  
<sup>18</sup> Halas etdi meni ýigrenýän güýçli ýagymdan,  
 çünki olar güýçlüdi menden.  
<sup>19</sup> Olar betbagt günümde garşyňa çykdy,  
 ýöne Reb meniň daýanjym boldy.  
<sup>20</sup> Meni giň ýere çykardy hem halas etdi,  
 çünki Ol menden göwnühoş boldy.  
<sup>21</sup> Ol dogrulygyma laýyk öwezini gaýtardy,  
 ellerimiň tämizligine laýyk Ol sylaglady.  
<sup>22</sup> Çünki men Rebbiň ýollaryndan ýöredim,  
 Hudaýymdan aýrylmak ýaly erbet işi men etmedim.  
<sup>23</sup> Çünki gözümiň alnyndady ähli kararlary,  
 özümdeň daşlaşdyrmandym Onuň parzlaryny.  
<sup>24</sup> Men kämildim Onuň önünde,  
 sakladym özümü günä etmekden.  
<sup>25</sup> Şonuň üçin, dogrulygyma we ellerimiň päkligine görä,  
 Reb öwezini gaýtardy Öz nazarynda.  
<sup>26</sup> Wepalylyk edýärsiň Sen wepalylara,  
 kämillik edýärsiň Sen kämillere,  
<sup>27</sup> päklik edýärsiň Sen päk ynsanlara,  
 egrilere bolsa egriligine görä garaýarsyň Sen.  
<sup>28</sup> Pesgöwünli halky halas edýärsiň,  
 emma tekepbir gözleri peseldýärsiň Sen.  
<sup>29</sup> Ýa Reb, çyrama nur berýän Sensiň,  
 Hudaýym ýagtyldýar meniň tümlügümi.  
<sup>30</sup> Seniň bilen talaňçylara hüjüm ederin,  
 Öz Hudaýym bilen diwardan aşyp bilerin.  
<sup>31</sup> Hudaý – Onuň ýoly kämildir, Rebbiň sözleri sapdyr,  
 Ony pena edinýänleriň baryna Reb galkandyr.  
<sup>32</sup> Çünki Rebden başga Hudaý ýok!  
 Hudaýymyzdan başga gaýa ýok!  
<sup>33</sup> Ol meni kuwwata besleýän Hudaý,  
 Ol meniň ýolumy aýyppyz edýär.  
<sup>34</sup> Aýaklarymy keyigiňki dek edýär,  
 belent ýerlerde meni ykjam duruzýar.  
<sup>35</sup> Urşa türgen edýär Ol ellerimi,  
 gollarym egreldýär bürünçden ýaýy.  
<sup>36</sup> Ýeňiş galkanyňy maňa berýärsiň,  
 Seniň goluň meni goldaýar,  
 Seniň kömegiň-de meni beýgeldýär.  
<sup>37</sup> Gadamlarymyň astyndaky ýoly giňeldýäň,  
 meniň aýaklarym taýmaýar.  
<sup>38</sup> Duşmanlarymy kowalap, yzlaryndan ýetýärim,  
 olary gyryp tükedýänçäm, dolanmaýaryn.  
<sup>39</sup> Men olary derbi-dagyn edýärim, galyp bilmeýär,  
 aýaklarymyň astyna olar ýykylýar.  
<sup>40</sup> Uruş üçin Sen bilime kuwwat berýärsiň,  
 garşyňa çykanlary maňa tabyn edýärsiň.  
<sup>41</sup> Boýun egdirýärsiň duşmanlarymy,  
 gyrýaryn men özümi ýigrenýänleri.  
<sup>42</sup> Perýat etseler-de, olary halas edýän ýok;  
 Rebbi çagyrsalar-da, Ol jogap berenok.  
<sup>43</sup> Olary owardyp, tozan dek ýele sowurýaryn,  
 köçeleriň palçygy kimin taşlaýaryn.  
<sup>44</sup> Söweşeň goşundan meni halas eýleýäň,  
 Sen meni milletlere baş edip goýýaň,  
 tanamadyk halkym tabyndyr maňa.  
<sup>45</sup> Meni eşiden dessine boýun bolýarlar,  
 ýatlar maňa ýalym-ýulum edýärler.

<sup>46</sup> Kesekileriň ýüzi gorkudan ak tama dönýär,  
 olar galalaryndan titreşip çykýar,  
<sup>47</sup> Reb diridir! Meniň Gaýam alkyşly bolsun!  
 Gutulyşymyň Hudaýy belende çykarylsyn!  
<sup>48</sup> Ol meniň arymy alyp berýän Hudaýdyr,  
 Ol halklary maňa tabyn edýändir,  
<sup>49</sup> Ol meni duşmanlarymdan halas eýleýär.  
 Sen meni ýagylarymdan üstün çykardýarsyň,  
 hem-de meni zalymdan halas edýärsiň.  
<sup>50</sup> Munuň üçin, ýa Reb,  
 milletler arasynda Saňa öwgi aýdaryn,  
 men Seniň adyňa nagma aýdaryn.  
<sup>51</sup> Ol Öz şasyna beýik ýeňişler berýär,  
 seçip saýlan Dawudyna, onuň nesline  
 elmydama wepaly söýgüsini görkezýär.

## 18-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.  
<sup>2</sup> Gökler Hudaýyň şöhratyny yglan edýär,  
 gök gümmegi elleriniň işinden habar berýär.  
<sup>3</sup> Gün söz sözleýär ertirki güne,  
 gije bilim berýär indiki gijä.  
<sup>4</sup> Ne gep bar, ne-de bir gürrüň,  
 eşidilmeýär sesi olaryň.  
<sup>5</sup> Ýöne tutuş ýer ýüzüne ýaýrandyr olaň owazy<sup>3</sup>,  
 älem çäklerine – olaň sözleri.  
 Hudaý Gün üçin göklerde dikdi çadyry,  
<sup>6</sup> Gün gelin jaýdan giýew dek çykýar,  
 ylgamakçy bolýan ýüwrük kimin şatlanýar.  
<sup>7</sup> Gökler gözýetiminden onuň çykyşy,  
 beýleki gözýetimine onuň aýlawy,  
 hiç bir zat gizlin däl onuň howrundan.  
<sup>8</sup> Rebbiň kanuny kämildir,  
 ol jany täzeleýär.  
 Rebbiň düzgüni ygtybarlydyr,  
 ol akmagy akyldar edýär.  
<sup>9</sup> Rebbiň buýruklary dogrudyr,  
 olar ýuregi şatlandyryar.  
 Rebbiň tabsyryklary aýdyňdyr,  
 olar gözleri nurlandyryar.  
<sup>10</sup> Rebden gorkmak päkdir,  
 ýaşaýar ol ebedi.  
 Rebbiň kararlary ygtybarlydyr,  
 adydyr olaryň bary.  
<sup>11</sup> Arzuwlydyr olar altynan,  
 hatda sap altynyň köplüginde-de;  
 süýjüdir olar ary balyndan,  
 aryň mum öýjüginde damýan baldan-da.  
<sup>12</sup> Seniň bendäňe-de duýduryş berilýär olar arkaly;  
 olary berjaý etmekde beýik sylag bar.  
<sup>13</sup> Eýsem öz ýalňyşyny kim aňyp bilýär?  
 Meni gizlin ýazyklardan tämizle.  
<sup>14</sup> Öz bendäňi gora betpällik günälerinden,  
 olar höküm sürmesin meniň üstümden;  
 men aýyppyz bolaryn şonda,  
 päk bolaryn güýçli bitabynlykdan.  
<sup>15</sup> Agzymyň sözleri, ýuregimiň oý-pikirleri  
 goý, Seniň huzuryňda kabul edilsin,  
 ýa Reb, meniň Gaýam hem Halasgärim.

## 19-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.  
<sup>2</sup> Muşakgatly günde Reb saňa jogap bersin,  
 Yakubyň Hudaýy seni gorasyn.  
<sup>3</sup> Ol saňa mukaddes öýden ýardam ibersin  
 hem-de Siýondan seni goldasyn.  
<sup>4</sup> Seniň ähli sadakalaryňy, goý, ýada salsyn,  
 ýakma gurbanlyklaryňy kabul eylesin. Sela  
<sup>5</sup> Ýürek arzuwларыňy Ol hasyl etsin,

<sup>3</sup> owaz – bu söz kabir gadymy golýazmalardan alnan, ýöne başga golýazmalarda hatar.

- ähli maksatlaryňa seni ýetirsin.  
<sup>6</sup> Seniň ýeňşiňe joşup şatlanarys,  
 Hudaýymyzyň adyna baýdaklar dikeris.  
 Goý, Reb seniň ähli dilegleriňi bitirsin.  
<sup>7</sup> Men indi bilýärin: Öz seçip saýlanyňy Reb halas eder.  
 Ol golunýň gudratly işleri bilen,  
 jogap berer Öz mukaddes gögünden.  
<sup>8</sup> Käbirleri söweş arabalaryna,  
 käbirleri-de bedewlerine buýsanýar,  
 biz bolsa Hudaýymyz Rebbiň adyna buýsanýandyrys.  
<sup>9</sup> Olar büdrär hem-de ýykylar,  
 biz bolsa turarys hem dik durarys.  
<sup>10</sup> Ýa Reb! Patyşany halas et,  
 çagyran wagtymyzda bize jogap ber.

## 20-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.  
<sup>2</sup> Ýa Reb! Patyşa Seniň kuwatyňa şatlanýar,  
 halas edendigiňe biçak begenýär.  
<sup>3</sup> Ýürek arzuwlaryny Sen oňa berdiň;  
 diliniň dilegini Sen ret etmediň.  
<sup>4</sup> Bol bereketleriň bilen Sen garşy aldyň,  
 başyna sap altyndan jyga geýdirdiň.  
<sup>5</sup> Ol Senden ömür diledi, Sen oňa berdiň  
 ebedilik, müdimilik bir ýaşı.  
<sup>6</sup> Seniň ýeňşiň bilen beýik onuň şöhraty,  
 Sen hormat bilen dabara beslediň ony.  
<sup>7</sup> Sen oňa ebedi bereket berýäň,  
 huzuryňdaky şatlyk bilen ony şat edýäň.  
<sup>8</sup> Çünki Rebbe bil baglaýar patyşa,  
 Beýik Hudaýyň wepaly söýgüsi arkaly  
 ol sarsdyrylmaz.  
<sup>9</sup> Seniň eliň tapar ähli duşmanlaryňy,  
 Seniň goluň – Seni ýigrenýänleri.  
<sup>10</sup> Seniň huzuryň peýda bolanda,  
 olary edersiniň otly tamdyr deý;  
 Reb ýuwdar olary Öz gaharynda;  
 ot hem ýalmap iýer olary.  
<sup>11</sup> Ýer ýüzünden ýok edersiniň nesillerini,  
 ynsanlar arasyndan – zürýatlarýny.  
<sup>12</sup> Saňa garşy erbet niýet edäýseler hem,  
 dildüwüşük guraýsalar hem – üstün çykmazlar.  
<sup>13</sup> Çünki ýüzlerine peýkamlary çenemek bilen  
 Sen olary yzларыň öwrersiniň.  
<sup>14</sup> Ýa Reb, beýgel Sen Öz kuwatyňda,  
 biz Seniň güýjüň barada  
 nagma aýdyp, alkys aýdarys.

## 21-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Daňdan  
 peýda bolýan sugunyňa». Dawudyň mezmury.  
<sup>2</sup> Hudaýym, Hudaýym, näme üçin meni terk etdiň?  
 Näme üçin halas ederden,  
 perýadymy eşiderden uzakdasyň Sen?  
<sup>3</sup> Hudaýym, gündizine çagyryň, ýöne jogap bermeyäň,  
 gijesine – emma rahatlygy tapmaýan.  
<sup>4</sup> Ýöne welin mukaddessiň Sen!  
 Ysraýyl alkyslarynyň üstünde tagt guransyň Sen.  
<sup>5</sup> Saňa bil bagladylar atalarymyz;  
 ynandylar, Sen hem halas etdiň olary.  
<sup>6</sup> Olar Saňa perýat edip, halas boldular;  
 Saňa bil bagladylar,  
 baglan umydynda aldanmadylar.  
<sup>7</sup> Men bolsa bir gurçuk, ynsan dälidirin:  
 ynsanlaryň ýüzügarasy, halkyň kemsidýäni.  
<sup>8</sup> Meni görýänleriň bary üstümden gülýär,  
 başlaryny ýaýkaýar hem ýaňsylaýar:  
<sup>9</sup> «Rebbe tabşyrypdy özüni; goý, Ol ony halas eýlesin,  
 ony azat etsin, çünki Reb ondan köp razy!»  
<sup>10</sup> Emma Sensiň ýatgydan meni çykaran,  
 enem gujagyndakam maňa rahatlyk beren.

- <sup>11</sup> Dünýä inäýemde Saňa atyldym,  
 Sen – Hudaýym enem göwresinden çykalym bäri.  
<sup>12</sup> Menden daşlaşma Sen,  
 çünki muşakgat ýakyn, kömekçi-de ýok.  
<sup>13</sup> Birentek öküzler meni gurşady,  
 güýçli Başan öküzleri meni gabady;  
<sup>14</sup> olar maňa açýarlar agyzlaryny  
 parçalaýjy, arlaýjy bir arslan ýaly.  
<sup>15</sup> Men suw kimin döküldim,  
 bogun-bogun söküldi ähli süňklerim,  
 mum kimin meniň ýüregim  
 gursagymda pagyş-para eredi.  
<sup>16</sup> Güýjüm küýzäniň döwügi dek gurady,  
 dilim-de kentlewügime ýapysdy,  
 çünki ölüm topragynda Sen meni goýduň.  
<sup>17</sup> Itler meniň daşymy aldy,  
 betkärler topary meni gurşady,  
 el-aýaklarymy parran deşdiler.  
<sup>18</sup> Ähli süňklerimi sanaýmalydyr,  
 olar maňa seredip, tomaşa edýär.  
<sup>19</sup> Özara paýlaşýar geýimlerimi,  
 eginbaşym üçin bije atýarlar.  
<sup>20</sup> Emma Sen, ýa Reb, uzakda bolma,  
 eý, güýjüm, ýetiş meniň dadyma.  
<sup>21</sup> Gylyçdan halas et meniň janymy,  
 itiň penjesinden – meniň ömrümi.  
<sup>22</sup> Meni ýabany öküzden Sen halas etdiň,  
 gutar meni arslanlaryň agzyndan.  
<sup>23</sup> Seniň adyňy doganlaryma yglan ederin,  
 jemagatyň ortasynda Saňa şöhrat aýdaryn.  
<sup>24</sup> Eý, Rebden gorkýanlar, Ony alkyslaň!  
 Eý, Yakubyň ähli zürýady, Ony şöhratlandyryň!  
 Eý, Ysraýlyň bar neberesi, Onuň öňünde galpyldaň!  
<sup>25</sup> Çünki Ol görgüliniň görgüsine biparh bolmady,  
 ony ýigrenç saýmady,  
 Öz ýüzünü ondan kese sowmady,  
 gaýtam Oňa perýat edende, ony eşitdi.  
<sup>26</sup> Uly jemagatda Saňa bolar meniň alkysym;  
 Rebden gorkýanlaryň öňünde  
 berjaý ederin öz kasamlarym.  
<sup>27</sup> Görgüliler gerk-gäbe iýip doýarlar,  
 Rebbi agtarýanlar Ony şöhratlandyrsyn!  
 Ýüregiňiz elmydama şat bolsun!  
<sup>28</sup> Ýeriň ähli uçlary Rebbi ýada salyp, Oňa öwrüler,  
 halklaryň ähli uruglary Oňa sežde ederler.  
<sup>29</sup> Çünki şalyk Rebbiňki,  
 Ol milletleriň üstünden sürýär hökümi.  
<sup>30</sup> Oňa sežde eder dünýäniň ähli tekepbirleri,  
 ölüm ýassygynda ýatanlaryň ählisi,  
 janyny diri saklap bilmedikler-de,  
 Onuň öňünde tagzym ederler.  
<sup>31–32</sup> Zürýatlary Oňa gulluk ederler,  
 Taňrynyň adyny geljek nesle yglan ederler,  
 «Taňry muny berjaý etdi» diýip,  
 Onuň halas ediş hakykatyny  
 indi doguljaklara yglan ederler.

## 22-nji mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Reb–meniň çopanym; pro  
 men hiç zada mätäç bolmaryn.  
<sup>2</sup> Ol meni ýaşyl örülerde ýatyryýar,  
 siňňin akýan suwlaryň ýakasyna äkidýär.  
<sup>3</sup> Meniň janymy Ol täzeleýär  
 hem-de Öz adynyň hatyrasyna  
 dogrulyk ýollaryndan meni äkidýär.  
<sup>4</sup> Täm garaňky dereden geçäýemde-de,  
 ýamanlykdan gorkmaýaryn men,  
 çünki Sen meniň bilensiň.  
 Seniň hasaň, çopan taýagyň  
 aram berýär janyma meniň.

<sup>5</sup> Sen maňa saçak ýazýarsyň  
duşmanlarymyň gözleriniň alnynda;  
ýag çalyarsyň meniň başyňa;  
pürepürdir meniň pyýalam.  
<sup>6</sup> Bilýäriň, ýagşylyk we wepaly söýgi  
ömürboýy hemra bolarlar maňa;  
ömürbaky ýaşaryň Rebbiň öýünde.

## 23-nji mezmur

Dawudyň mezmury

<sup>1</sup> Rebbiňkidir ýer we ondaky zatlar,  
älem hem-de onda ýaşayanlar.  
<sup>2</sup> Çünki Ol deňizler üstünde ýeriň düýbünü tutdy  
hem-de ony suwlaryň üstünde gurdy.  
<sup>3</sup> Rebbiň dagyna kim çykyp biler?  
Mukaddes öýünde kim durup biler?  
<sup>4</sup> Elleri päk, ýüregi-de ak,  
köňlüni galplyga gönükdirmeýän,  
hile bilen kasam etmeýän ynsan.  
<sup>5</sup> Ol Rebden alar ak pata,  
halas edýän Hudaýyndandan alar aklanma.  
<sup>6</sup> Ony – Yakup Hudaýynyň ýüzünü agtarýanlaryň<sup>4</sup>  
neslindendir ol.  
<sup>7</sup> Eý, derwezeler, başlaryňyzy galdyryň!  
Eý, gadymy gapylar, ýokary galyň!  
Şöhret Şasy içerik girsin!  
<sup>8</sup> Bu şöhrat Şasy kim?  
Rebdir güýçli, kuwwatly,  
Rebdir, söweşdäki kuwwatly.  
<sup>9</sup> Eý, derwezeler, başlaryňyzy galdyryň!  
Eý, gadymy gapylar, ýokary galyň!  
Şöhret Şasy içerik girsin!  
<sup>10</sup> Bu şöhrat Şasy kim?  
Ol–Hökmürowan Reb we şöhrat Şasy.

## 24-nji mezmur

Dawudyň mezmury

<sup>1</sup> Ýa Reb, men köňlümi Saňa göge göterýän.  
<sup>2</sup> Eý, Hudaým, men Saňa bil baglaýan;  
men utanja galmaýyn;  
duşmanlarym menden üstün çykmasyn.  
<sup>3</sup> Saňa intizarlar galmasynlar utanja,  
nähak ýere hyýanat edýänler galsyn utanja.  
<sup>4</sup> Ýa Reb, maňa salgy ber Öz ýollaryňy  
hem-de öwret maňa ýodalaryňy.  
<sup>5</sup> Meni hakykatyňda ýöret hem maňa öwret,  
çünki meni halas edýän Hudaý Sen;  
men uzakly gün Saňa intizardyryn.  
<sup>6</sup> Ýa Reb, ýadyňa sal merhemetdir wepaly söýgiňi,  
çünki olar bardyr gadymdan bäri.  
<sup>7</sup> Ýatlama Sen ýaşlyk günälerimi  
hem-de bitabyňlyk ýodalarymy.  
Ýa Reb, wepaly söýgiňe görä,  
Öz ýagşylygyň hatyrasyna ýada sal meni.  
<sup>8</sup> Reb ýagşy hem-de dogrudyr  
Ol günäkärlere Öz ýoluny öwredýär.  
<sup>9</sup> Dogry ýola gönükdirýär göwni pesleri

Öz ýoluny pespällere öwredýär.

<sup>10</sup> Onuň ähtiniň düzgünlerini saklaýanlara  
söýgi bilen wepalylykdyr Rebbiň ähli ýollary.  
<sup>11</sup> Ýa Reb, Öz adyň hatyrasyna  
bagyşla Sen meniň etmişlerimi,  
çünki uludyr olar.  
<sup>12</sup> Rebden gorkýan ynsan bar bolsa,  
Reb oňa öwreder saýlamaly ýoluny.  
<sup>13</sup> Ol ýaşajakdyr boletinlikde,  
ýeri miras alar onuň zürýady.  
<sup>14</sup> Reb Öz niýetini Ondan gorkýanlara aýan eýleýär,  
Ol olara Öz ähtini bildirýär.  
<sup>15</sup> Gözlerim mydama Rebbe garap dur,  
çünki Ol aýaklarymy tordan çykarar.  
<sup>16</sup> Maňa öwrül-de, merhemet eýle,  
çünki men ýalňyz, ezýetlidirin.  
<sup>17</sup> Ýüregimiň gaýgy-hasraty artdy;  
jebir-jepalarymdan halas et meni.  
<sup>18</sup> Muşakgatym bilen yzama seret  
hem-de meniň ähli günälerimi öt.  
<sup>19</sup> Gör Sen köpdügiňi duşmanlyrymyň,  
olar güýçli ýigrenç bilen ýigrenýär meni.  
<sup>20</sup> Janymy gora-da, halas et meni,  
utanmaýyn, çünki pena edindim Seni.  
<sup>21</sup> Kämillikdir dogrulyk meni gorasyn,  
çünki men Saňa intizardyryn.  
<sup>22</sup> Eý, Hudaý, ysraýyl halkyny  
ähli muşakgatlardan Sen halas eýle.

## 25-nji mezmur

Dawudyň mezmury

<sup>1</sup> Meni akla, ýa Reb, çünki aýypsyz gezdim,  
bil bagladym Rebbe, yranmaryn men.  
<sup>2</sup> Meni barla, ýa Reb, hem meni derňe,  
meniň pikirlerimi, ýüregimi syna.  
<sup>3</sup> Çünki söýgiň gözlerimiň alnynda,  
gezdin men Seniň wepalylygyňda.  
<sup>4</sup> Bolgusyzlar bilen men oturmaýaryn,  
ikiýüzlülere ýaran bolmaýaryn.  
<sup>5</sup> Betkärleriň üýşmeleňini ýigrenýäriň;  
erbetleriň ýanynda oturmaýaryn.  
<sup>6</sup> Ellerimi ýuwup ýazyksyzlykda,  
aýlanyp gurbanlyk sypaň daşyndan, ýa Reb,  
<sup>7</sup> Saňa şükür nagmasyny aýdýaryn;  
ähli gudratly işleriňi mälim edýäriň.  
<sup>8</sup> Ýa Reb, söýýäriň mesgen tutan öýüňi  
hem-de Seniň şöhratyňyň ýaşalgasyny.  
<sup>9</sup> Günäkärleriňki bilen bile alma meniň janymy,  
ganhorlaryňky bilen bile – meniň ýaşayýşymy.  
<sup>10</sup> Olaryň elinde haýynlyk bardyr;  
gollary para-peşgeşden doludyr.  
<sup>11</sup> Men bolsa gezyäriň aýypsyzlykda,  
meni halas et, maňa merhemet eýle.  
<sup>12</sup> Tekiz ýerde dur meniň aýagym,  
Rebbe alkyş aýtjak men jemagatda.

<sup>4</sup>Yakup Hudaýynyň ýüzünü agtarýanlaryň – bu sözler käbir gadymy golýazmalardan alnan, ýöne başga golýazmalarda Seniň ýüzüňi agtarýanlar, eý, Yakup!

## 26-njy mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Reb – nurum hem Halasgärim,  
men kimden heder edeýin?  
Reb ömrümiň penasy:  
men kimden wehim edeýin?
- <sup>2</sup> Betkärler: duşmanlarym hem ýagylarym  
töhmeteri bilen maňa hüjüm edende  
özleri büdreýär hem-de ýykylýar.
- <sup>3</sup> Bir goşun meni gabasa – ýüregim sarsmaz,  
maňa garşy uruş tursa-da, umytdan düşmerin.
- <sup>4</sup> Rebden bir zat diledim, islegim şudur:  
Rebbiň öýünde ömürboýy ýaşamak,  
Rebbiň gözelligini höwes bilen synlamak,  
Onuň ybadathanasynda dogra-dilegler etmek.
- <sup>5</sup> Çünki Ol muşakgatlyk wagtynda  
meni gorar Öz penasynda  
hem-de gizläň Öz çadyrynda;  
Ol gaýanyň üstüne meni galdyrar.
- <sup>6</sup> Indi meniň ýeňişli başym  
meni gurşan duşmanlarymyň  
depesinden garaýar.  
Şadyýanlyk şowhunyny  
Onuň çadyrynda hödür ederin;  
Rebbe nagma aýdyp, owaz ederin.
- <sup>7</sup> Ýa Reb, dat-perýatly sesimi eşit;  
merhemet eýle-de, maňa jogap ber.
- <sup>8</sup> «Onuň ýüzüni agtar» diýýär ýüregim.  
Ýa Reb, Seniň ýüzüni agtarýaryn men.
- <sup>9</sup> Sen gizleme menden ýüzüňi,  
gazabyňda kowma Sen Öz guluňy;  
Sen maňa kömekçi bolduň;  
meni taşlama hem-de terk etme,  
eý, Halasgär Hudaýym meniň!
- <sup>10</sup> Hatda ata-enem terk edäýse-de,  
Reb men barada alada eder.
- <sup>11</sup> Ýa Reb, maňa ýoluňy öwret  
hem-de duşmanlarym zerarly,  
meni düz ýodadan alyp git.
- <sup>12</sup> Duşmanlarymyň eline meni tabşyрма,  
çünki ýalan şaýatlar çykdy garşyňa,  
olar zalymlygyny pürkýärler maňa.
- <sup>13</sup> Ýöne diriler ýurdunda Reb ýagşylygyny  
görjekdigime ynanýaryn men.
- <sup>14</sup> Rebbe umyt bagla;  
mert bol, goý, güýçlensin seniň ýüregiň;  
Rebbe umyt bagla.

## 27-njy mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Ýa Reb, Seni çagyryaryn;  
eşitmezlige salma, eý, meniň Gaýam,  
dymma, gabra inýänlere meňzemäýin men.
- <sup>2</sup> Saňa dat-perýat eden wagtynda,  
iň mukaddes otagyňa tarap  
ellerimi galdyranymda,  
ýalbaryşlarymyň sesini eşit.
- <sup>3</sup> Erbetler, betkärler bilen bile meni süýreme;  
olar parahat gepleşýärler goňsusy bilen,  
emma welin erbetlik bar ýüreklerinde.
- <sup>4</sup> Olaryň etmişlerini, eden ýamanlygyny  
özlerine gaýtar;  
elleriniň edenlerini özlerine gaýtar;  
edenlerine laýyk öwezini ber.
- <sup>5</sup> Rebbiň işlerine, Onuň elleriniň işine  
üns bermeýändigleri sebäpli,  
Ol weýran eder olary  
hem-de gaýdyp bina etmez olary.
- <sup>6</sup> Rebbe alkyş bolsun!

- Ol eşitdi perýadymyň sesini.
- <sup>7</sup> Reb meniň güýjüm hem-de galkanym;  
Oňa bil baglady meniň ýüregim,  
Ol maňa ýardam edýär, ýüregim biçäk şatlanýar;  
Oňa nagmam bilen şükür ederin.
- <sup>8</sup> Reb halkyň güýjüdir,  
seçip saýlanyň halas berkitmesi Oldur.
- <sup>9</sup> Öz halkyňy halas et, saýlan halkyňa pata ber,  
olara çopançylyk et, mydama olary eliňde göter!

## 28-nji mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Reb barada aýdyň, eý, ylahy barlyklar,  
Rebbiň şöhratlydygy, kuwwatlydygy barada aýdyň.
- <sup>2</sup> Rebbiň adyny mynasyp şöhratlandyryň;  
şanly mukaddesliginde Oňa siz sežde ediň.
- <sup>3</sup> Rebbiň sesi suwlaryň ýüzünde,  
Hudaýyň şöhraty gümmürdeýär,  
Reb ummasyz suwlardan üstündir.
- <sup>4</sup> Rebbiň sesi kuwwatlydyr,  
Rebbiň sesi şan-şöhratlydyr.
- <sup>5</sup> Rebbiň sesi kedr agaçlaryny döwýär,  
Reb Liwan kedrlerini owradyr.
- <sup>6</sup> Ol Liwan dagyny göle deý,  
Sirýon dagyny-da ýabany öküzçe deý  
bökdürýär.
- <sup>7</sup> Rebbiň sesi ýyldyrymlar çakdyrýar.
- <sup>8</sup> Rebbiň sesi çöli sarsdyrýar,  
Reb Kadeş çölünü sarsdyrýar.
- <sup>9</sup> Rebbiň sesi keyikleri guzladýar,  
tokaýlary ýalaňaçlaýar;  
Onuň ybadathanasynda hemmeler  
«Hudaýa şöhrat!» diýýär.
- <sup>10</sup> Reb siliň ýokarsynda tagt gurup oturýar.  
Reb Şa hökmünde baky oturýar.
- <sup>11</sup> Goý, Reb Öz halkyna güýç-kuwwat bersin  
hem-de ony parahatlyk bilen ýalkasyn!

## 29-njy mezmur

<sup>1</sup> Dawudyň mezmury. Ybadathana  
bagyş edilende aýdylýan nagma.

- <sup>2</sup> Ýa Reb, Seni beýgeltjek,  
çünki Sen ýokary meni galdyrdyň,  
meni duşman gülküsine goýmadyň.
- <sup>3</sup> Ýa Reb, Hudaýym, Saňa dat-perýat etdim,  
Sen hem maňa şypaňy berdiň.
- <sup>4</sup> Ýa Reb, Sen meniň janymy  
ölüler dünýäsinden çykaryp aldyň;  
gabra inmezim ýaly, ýaşayyş berdiň.
- <sup>5</sup> Eý, Rebbiň sadyklary, Oňa nagmalar aýdyň;  
mukaddes adyna şükürler ediň.
- <sup>6</sup> Çünki bir salymlyk Onuň gazaby;  
ömürboýy dowam edýär mähribanlygy.  
Ağsamdan daňa çenli agy ýaňlanar,  
ertirine bolsa şadyhorramlyk geler.
- <sup>7</sup> Men şeýle diýdim öz rahatlygymda:  
«Meni asla hiç zat sarsdyrmaz».
- <sup>8</sup> Ýa Reb, Öz hoşamaýlygyň bilen  
meni dag dek kuwwatly etdiň;  
gizlediň Sen menden ýüzüňi,  
şonda gorky gaplady meni.
- <sup>9</sup> Ýa Reb, Seni çagyrdym;  
Taňrymdan merhemet diläp,  
dat-perýat etdim.
- <sup>10</sup> Diýdim «Men ölüp, inemde gabra,  
munuň peýdasy bolarmy Saňa?  
Toprak Saňa öwgi aýdyp bilermi?  
Seniň wepalylygyny beýan edermi?»
- <sup>11</sup> Ýa Reb, meni eşit-de, merhemet eýle!  
Ýa Reb, Sen bol meniň kömekçim.



- <sup>12</sup> Sen meniň ýasymy toýa öwürdiň,  
 ýas julumy cykaryp,  
 meni begenç lybasyna beslediň.  
<sup>13</sup> Kalbym Saňa nagma aýtsyn, dymmasyn.  
 Saňa baky şükür etjek, ýa Beýik Hudaýym!

### 30-njy mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Ýa Reb, men Seni pena ediniýärim,  
 meni hiç haçan utanja goýma;  
 dogrulygyň bilen halas et meni.
- <sup>3</sup> Maňa gulak goý,  
 tiz ýetiş meniň dadyma;  
 bol Sen meni penalaýan bir gaýa,  
 halas bolmagym üçin bir mäkäm gala.
- <sup>4</sup> Çünki meniň gaýam hem galam Sensiň;  
 Öz adyň hatyrasyna ýol görkez maňa,  
 meni ugrukdyr.
- <sup>5</sup> Maňa gurlan tordan Sen meni çykar,  
 çünki Sen meniň penamsyň.
- <sup>6</sup> Seniň eliňe tabşyryaryň men öz ruhymy;  
 meni halas etdiň, ýa Reb, hakykatyň Hudaýy.
- <sup>7</sup> Ýigrenýärim dereksiz butlara sygynýanlary;  
 men diňe Rebbe baglaýan bili.
- <sup>8</sup> Begenip şatlanaryň wepaly söýgiňe,  
 çünki Sen muşakgat halymy gördüň,  
 janymyň çekýän derdini bildiň;
- <sup>9</sup> tabşyrmadyň meni duşman eline;  
 duruzdyň aýaklarymy giň ýerde.
- <sup>10</sup> Ýa Reb, maňa merhemet eýle,  
 sebäbi men hasrat içinde;  
 gaýgy-gamdan ýaňa gözüm küteldi;  
 meniň janym hem-de bagrym gurady.
- <sup>11</sup> Ömrüm soňlanyp barýar gam-gussa bilen;  
 ýyllarym-da dat-perýat bilen;  
 günäm zerarly kuwwatym gaçdy  
 hem-de meniň süýeklerim gurady.
- <sup>12</sup> Ýüzügara boldum ähli ýagylaryma,  
 ylaýta-da öz goňsularyma;  
 betnyşan boldum men tanyşlaryma;  
 köçede görýänler menden gaçýarlar.
- <sup>13</sup> Merhum dek unuduldym men;  
 bir döwlen küýzä öwrülendirin.
- <sup>14</sup> Çünki köpleriň ýamanlamasyny eşidýän,  
 maňa garşy dildüwşük guranlarynda,  
 janyma kast etmekçi bolanlarynda,  
 töwerek-daşymy gorky gaplaýar.
- <sup>15</sup> Emma, ýa Reb, Saňa bil baglaýan;  
 Men diýýän: «Sensiň meniň Hudaýym».
- <sup>16</sup> Ömrümiň günleri Seniň eliňde;  
 halas et meni ýagylarymyň  
 hem-de meni yzarlaýanlaryň elinden.
- <sup>17</sup> Saç ýüzüniň nuruny bendäň üstüne;  
 wepaly söýgiň bilen meni halas et.
- <sup>18</sup> Ýa Reb, meni utanja goýma,  
 çünki Seni çagyryaryň men;  
 goý, erbetler utanja galsyn;  
 ölüler dünýäsine inip, goý, olar dymсын.
- <sup>19</sup> Tekepbirlik hem-de kemsitme bilen  
 dogry ynsana sögýän ýalan diller lal bolsun.
- <sup>20</sup> Seniň ýagşylygyň neneňsi uly!  
 Özüňden gorkýanlar üçin saklaýan ony;  
 adamzat önünde Saňa bil baglaýanlara  
 edýärsiň Sen bu ýagşylygy.
- <sup>21</sup> Sen ynsan dildüwşüklerinden  
 olary Öz huzuryň saýasynda gizleýäň;  
 dilleriň dawalaşmagyndan  
 çadyryň howpsuzlygynda saklaýaň.
- <sup>22</sup> Rebbe alkyş bolsun!  
 Çünki Ol daşy gabalan şäherde  
 maňa ajaýyp söýgüsini görkezdi.
- <sup>23</sup> Öz howsalamda şeýle oýladym:

- «Men Seniň nazaryňdan taşlandym».  
 Ýöne Saňa perýat eden wagtymda  
 Sen dady-perýatlarımı eşitdiň.  
<sup>24</sup> Eý, Rebbiň ähli sadyklary, söýüň siz Ony!  
 Reb goraýar Özüne wepadarlary,  
 doly jeza berýär tekepbirlik edýäne.  
<sup>25</sup> Eý, Rebbe umyt baglaýanlaryň bary,  
 batyr boluň, kuwwatlyňsyz ýürekleriňiz!

### 31-nji mezmur

Dawudyň maskili

- <sup>1</sup> Ýazygy bagyşlanan, günäsi örtülen adam  
 nähili bagtly!
- <sup>2</sup> Reb tarapyndan etmiş hasaba alynmaýan,  
 ruhunda hile ýok adam nähili bagtly!
- <sup>3</sup> Men dymyp,  
 uzakly gün zar-zar aglanymda,  
 gurap galdy meniň süňklerim.
- <sup>4</sup> Çünki gije-gündiz eliň üstüme agramyn saldy,  
 tomus yssysynda ýaly ysgynym gaçdy. Sela
- <sup>5</sup> Saňa äşgär etdim men öz günämi  
 hem-de gizlemedim etmişlerimi.  
 Diýdim: «Reb ýanynda boýun aljak ýazyklarymy».  
 Sen hem bagyşladyň günämiň ýazygyny. Sela
- <sup>6</sup> Munuň üçin sadyklaryň her biri  
 günäsini aňlan wagty Saňa etsin dogany.  
 Şonda, muňa ýokdur hiç şübhe:  
 oňa ýetmez köp suwlaryň joşmagy.
- <sup>7</sup> Sensiň meniň gizlenýän ýerim;  
 goraýarsyň meni howp-hatarlardan;  
 Sen meni halas eýlediň,  
 ýüregime şatlyk nagmasyn goýduň. Sela
- <sup>8</sup> «Men saňa öwüt bererin, ýöremeli ýoluňy salgy bererin;  
 maslahat bererin, sende bolar Meniň nazarym.
- <sup>9</sup> Düşünjesiz at ýa gatyr dek bolma:  
 bilmeýärlar olar gitjek ýoluny  
 agyzyryk bilen uýan bolmasa».
- <sup>10</sup> Köp bolýandyr erbet adamyň gaýgysy,  
 emma Rebbe bil baglaýanlary  
 gurşap alýar Onuň wepaly söýgüsi.
- <sup>11</sup> Eý, dogry adamlar, Rebde begeniň hem-de şatlanyň!  
 Eý, ýuregi dogrular, hemmäňiz heşelle kakyň!

### 32-nji mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Eý, dogry adamlar, şatlanyň Rebde,  
 dogruçyla alkyş aýtmak gelişýär.
- <sup>2</sup> Rebbe alkyş aýdyň barbatda,  
 Oňa mukam çalyň on kirişli arfada.
- <sup>3</sup> Aýdyň Oňa täze nagmany,  
 şadyýan gygyryşyp,  
 ussatlarça çalyň öz sazynyzy.
- <sup>4</sup> Çünki Rebbiň sözi dogry,  
 wepalydyr Onuň ähli işleri.
- <sup>5</sup> Ol dogrulygy, adalaty söýýändir;  
 ýer ýüzi Rebbiň wepaly söýgüsinden doludyr.
- <sup>6</sup> Ýaradyldy gökler Reb sözi bilen,  
 bar asman jisimleri – agzynyň nepesi bilen.
- <sup>7</sup> Ol deňiz suwlaryny üşmek kimin ýygnady,  
 düýpsüz suwlary howdanlarka sygdyrdy.
- <sup>8</sup> Bütün ýer ýüzi, goý, Rebden gorsun;  
 dünýäde ýaşayanlaryň bary Ondan eýmensin.
- <sup>9</sup> Çünki Ol aýtdy – aýdany boldy;  
 Ol buýurdy – buýrany hem berk durdy.
- <sup>10</sup> Reb milletleriň maslahatyny hiç edýär,  
 halklaryň niýetlerini puja çykarýar.
- <sup>11</sup> Emma ebedidir Reb maslahaty,  
 Onuň ýürek pikirleri – nesillerboýy.
- <sup>12</sup> Hudaýy Reb bolan millet bagtlydyr;  
 Öz genji hökmünde saýlan halky bagtlydyr.
- <sup>13</sup> Reb göklerden nazar aýlaýar,

- Ol adamzadyň baryny görýär.  
<sup>14</sup> Tagtynda oturan ýerinden  
 ýeriň ähli ilatyna nazar aýlaýar:  
<sup>15</sup> Oldur her biriniň ýüregini ýaradan,  
 olaryň ähli işlerine düşüňän.  
<sup>16</sup> Patyşany halas etmez uly goşuny,  
 uly güýji halas etmez edermen.  
<sup>17</sup> Güýçli bedew ýeňşi kepillendirmez,  
 uly güýji bilen hiç kimi ol halas etmez.  
<sup>18</sup> Ýnha, Rebbiň nazary Ondan gorkýanlarda,  
 wepaly söýgüsine umyt baglaýanlarda,  
<sup>19</sup> Ölümden olaryň janyny Ol halas eder,  
 açlyk döwründe-de aman galdyrrar.  
<sup>20</sup> Rebbi pena edinýär biziň janymyz,  
 Ol–kömegimiz we galkanymyz.  
<sup>21</sup> Onda şatlanýar ýüreklerimiz,  
 çünki mukaddes adyna bil baglaýandyrys.  
<sup>22</sup> Ýa Reb, biz Saňa umyt baglaýandyrys,  
 Seniň wepaly söýgiň bize ýar bolsun!

### 33-nji mezmur

- <sup>1</sup> Dawudyň Abymelegiň öňünde özüni dälilige uran wagtyndaky mezmury. Abymelek Dawudy kowandan soň, ol gitdi.

- κ  
<sup>2</sup> Men Rebbe hemişe alkys aýdaryn,  
 Oňa öwgi elmydama agzymda bolar.
- Ϟ  
<sup>3</sup> Reb bilen meniň janym magtanar,  
 pespaller eşider hem-de şat bolar.
- λ  
<sup>4</sup> Meniň bilen bile Rebbi öweliň,  
 beýgeldeli bilelikde Onuň adyny.
- Τ  
<sup>5</sup> Men Rebbi agtardym, Ol jogap berdi  
 hem-de ähli howplardan meni halas eýledi.
- η  
<sup>6</sup> Oňa nazar salyň, nurlanarsyňyz,  
 asla utandyrylmaz siziň yüzüňiz.
- ι  
<sup>7</sup> Men-biçäre Rebbi çagyrdym, Ol hem eşitdi,  
 meni ähli azaplarýmdan halas eýledi.
- π  
<sup>8</sup> Reb perişdesi Ondan gorkýanlary gurşaýar,  
 olary bela-beterden halas eýleýär.
- Ϟ  
<sup>9</sup> Dadyp görüň Reb ýagşylygyny,  
 Ony pena edinýän nähili bagtly!
- ι  
<sup>10</sup> Rebden gorkuň, eý, Onuň mukaddesleri,  
 Ondan gorkýanlaryň ýok mätäçligi.
- Ϟ  
<sup>11</sup> Hatda ýolbarslar hem çekýär ejir bilen açlygy,  
 Rebbi agtarýanlar bolsa çekmez hiç mätäçligi.
- Ϟ  
<sup>12</sup> Geliň, eý, ogullarym, diňläň siz meni,  
 öwredeýin size Rebden gorkmagy.
- η  
<sup>13</sup> Ýnsan ýagşylygy göreri ýaly,  
 isleýärmí ýaşamaklygy?  
 Arzuw edýärmí uzak bir ömri?
- ι  
<sup>14</sup> Ýamanlykdan sakla sen öz diliňi  
 we hileli gepden – dodaklaryňy;
- Ϟ  
<sup>15</sup> Ýamanlykdan aýryl, et sen ýagşylyk,  
 parahatlyk agtar, onuň zyndan galma.
- Ϟ  
<sup>16</sup> Dogry adamlarda Rebbiň gözleri,  
 perýatlaryna açyk Onuň gulagy.
- Ϟ  
<sup>17</sup> Rebbiň ýüzi betkärlerge garşydyr;  
 olary ýatlamadan ýer yüzünde nyşan galdyrmaz.

- Ϟ  
<sup>18</sup> Reb eşidýär dogrular perýat edende,  
 Ol olary ähli muşakgatlaryndan halas eýleýär.
- ρ  
<sup>19</sup> Reb kalby synyklara ýakyndyr;  
 ruhdan düşenleri halas edýändir.
- γ  
<sup>20</sup> Dogry ynsanyň dertleri köpdür,  
 emma Reb ählisinden ony halas eýleýär.
- Ϟ  
<sup>21</sup> Onuň ähli süňklerini goraýar,  
 olaryň biri hem döwülmez.
- η  
<sup>22</sup> Ýamanlyk erbet adamy öldürer,  
 dogry adamy ýigrenýän höküm ediler.
- Ϟ  
<sup>23</sup> Reb Öz bendelerini halas edýändir,  
 Ony pena edinýänleriň hiç biri höküm edilmez.

### 34-nji mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Ýa Reb, meniň bilen dawalaşýanlar bilen Sen dawalaş;  
 meniň bilen söweşýänler bilen Sen söweş;  
<sup>2</sup> Sowudyňy geý, galkanyňy al, dadyma ýetiş.  
<sup>3</sup> Meni kowalaýanlara garşy  
 naýzaly, aýpaltaly çyk.  
 Kalbyma diý: «Halasgäriň – Men».
- <sup>4</sup> Janymyň kastyna çykanlar, goý, utanyp masgara bolsun;  
 maňa garşy erbetlik niýetlänler yzyna dönsün, ýüzi  
 gyzarsyn.
- <sup>5</sup> Goý, olar ýel öňündäki ownuk saman dek bolsun;  
 Rebbiň perişdesi olary syrýp äkitsin.
- <sup>6</sup> Goý, olaryň ýoly garaňky hem sürçek bolsun;  
 Rebbiň perişdesi olary kowsun.
- <sup>7</sup> Çünki sebäpsiz ýere meniň üçin duzak gurdular;  
 sebäpsiz ýere meniň üçin çukur gazdylar.
- <sup>8</sup> Goý, heläkçilik duýdansyz başyna insin,  
 gizlin guran duzagyna onuň özi düşsün,  
 heläkçilige uçranda, goý, şoňa düşsün.
- <sup>9</sup> Meniň janym bolsa Rebde şat bolar;  
 ol meni halas edendigine begener.
- <sup>10</sup> Şeýle diýer meniň ähli süňklerim:  
 «Ýa Reb, eýsem Sen ýaly barmy?  
 Sen ejizi gutaryarsyň güýçlüden,  
 pukaradyr mätäçleri – talaňcysyndan».
- <sup>11</sup> Betniýet şaýatlar garşy çykýar,  
 bilmeýän zadymy menden sorayar.
- <sup>12</sup> Ýagşylygyma ýamanlyk edýär,  
 meniň janymy hossarsyz goýýar.
- <sup>13</sup> Men bolsa jul geýerdim olar syrkawka,  
 agyz bekläp, özümi pespäl tutardym;  
 emma jogapsyz galdy dogra-dilegim.
- <sup>14</sup> Men olara dostum ýa doganym ýaly garardym,  
 ejeme ýas tutýan dek başym aşak salyp,  
 matam tutardym.
- <sup>15</sup> Olar bolsa büdränime şatlanyp, ýygnanardylar;  
 myjabatçylar maňa garşy toplanardylar;  
 agsan bolup, meni ýaňsýlardylar;  
 meni dyngysyz parçalarydylar.
- <sup>16</sup> Şikeslini ýaňsýlaýan hudaýsyzlar dek,  
 olar maňa dişlerini gýjaýardylar.
- <sup>17</sup> Ýa Taňry, Sen haçana çenli muňa seretjek?  
 Olaryň süteminde halas et meniň janymy,  
 arslanlardan halas et ýeke-tägimi.
- <sup>18</sup> Men uly ýygnaýda Saňa şükür ederin,  
 köp sanly halkyň arasynda Seni şöhratlandyryryn.
- <sup>19</sup> Maňa nähak duşman bolanlar, goý, şatlanmasyn,  
 meni sebäpsiz ýigrenýänler göz gypşymasyn.
- <sup>20</sup> Çünki olar asudalyk barada gürrüň etmeýärler,  
 tersine, ýer yüzündäki asudahalarlara garşy  
 hileli sözleri oýlap tapýarlar.
- <sup>21</sup> Meni aýyplap, agyzlaryny giňden açýarlar:  
 «Hä-ä, öz gözümüz bilen görendiris!» diýýärler.

22 Ýa Reb, Özüň gördüň, dymma!  
Ýa Taňry, menden uzakda bolma.

23 Meniň hakym hem dawam üçin,  
gaýrata gal, oýan, eý, Hudaýym we meniň Taňrym.

24 Dogrulygyňa laýyklykda  
meni akla, ýa Beýik Hudaýym;  
heşelle kakmasynlar meniň üstümden.

25 Ýürekden: «Hä-ä, ýürek islegimiz ýerine düşdi:  
biz ondan dyndyk» diýip, olar aýtmasyn.

26 Hasratyma şatlanýanlaryň bary  
ýüzleri gyzaryp, biabraý bolsun;  
öňümde özüni beýgeldýänleriň eginbaşlary  
utanç hem-de betnamlyk bolsun.

27 Meniň haklylygymy isleýänler şatlanyp,  
heşelle kaksyn,  
«Öz bendesine parahatlyk isleýän Rebbiň  
belentligi artsyn» diýip, dyngysyz aýtsyn.

28 Meniň dilim Seniň dogrulygyňy aýdar  
hem-de uzakly gün Saňa ol alkış eder.

### 35-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Rebbiň guly Dawudyň mezmury.

2 Erbet adamyň etmişi ýüreginde seslenýär,  
Hudaýdan gorky ýok onuň gözünde.

3 Çünki günäsini tapyp, ony ýigreneninden,  
juda hoşdur onuň göwni özünden.

4 Agzynyň sözleri – betlik hem hile,  
paýhaslanyp, ýagsylyk etmegi hiç islemeýär.

5 Düşeginde ýamanlyk etmegiň ýollaryny oýlaýar,  
bet ýola düşýär, ony asla ýigrenç saýmaýar.

6 Ýa Reb, göklere ýetýär Seniň söýgiň,  
bulutlara ýetýär wepadarlygyň.

7 Seniň dogrulygyň belent dağlar deý,  
Seniň adalatly hokümleriň düýpsüz çuňluk deý.

Ýa Reb, Sen ynsany, haýwany halas edýärsiň.

8 Eý, Hudaý, wepaly söýgiň neneň gymmatly!  
Seniň ganatlaryň saýasy  
ynsan ogullaryna pena bolýandyr.

9 Öýüňiň näzi-nygmatyndan doýýarlar;  
Sen olary Öz lezzet derýaňdan gandyrýaň.

10 Çünki ýaşaýsyň gözbaşy Sende;  
biz nur görýäris Seniň nuruňda.

11 Seni tanaýanlara dowam etdir wepaly söýgiňi,  
ýüregi dogrulara – dogrulygyňy.

12 Tekepbiriň aýagy meni basgylamasyn,  
erbet adamlaryň eli meni kowmasyn.

13 Betkärler ol ýerde ýyklydylar,  
ýere ýazyldylar, galyp bilmeyärler.

### 36-nji mezmur

Dawudyň mezmury

1 Erbet iş edýänlere janyňy ýakma,  
naýynsaplara höwesli bakma.

2 Çünki olar tiz wagtda ot kimin gurar,  
gök ösümlik kimin saralyp solar.

3 Rebbe bil bagla, et sen ýagsylyk,  
ýurtda ýaşap, ýaýna asudalykda.

4 Rebden teselli tap,  
ýürek arzuwlaryňy Ol hasyl eder.

5 Ýoluňy Rebbe tabşyr, Oňa bil bagla,  
şonda Ol saňa hemaýat berer.

6 Nur deý ýalpyldadar dogrulygyňy,  
günorta çagy deý – haklylygyňy.

7 Ümsüm bol Rebbiň öňünde,  
Oňa sabyrly garaş,  
ýoly rowaç betniýete höwesli bakma.

8 Gahardan saklan, gazaby taşla,  
aladaçyl bolma: ol şere elter.

9 Çünki kesilip taşlanar erbetlik edýänler,  
Rebbe intizarlar ýeri miras alarlar.

10 Az-kem sabyr et, erbetler ýok bolarlar,  
ýerlerine göz aýlarsyň, ýöne tapmarsyň.

11 Pali pes adamlar bolsa ýeri miras alarlar,  
abadançylykda ýaşap, hezil ederler.

12 Erbet dogry adama hyýanat edýär  
hem-de oňa dişlerini gyaýar.

13 Taňry bolsa onuň üstünden gülýär,  
çünki onuň wagtynyň dolýandygny görýär.

14 Garyp bilen mätäji ýere çalmaklyk üçin,  
dogry ýoldan barýanlary öldürmek üçin,  
erbet adamlar gylç syryp, ýaýyny gurýar.

15 Emma gylçlary öz ýüreklerine sanjylar,  
olaryň ýaýlary hem kül-owram bolar.

16 Dogry ynsanyň az zady  
ähli erbetleriň baýlygyndan ýagsydyr.

17 Çünki erbetleriň gollary döwler,  
ýöne Reb dogrulary söýgetlär.

18 Reb kämilleriň günlerini bilýändir,  
olaryň mirasy ebedi galar.

19 Olar ýaman wagty utandyrylmaz,  
dok bolarlar açlyk döwründe.

20 Emma erbetler heläk bolarlar,  
Rebbiň duşmanlary örüleriň gözelligi deý ýitip giderler,  
gaýyp bolarlar, tüsse içinde sumat bolarlar.

21 Erbet adam karz alyp, yzyna bermez,  
dogry ynsan bolsa jomart we eli açyk.

22 Çünki Onuň ýalkanlary ýeri miras alarlar,  
Onuň garganlary bolsa gyrlyp ýok bolarlar.

23 Reb dogrynyň gadamyny berkarar edýär,  
Ol onuň ýolundan göwnühoş bolýar.

24 Ýykylmaz bu ynsan büdräýende hem,  
çünki Reb onuň elinden tutýar.

25 Ýaş ýigitdim, indi garradym,  
ýöne dogry ynsanyň terk edilenini  
ýa zürýadynyň çörek dilenenini  
heniz görmedim.

26 Elmydama eli açyk hem-de karz berýär;  
olaryň neslinden ýalkynys geler.

27 Şer işden gaça dur hem et ýagsylyk –  
baky ýaşarsyň.

28 Çünki Reb adalatly söýýändir,  
sadyk ynsany Ol terk edýän dälidir;  
dogry ynsan baky goralar,  
ýöne erbetleriň zürýatlary gyrlup ýok bolar.

29 Dogry ynsanlar ýeri miras alarlar  
hem-de onda baky mesgen tutarlar.

30 Dogry adamyň agzy danalygy sözleýär,  
onuň dili adalatly beýan eýleýär.

31 Onuň ýüregindedir Hudaýyň kanuny,  
taýýan dälidir onuň aýagy.

32 Erbet dogry ynsany aňtaýar,  
ony öldürmäge pursat peýleýär.

33 Ýöne Reb dogry ynsany erbediň eline bermez;  
kaza getirilende, ony aýyply çykarmaz.

פ<sup>34</sup> Rebbe umyt bagla, Onuň ýoluny sakla,  
Ol hem ýeri miras almagyň üçin seni beýgelder;  
sen erbetleriň ýok edilenini görersiň.

ג<sup>35</sup> Men yzgytsyz erbet adamyň çynar dek  
gögeren ýerinde ýaýrap oturanyny gördüm.

ב<sup>36</sup> Birdenkä ol gaýyp boldy-da gitdi;  
men ony gözledim, emma tapmadym.

ז<sup>37</sup> Kämil ynsany synla, dogry adama seret.  
Parahat ynsanyň gelejegi bar.

ח<sup>38</sup> Emma günäliler bütinleý weýran ediler;  
erbetleriň gelejegi ýok bolar.

ט<sup>39</sup> Reb dogry ynsanlary halas edýändir,  
muşakgatlykda olara pena bolýandyr.

<sup>40</sup> Reb olara kömek berer we halas eder;  
olary erbetlerden gutarar we halas eder,  
çünki olar Ony pena tutunýar.

### 37-nji mezmur

<sup>1</sup> Dawudyň ýatlanma dilegi

<sup>2</sup> Ýa Reb, gaharyňda meni ýazgarma,  
gazabyňda meni terbiyeleme.

<sup>3</sup> Çünki peýkamlaryň parran geçdi içimden,  
Seniň eliň agram salýar meniň üstümden.

<sup>4</sup> Gaharyň zerarly tenimiň abat ýeri ýok,  
günäm zerarly bedenimde saglyk ýok.

<sup>5</sup> Çünki ýazyklarym başymdan agdy,  
agyr ýük deý maňa agramyn saldy.

<sup>6</sup> Akmaklygym zerarly  
ýaralarym iriňledi hem-de porsady.

<sup>7</sup> Iki bükülip, ýere ýazyldym,  
men uzakly gün ýas tutup gezýän.

<sup>8</sup> Çünki ysytmadan doludyr bilim,  
bedenimiň abat ýeri galmady.

<sup>9</sup> Halys tapdan düşdüm, mydar galmady,  
ýürek yzasyndan zar-zar gygyrýan.

<sup>10</sup> Ýa Taňry, Saňa aýan ähli dilegim,  
Senden gizlin dälidir meniň perýadym.

<sup>11</sup> Ýüregim galpyldap, ysgynym gaçdy,  
meniň gözlerimiň nury galmady.

<sup>12</sup> Dost-ýarlarym ýaralarym zerarly menden daşlaşýar,  
goňşularym-da menden uzakda durýar.

<sup>13</sup> Janymyň kastyndakylar duzak gurýarlar;  
meniň zelemi gözleýänler  
meni ýykmaq hakda gürrüň edýärler;  
uzakly gün hile gurmagy niýet edýärler.

<sup>14</sup> Men bolsa eşidip bilmeýän ker adam ýaly,  
gürläp bilmeýän lal ynsan ýaly.

<sup>15</sup> Dilsiz-agyzsyz ker kimin boldum.

<sup>16</sup> Çünki, ýa Reb, men Saňa intizardyryn;  
Sen jogap berersiň, ýa Taňry meniň Hudaýym.

<sup>17</sup> Diýdim: «Duşmanlarym çekýän jebriime,  
goý, begenmesin,  
ýykylmaýyn, ýagylarym, goý, öwünmesin».

<sup>18</sup> Çünki ýykylmaga golaýlandyryn,  
dyngysyz agyrym bilen ýüzbe-ýüzdürin.

<sup>19</sup> Men öz ýazygymy boýun alýaryn,  
günäm babatda hasrat çekýärin.

<sup>20</sup> Duşmanlarym bolsa diri hem güýçli;  
meni nähak ýere ýigrenýänler köpeldi.

<sup>21</sup> Ýagşylygyma ýamanlyk edýänler maňa duşmandyr,  
çünki ýagşylyga eýerýärin men.

<sup>22</sup> Ýa Reb, meni terk etme!  
Uzaklaşma menden, eý, meniň Hudaýym!

<sup>23</sup> Ýardam etmek üçin dadyma ýetiş,  
ýa, Taňry meniň Halasgärim!

### 38-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysy Ýedutunyň  
mukamyna laýyklykda. Dawudyň mezmury.

<sup>2</sup> Diýdim: «Dilimden günä galmazlyk üçin,  
ýörejek ýolumy saýgarjakdyryn;  
erbetler meniň garşymda durka  
agzymy jylawlap saklajakdyryn».

<sup>3</sup> Lal bolup, ümsümligi bozmadym,  
hatda ýagşy zatlary-da aýtmadym;  
emma beterledi meniň agyrym.

<sup>4</sup> Ýüregim tutaşdy meniň içimde,  
ot alawlady oý-hyýalymda,  
ahyrsoňy dilimi ýardym:

<sup>5</sup> «Bildir, ýa Reb, meniň soňumy  
hem-de galan günlerimiň sanyny;  
bildir ömrümiň panydygyny.

<sup>6</sup> Sen meniň günlerimi bir garyş etdiň!  
Seniň nazaryňda ömrüm puç zatdyr.

Dogrudan-da, her bir ynsan ýeliň öwüsini ýalydyr». Sela

<sup>7</sup> «Dogrudan-da, ynsan gezýär bir sudur kimin;  
dogrudan-da, biderek ýere ol hysyrdayar;  
ýygnaýar, munuň kime galjagyny bilmeýär.

<sup>8</sup> Ýa Taňry, indi nämä garaşýyn men?  
Meniň ähli umydym Sende.

<sup>9</sup> Ähli ýazyklarymdan meni halas et,  
meni akmaklara masgara etme.

<sup>10</sup> Lal bolup, açmaýaryn agzymy,  
çünki Sen etdiň muny.

<sup>11</sup> Aýyr menden Öz urgularyňy,  
eliň zarbyna ýitip gidýärin.

<sup>12</sup> Ynsany günäsine görä paş edip, temmi bereňde,  
guwanýan zatlaryny güýe ýaly dargadyň;  
dogrudan-da, her bir ynsan ýeliň öwüsini ýalydyr!» Sela

<sup>13</sup> «Dogamy eşit, ýa Reb,  
gulak goý meniň dat-perýadyma;

Sen biparh garama gözýaşlaryma,  
çünki men gelmişek Seniň ýanyňda,  
ähli atalarym deý men bir keseki.

<sup>14</sup> Nazaryňy menden sow,  
gidip, ýok bolmazdan öň bir ynjalaýyn».

### 39-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

<sup>2</sup> Men intizar bolup, Rebbe garaşdym,  
Ol maňa tarap eglip, perýadymy eşitdi.

<sup>3</sup> Meni heläkçilik gorpundan,  
batgalyk laýyndan çykaryp aldy;  
aýaklarymy gaýanyň üstünde durzup,  
Ol meniň ädimlerimi berkitdi.

<sup>4</sup> Ol meniň agzymda bir täze nagma –  
Hudaýymyza alkyş nagmasyn goýdy;  
köpler muny görüp gorkarlar,  
hem-de Rebbe bil baglarlar.

<sup>5</sup> Rebbe bil baglaýan nähili bagtly!  
Tekepbirlere, ýalan hudaýlara  
ýüz bermeýän ynsan nähili bagtly!

<sup>6</sup> Ýa Beýik Hudaýym,  
Seniň bilen deňar ýaly hiç kim ýok!  
Seniň bize gönükdirilen

gudratly işleriň we pikirleriň köpdür;  
men olary wagyz edip, aýdasym gelýär,  
ýöne olar sanardan köpdür.

<sup>7</sup> Gurban bilen sadakany Sen islemeýän;  
Sen meniň gulaklarymy açdyň;

ýakma gurbanlygy, günä gurbanlygy  
talap etmediň.

<sup>8</sup> Şonda diýdim: «Ýnha, gelýärin;  
kitapda men barada ýazylygy.

<sup>9</sup> Eý, Hudaýym, islegiňi berjaý etmekden lezzet alýaryn;  
Seniň kanunyň hem meniň kalbymda».

- <sup>10</sup> Uly jemagatda dogrulygyňy men wagyz etdim;  
Sen bilýärsiň, ýa Reb, men agzymy ýummadym.
- <sup>11</sup> Seniň dogrulygyňy ýüregimde men ýaşyrmadym;  
wepalylygyň, halas edişiň barada men gürrüň berdim;  
uly jemagatda söýgiňi, wepalylygyňy  
men gizlemedim.
- <sup>12</sup> Ýa Reb, Öz merhemetiňi menden aýama;  
Seniň söýgiň, wepalylygyň,  
goý, elmydama meni gorasyn.
- <sup>13</sup> Çünki sansyz bela-beter meni gursady;  
öz etmişlerim meniň başymdan indi;  
görüp bilmeýän:  
olar başymyň saçyndan hem kän;  
pagyş-para boldy meniň ýüregim.
- <sup>14</sup> Ýa Reb, meni halas etmegi niýetiňe sal;  
ýa Reb, tiz yetiş meniň dadyma.
- <sup>15</sup> Janyma kast edýänleriň hemmesi,  
goý, utanja galsyn, ýüzi gyzarsyn;  
başyma gelen külpetlere şat bolýanlar,  
yzyna öwrülip, masgara bolsun.
- <sup>16</sup> Maňa «haý, haý!» diýýänler,  
utaňlaryndan ýaña, goý, dowla düşsün.
- <sup>17</sup> Seni agtaryanlaryň bary  
Sende begenip, şadyýan bolsun;  
«Reb beýikdir!» diýip,  
halas edişiňi söýýänler dyngysyz aýtsyn.
- <sup>18</sup> Men bolsa garyp we mätäçdirin,  
emma Taňry maňa gamhorlyk eder;  
Sensiň kömegim hem Halasgärim,  
eglenme, eý, meniň Hudaýym!

## 40-njy mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Ejizlere rehimli garaýan neneňsi bagtly!  
Ýaman günde Reb ony halas eder.
- <sup>3</sup> Reb ony gorar, aman galdyrar,  
ýer ýüzünde oňa bagtly diýerler;  
Sen duşman eline ony bermersiň.
- <sup>4</sup> Hassalyk düşeginde Reb onuň daýanjy bolar,  
Reb oňa bütinleý şpa berer.
- <sup>5</sup> Men diýdim: «Ýa Reb, maňa merhemet eýle,  
şpa ber, çünki men günäli Seniň öňünde».
- <sup>6</sup> Duşmanlarym erbet gürrüň edýärler men hakda,  
diýýärler: «Haçan ölüp, ady-sory ýiterkä?»
- <sup>7</sup> Olardan biri meni görmäge gelse,  
ýalan sözleýär, ýüregi gybat toplaýar,  
daşaryk çykandan soň, ony ýaýradýar.
- <sup>8</sup> Men barada pyşyrdaşýar meni ýigrenýänleriň bary,  
maňa garşy ýaman niýet edýärler.
- <sup>9</sup> Olar: «Ol ölüm howply bela uçrady,  
ine, ýatyr, indi galmaz» diýýärler.
- <sup>10</sup> Hatda duzумы iýen,  
bil baglan dostum maňa hyýanat etdi.
- <sup>11</sup> Emma Sen, ýa Reb, maňa merhemet eýle,  
meni dikelt, men olaryň almytyny bereýin.
- <sup>12</sup> Duşmanlarym menden üstün çykmasa,  
Seniň menden hoşaldygyňy bilerin.
- <sup>13</sup> Sen meni aýyppyzlygymda berkidýäň;  
ebedilik huzuryňda duruzýaň.
- <sup>14</sup> Ysraýylyň Hudaýy Rebbe  
alkyş bolsun ezelden ebedä çenli!  
Omyň! Omyň!

## II KITAP

(41 – 71-nji mezmurlar)

## 41-nji mezmur

- <sup>1</sup> Saz ýolbaşçysyna. Koragyň nesilleriniň maskili.
- <sup>2</sup> Keyigiň akar suwlary küýseýsi kimin,

- eý, Hudaý, janyň Seni küýseýär!
- <sup>3</sup> Hudaýa, diri Hudaýa teşnedir janyň,  
haçan görerkäm men Hudaýyň ýüzün.
- <sup>4</sup> Diýenlerinde dyngysyz: «Hany Hudaýyň?»  
gözýaşlarym ýeke-täk azygym boldy.
- <sup>5</sup> Men ýörärdim jemagat bilen,  
baýram edýän halky  
äkiderdim Hudaý öýüne;  
olar şatlanyp, nagma aýdardy.  
Şu zatlary ýatlan wagtymda  
küýsemeden para-para bolýar ýüregim.
- <sup>6</sup> Eý, janyň, sen näme üçin gamlanýaň?  
Näme üçin sen içimde yňranýaň?  
Umydyňy Hudaýa bagla,  
men ýene öwgi aýdaryň Oňa –  
Halas edýän öz Hudaýyma.
- <sup>7</sup> Eý, Hudaýym, içimde janyň gamlanýar,  
munuň üçin Iordan topragynda,  
Hermon hem-de Mizar dagynda  
Seni ýatlaýan.
- <sup>8</sup> Çuňluk çuňluga gygyrýar,  
şaglawuklaryňny owazy bilen.  
Seniň ähli tolkunlaryň, silleriň kimin  
muşakgatlar meniň başymdan geçdi.
- <sup>9</sup> Reb gündiz wepaly söýgüsini görkezýär,  
gijelerine men Oňa nagma aýdaryň –  
ömrümiň Hudaýyna dogra edýärin,
- <sup>10</sup> Gaýam–Hudaýyma şeýle diýýärin:  
Näme üçin meni untdyň?  
Duşman meni gysan wagtynda  
näme üçin gam-gussaly gezmeli?
- <sup>11</sup> Duşmanlarym günde: «Hudaýyň nirede?» diýýär,  
kemsitme arkaly süňklerimi kül-owram edýär.
- <sup>12</sup> Eý, janyň, sen näme üçin gamlanýaň?  
Näme üçin sen içimde yňranýaň?  
Umydyňy Hudaýa bagla,  
men ýene öwgi aýdaryň Oňa –  
Halasgärim we Hudaýyma.

## 42-nji mezmur

- <sup>1</sup> Eý, Hudaý, Sen meni akla!  
Hudaýsyz milletden alyp ber meniň hakymy,  
hilegär we adalatsyz adamlardan halas et meni.
- <sup>2</sup> Çünki pena tutunýan Hudaýym Sensiň.  
Sen näme üçin meni terk etdiň?  
Duşman meni gysan wagtynda,  
näme üçin gam-gussaly gezmeli?
- <sup>3</sup> Sen iber nuruňy, hakykatyňy,  
goý, olar ýol görkezsün maňa;  
goý, olar meni äkitsin,  
mukaddes dagyňa we ýaşalgaňa.
- <sup>4</sup> Şonda Hudaýyň gurbanlyk sypasyna,  
keýpiköklügim bolan Hudaýyma bararyň.  
Eý, Hudaý, meniň Hudaýym,  
men Saňa kinorda<sup>5</sup> öwgi nagmasyny aýdaryň.
- <sup>5</sup> Eý, janyň, sen näme üçin gamlanýaň?  
Näme üçin sen içimde yňranýaň?  
Umydyňy Hudaýa bagla,  
men ýene öwgi aýdaryň Oňa –  
Halasgärim we Hudaýyma.

## 43-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Koragyň nesilleriniň maskili.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, gulagymyz bilen eşitdik;  
atalarymyzyň döwründe, gadym eýýamda  
olar bize Seniň edenleriň barada  
gürrüň berdiler.
- <sup>3</sup> Milletleri kowup Öz eliň bilen,  
Sen atalarymyza ýer berdiň.

<sup>5</sup> Kinor – kirisli saz guraly.

Halklary wes-weýran edip,  
 Sen atalarymyzy ýáýratdyň.  
<sup>4</sup> Olar ýurdy eýelemediler gylyjy bilen,  
 ýeňşi gazanmadylar gollary bilen –  
 Seniň eliň, goluň, ýüzüňiň nury edendir muny;  
 çünki Sen juda söýüdüň olary.  
<sup>5</sup> Seniň meniň Patyşam hem-de Hudaýym.  
 Ýakup üçin ýeňişleri Sen buýur.  
<sup>6</sup> Duşmanlarymyzy basgylarys Seniň kuwwatyň bilen,  
 garşydaşlarymyzy depgiläris Seniň adyň bilen.  
<sup>7</sup> Men öz ýaýyňa bil baglamaýan,  
 meni halas etmeýär meniň gylyjym.  
<sup>8</sup> Seniň bizi halas eden duşmanlarymyzdan,  
 Seniň bizi ýigrenýänleri utanja goýan.  
<sup>9</sup> Uzakly gün Hudaý bilen magtanýarys  
 Seniň adyňa baky şükür ederis. Sela

<sup>10</sup> Ýöne indi bizi taşladyň, utanja goýduň,  
 goşunlarymyz bilen bile gitmeýärsiň Sen.  
<sup>11</sup> Bizi duşmandan gaçar ýaly etdiň Sen,  
 bizi ýigrenýänler bizi talaýar.  
<sup>12</sup> Bizi goýun kimin iýmäge berdiň,  
 Sen milletler arasynda bizi pytratdyň.  
<sup>13</sup> Sen Öz halkyňy haýyrsyz satdyň,  
 olaryň bahasyndan haýyr görmediň.  
<sup>14</sup> Goňşy halklaryň öňünde biz ýüzügara,  
 göz-gülban etdiň, töwerek-daşa etdiň masgara.  
<sup>15</sup> Milletleriň diline düşürdiň bizi,  
 halklar ýaýkaýarlar bize başyny.  
<sup>16–17</sup> Myjabat ýöňkeýäniň, dil ýetirýäniň sesinden ýaňa,  
 duşmandan we oç alýandan ýaňa,  
 uzakly gün ryswalygym garşymda,  
 meniň ýüzümi utanç büredi.  
<sup>18</sup> Başymyza indi bularyň bary,  
 ýöne unudan däliris Seni,  
 hyýanat etmedik Seniň ähtiňe.  
<sup>19–20</sup> Biziň ýüregimiz Senden dänmedi,  
 ädimlerimiz Seniň ýoluňdan çykmady.  
 Sen bolsa bizi şagallar mekanynda  
 kül-peýekun etdiň,  
 ölüm kölegesi bilen Sen bizi örtüdüň.  
<sup>21</sup> Eger Hudaýymyzyň adyny unudan bolsak,  
 bir ýat taňra elerimizi uzadan bolsak,  
<sup>22</sup> Hudaýa aýan bolmazmydy bu?  
 Ol bilýär-ä ýürekdäki syrlary!  
<sup>23</sup> Biz her gün Seniň üçin öldürilýäris,  
 biz damagy çalyňjak goýun saýylýarys.  
<sup>24</sup> Oýan, ýa Taňry, näme üçin uklaýaň?  
 Galk Sen, bizi baky taşlama.  
<sup>25</sup> Näme üçin Sen ýüzüňi gizleýäň,  
 muşakgat bilen hasratymyzy unudýaň?  
<sup>26</sup> Biz gara ýere ýazylyp gitdik,  
 indi topraktan galyp bilemzok.  
<sup>27</sup> Galk-da, bize kömek et,  
 wepaly söýgiň hatyrasyna bizi halas et.

## 44-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Liliýa» äheňinde  
 aýdylyan. Koragyň nesilleriniň maskili. Söýgi nagmasy.  
<sup>2</sup> Ýagşy sözler joşýar meniň kalbymdan,  
 düzen şgyrlarymy patyşa aýdyp berýärin;  
 dilim çalasyň ýazyjynyň galamy kimin.  
<sup>3</sup> Ýnsan ogullarynyň içinde iň görmegeýi sen,  
 merhemet saçylýar seniň diliňden;  
 soňa görä Hudaý seni baky ýalkady.  
<sup>4</sup> Eý, edermen, dak gylyjy biliňe,  
 beslen şöhratyňa hem-de şanyňa.  
<sup>5</sup> Hakykat, pespällik, dogrulyk üçin,  
 sen öz şanyňda ýeňişli atlan;

seniň goluň gudrat görkezsin.  
<sup>6</sup> Oklaryň duşmanlaryňyň ýüregine sanjylar;  
 seniň aýaklaryňyň astyna halklar ýykyklar.  
<sup>7</sup> Eý, patyşa, Hudaýyň saňa beren şalygy,  
 dowam eder baky ebedi<sup>6</sup>,  
 Seniň şalyk hasaň – adalatlylyk hasasy.  
<sup>8</sup> Sen dogrulygy söýüp, ýigrenýärsiň erbetligi.  
 Şonuň üçin Hudaý, seniň Hudaýyň,  
 seni ýoldaşlaryň içinden seçip saýlady,  
 başyňa şatlyk ýagyny çaldy<sup>7</sup>.  
<sup>9</sup> Eginbaşyň mür, aloe, dalgyn yslydyr;  
 pil süňküne bezelen köşklerden yaňlanýan sazlar  
 seni şat edýär.  
<sup>10</sup> Şa gyzlary bardyr hormatly zenanlaryňyň içinde,  
 opyr tyllasyna beslenen şa gyzy dur seniň sagyňda.  
<sup>11</sup> Eý, şa gyzy, diňle, oýlan hem-de gulak goý,  
 sen öz halkyňy, ataň öýüni unut.  
<sup>12</sup> Şa arzuwlar seniň gözelligiňi,  
 ol seniň hojaýynyň, oňa tagzym et.  
<sup>13</sup> Sur şasynyň gyzy saňa sowgat getirer,  
 halkyň barly adamlary göwnüňi awlar.  
<sup>14</sup> Şa gyzy ne gözəl öz köşgünde!  
 Onuň lybaslary altyn-zerden dokalan.  
<sup>15</sup> Ol al-elwan lybasda şa ýanyňa eltiler,  
 onuň kenizleri, ulugyzlar şa gaşyna eltiler.  
<sup>16</sup> Şatlyk-şagalaň bilen getirilýärler,  
 patyşanyň köşgüne olar girýärler.  
<sup>17</sup> Ogullaryň geçer seniň atalaryňyň ornuna,  
 olary hökümdar bellärsiň tutuş ýeriň ýüzüne.  
<sup>18</sup> Men nesilden-nesle yglan etjek adyň,  
 soňa görä, elmydama we baky  
 halklar seni şükürlere beslärler.

## 45-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna, soprana  
 derejesinde. Koragyň nesilleriniň nagmasy.  
<sup>2</sup> Hudaý biziň penamyz hem-de güýjümüz,  
 Ol muşakgat wagty dadymyza ýetişýär.  
<sup>3</sup> Şonuň üçin gorkmarys ýer yransa-da,  
 daglar deňziň bagryna yňdarylsa-da,  
<sup>4</sup> olaryň suwlary güwläp, joşsa-da,  
 zarbyndan ýaňa daglar sarssa-da. Sela  
<sup>5</sup> Bir derýa bar, onuň akymlyry şat edýär  
 Hudaýyň şäherini –  
 Beýik Hudaýyň mukaddes mesgenini.  
<sup>6</sup> Hudaý bu şäheriň ortarasynda, ol sarsdyrylmaz,  
 Hudaý oňa kömek eder säher çagyndan.  
<sup>7</sup> Milletler arlaýar, şalyklar-da yranýar,  
 Ol gygyrýar – şonda dünýä ereýär.  
<sup>8</sup> Hökmürowan Reb biziň bilendir,  
 Ýakubyň Hudaýy – berkitmämizdir.  
<sup>9</sup> Geliň, görüň Rebbiň edenlerini,  
 ýer ýüzüne getiren weýranlygyny.  
<sup>10</sup> Ol ýeriň ujuna çenli uruşlary togtadýar,  
 ýaýlary kül-owram edýär,  
 naýzalary ikä bölüp taşlaýar,  
 galkanlary ot-ýalynda ýandyryýar.  
<sup>11</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Saklanyň, biliň – Hudaý Mendirin!  
 Milletler arasynda beýgeldilerin  
 tutuş ýer ýüzünde beýgeldilerin».  
<sup>12</sup> Hökmürowan Reb biziň bilendir,  
 Ýakubyň Hudaýy – berkitmämizdir. Sela

## 46-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
 Koragyň nesilleriniň mezmury.  
<sup>2</sup> Eý, ähli halklar, el çarpysyň!

<sup>6</sup> 44.7 Eý, patyşa, Hudaýyň saňa beren şalygy ýa-da Eý, Hudaý, Seniň tagtyň

<sup>7</sup> Ýag çalmak – kimdir biriniň depesine ýag çalyň, patyşalyga ýa-da ruhanlyga bellemek. Sözlüğe seret.

Hudaýa heşelle kakyň!

<sup>3</sup> Beýik Hudaý–Rebden gorkmalydyr,  
çünki Ol bütün ýer ýüzüniň Beýik Şasydyr.

<sup>4</sup> Ol halklary biziň golastymyza berdi,  
milletleri aýak astymyza çökerdi.

<sup>5</sup> Reb saýlap-seçip, bize ýurt berdi,  
biz – Onuň söýýän halky. Sela

<sup>6</sup> Hudaý halkyň şadyýan sesleri bilen,  
Reb surnaýlaryň sesleri bilen ýokary çykýar.

<sup>7</sup> Nagma aýdyň, nagma aýdyň Hudaýa,  
nagma aýdyň, nagma aýdyň Şamyza!

<sup>8</sup> Çünki Hudaý tutuş ýeriň Şasydyr,  
Oňa mezmur bilen nagmalar aýdyň.

<sup>9</sup> Milletlere hökümini ýöredýär Hudaý,  
Öz mukaddes tagtynda oturýar Hudaý.

<sup>10</sup> Ybraýym Hudaýyň halkyna goşulmak üçin,  
halklaryň asylzadalary ýygnaşdylar;  
çünki tutuş ýeriň şalary Hudaýyňkydyr;  
Ol belende galdyrylandyr.

## 47-nji mezmur

<sup>1</sup> Koragyň nesilleriniň nagmasy. Mezmur.

<sup>2</sup> Reb beýikdir,

Hudaýymyzyň şäherinde,

Onuň mukaddes dagynda

Ol aşa şöhratlandyrylmaga mynasypdyr.

<sup>3</sup> Belent, gözəl Siýon dagy  
tutuş ýer ýüzüniň satlygydyr;

Siýon dagy Beýik Şanyň şäheri,  
ol Sapon dagynyň çür başy ýalydyr.

<sup>4</sup> Hudaý onuň galasynda  
Özüni berkitme hökmünde tanadýar.

<sup>5</sup> Ine, patyşalar agyz birikdirdiler,  
bilelikde ol ýerlerden geçdiler.

<sup>6</sup> Olar ony görenlerinde haýran galdylar,  
dowla düşüp, gaçyp gitdiler.

<sup>7</sup> Şol ýerde sandyrama tutdy olary,  
dogurýan aýalyň burgusy ýaly.

<sup>8</sup> Gündogar ýeliň Tarsyş gämilerini  
çym-pytrak edişi ýaly,  
Sen derbi-dagyn etdiň olary.

<sup>9</sup> Biz şäheriň şöhratyny eşitdik,  
indi bolsa ony –

Hökmürowan Rebbiň bu şäherini  
özümüz gördük.

Ol ony ebedi berkarar eder. Sela

<sup>10</sup> Eý, Hudaý, ybadathanaňda  
oýlanýarys wepaly söýgiň barada.

<sup>11</sup> Eý, Hudaý, Seniň adyň deý,  
alkyşyň-da ýeriň dört künjüne ýetýär.  
Seniň eliň adalatdan doludyr.

<sup>12</sup> Goý, Siýon dagy begensin.  
Seniň adalatly hökümleriň hatyrasyna,  
Ýahudanyň gyzlary, goý, şat bolsun.

<sup>13</sup> Siýonyň daşynda gezip, ony aýlanyň,  
onuň diňlerini siz sanap çykyň.

<sup>14</sup> Onuň içki berkitmelerine üns beriň,  
geljek nesle aýtmak üçin,  
onuň köşklerine aýlanyň çykyň.

<sup>15</sup> Çünki bu Hudaý şunuň ýalydyr,  
Ol ebedi we baky Hudaýymyzdyr;  
ölyänçäk bize ýol görkezjek Oldur.

## 48-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Koragyň nesilleriniň mezmury.

<sup>2</sup> Eý, ähli halklar,  
eý, dünýäde ýaşayanlar,  
ähliňiz muny eşidiň.

<sup>3</sup> Sada halk we begzadalar,  
baý we pukara – baryňyz diňläň.

<sup>4</sup> Meniň agzym danalygy sözlesin,  
ýürek pikirlerim düşünje bersin.

<sup>5</sup> Men bir tımsala gulak gereýin,  
mukam bilen matalymy çözüp bereýin.

<sup>6</sup> Muşakgatlyk wagtynda,  
duşmanlar nähak ýere maňa hüjüm edende,  
men näme üçin gorka düşeyin?

<sup>7</sup> Baýlygyna bil baglaýan ynsanlar,  
mal-mülküniň köplüğine magtanýar.

<sup>8–10</sup> Ynsan doganynyň ebedi ýaşary ýaly,  
hem-de gabry görmezi ýaly,  
pul tölöp, ony azatlyga çykaryp bilmez;  
onuň üçin Hudaýa töleg tölemez.

Dogrudan-da, jan azatlygyny gazanma gymmat,  
muny hiç kim başaryp bilmez.

<sup>11</sup> Sebäbi ol aklydaryň-da ölyänin görýär;  
akmaklar-da, samsyklar-da ýok bolup gidýär,  
mal-mülklerini başgalara galdyryar.

<sup>12</sup> Mazarlary<sup>8</sup> baky öýleri bolar,  
mesgenleri geçer nesilden-nesle,  
atларыny dakýarlar öz mülklerine.

<sup>13</sup> Ýöne ynsan hormatda galmaz,  
ol ýok bolup gidýän haywanlar ýalydyr.

<sup>14</sup> Olaryň ýoly şular ýalydyr,  
akmaklyk-da olaryňkydyr.

Emma muňa garamazdan, indiki nesil  
olaryň magtanmasyny makullaýandyr. Sela

<sup>15</sup> Olar ölümler dünýäsine goýun dek sürler,  
ölüm olaryň çopany bolar;

şäher çagy dogry adamlar  
olaryň üstünden agalyk sürer;

ýaşayan ýerlerinden uzakda –  
ölümler dünýäsinde bedeni çüýrär.

<sup>16</sup> Emma Hudaý meni kabul eder;  
Ol ölümler dünýäsiniň ygtyýaryndan,  
meniň janymy boşadar. Sela

<sup>17</sup> Bir adam baýap, öýüniň şöhraty artsa,  
muny görüp, umytdan düşme.

<sup>18</sup> Çünki ölende ýany bilen hiç zat äkitmez,  
şöhraty onuň yzyna düşmez.

<sup>19</sup> Ýaşagyşynda özüni bagtly saýsa-da,  
(öwýändirler seni rowaçlananyňda)

<sup>20</sup> onuň jany ata-babasyň ýanyna gider;  
olar gaýdyp görmezler nury.

<sup>21</sup> Hormatlansa-da, muny göternip bilmeýän ynsan,  
ýok bolup gidýän haywanlar deýdir.

## 49-njy mezmur

<sup>1</sup> Asafyň mezmury. Nagma.

Hudaý, Beýik Hudaý gürleýär,  
gündogardan günbatara çenli  
ýer ýüzüni çagyryar.

<sup>2</sup> Güzelligiň naýbaşy bolan Siýondan  
Hudaý parlaýar.

<sup>3</sup> Hudaýymyz gelýär, ümsüm dälidir Ol:  
Onuň önünde ot bar ähli zady ýalmaýan,  
töwereginde – güýçli gaý-tupan.

<sup>4</sup> Ol halkyna kazylyk etmeklik üçin

<sup>8</sup> Mazarlary – bu söz käbir gadymy golýazmalardan alnan, ýöne başga golýazmalarda Olar öýleri bakydyr öýdýärler diýlip ýazylan.

- Ýeri, Gögi şaýatlyga çagyryňar:  
<sup>5</sup> «Ýygnaň ýanyma sadyklarymy –  
 gurbanlyk arkaly äht baglaşanlarymy».  
<sup>6</sup> Gök yglan edýär Onuň dogrulygyny,  
 çünki kazylyk edýän – Hudaýyň Özi. Sela  
<sup>7</sup> «Men gepläýin, sen hem diňle, eý, halkym;  
 Mendirin Hudaýyň, seniň Hudaýyň,  
 eý, Ysraýyl, saňa garşy şaýatlyk Men edeýin.  
<sup>8</sup> Gurbanlaryň üçin Men seni ýazgarjak däl,  
 ýakma gurbanlaryň dyngysyz Meniň öňümde.  
<sup>9</sup> Maňa ne öküz gerek seniň öýüňden,  
 ne-de erkeç – seniň agyllaryňdan.  
<sup>10</sup> Çünki jeňnel jandarlarynyň ählisi –  
 müňlerçe daglaryň haýwanlary Meniňki.  
<sup>11</sup> Men bilýärim dagyň ähli guşlaryny,  
 meýdan jandarlarynyň bary Meniňki.  
<sup>12</sup> Eger aýksam-da, saňa aýtmaryn,  
 çünki dünýä hem ondaky ähli zatlar Meniňki.  
<sup>13</sup> Öküzleriň etini iýýärimmi Men?  
 Erkeçleriň ganyny içýärimmi Men?  
<sup>14</sup> Sen şüküri gurbanlyk ber Hudaýa,  
 Beýik Hudaý beren kasamlaryňy berjaý et.  
<sup>15</sup> Meni çagyň muşakgat günde,  
 seni halas ederin,  
 Maňa şöhrat aýdarsyň şonda».  
<sup>16</sup> Emma Hudaý erbet adama şeýle diýýär:  
 «Parzlarymy agzamaga,  
 ähtimi diliňe almaga näme hakyň bar?  
<sup>17</sup> Çünki Meniň terbiýämi ýigrenýärsiň sen,  
 sözlerimi ýele sowurýarsyň sen.  
<sup>18</sup> Bir ogryny göreňde, oňa goşulýaň,  
 zynhorlara şarikdeş bolýaň.  
<sup>19</sup> Ýamanlyga berdiň sen öz agzyňy,  
 seniň diliň düzýär hile-pirimi.  
<sup>20</sup> Sen oturyp, doganyňa garşy gepleýäň,  
 öz ejeňni ogluna myjabaty ýöňkeýäň.  
<sup>21</sup> Sen bulary etdiň, Men gürelemedim,  
 sen Maňa hem özüň ýalydyr öýtdüň.  
 Emma saňa käýärim,  
 göz alnyňda etmişleriňi goýaryn.  
<sup>22</sup> Eý, Hudaýy unudanlar, bu barada oýlanyň,  
 ýogsa Men sizi parça-parça ederin,  
 sizi halas eden tapylmaz.  
<sup>23</sup> Şükür sadakasyny berýän Meni sylaýar;  
 Men öz ýoluny dogry tutany halas ederin».

## 50-nji mezmur

- <sup>1-2</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawut Batşeba bilen günä edenden soň, Natan pygamber onuň ýanyna gelýär. Şonda Dawudyň aýdan mezmury.  
<sup>3</sup> Eý, Hudaý, maňa rehim-şepagat eýle,  
 Öz wepaly söýgiň hatyrasyna;  
 Öz merhemetiň köplüğine görä,  
 Sen öçür meniň etmişlerimi.  
<sup>4</sup> Sen meni bütinleý ýuw ýazygyndan  
 hem-de tämizle meni günämden.  
<sup>5</sup> Çünki günälerimi boýun alýaryn,  
 günäm elmydama meniň öňümde.  
<sup>6</sup> Saňa, diňe Saňa garşy men günä etdim,  
 Seniň nazaryňda ýamanlyk etdim;  
 soňa görä, Seniň sözleriň dogry,  
 çykaran hökümiňde Sen adalaty.  
<sup>7</sup> Hakyky, men günäli dünýä inelim bäri,  
 günäli men enem göwresinde galalym bäri.  
<sup>8</sup> Ýnha, Sen hakykat isleýärsiň ýürekde,  
 danalygy öwredýärsiň meniň içimde.  
<sup>9</sup> Meni ýowşan<sup>9</sup> bilen arassala, bolaryn men päk,  
 meni ýuw, bolaryn men gardan hem ap-ak.  
<sup>10</sup> Maňa eşitdir şatlykdyr begenç sesini,

- meni peseltdiň, indi bolsa, men şatlanaýyn.  
<sup>11</sup> Meniň günälerimden sow Sen ýüzüňi  
 hem-de öçür meniň ýazyklarymy.  
<sup>12</sup> Eý, Hudaý, mende päk ýürek ýarat  
 we içimdäki hakykat ruhuny özgerť.  
<sup>13</sup> Sen Öz huzuryňdan meni taşlama,  
 menden Mukaddes Ruhuny alma.  
<sup>14</sup> Öz halas edişiniň şatlygyny Sen maňa gaýtar,  
 yhlasly ruh berip, maňa söýget bol.  
<sup>15</sup> Şonda Seniň ýollaryňy bitabynlara öwrederin men,  
 günäkärler hem Saňa öwrüler.  
<sup>16</sup> Eý, Hudaý, meni halas eýleýän Hudaý!  
 Döken ganymyň günäsinden Sen meni gutar,  
 dilim Saňa – Halasgärim nagmalar aýdar.  
<sup>17</sup> Ýa Taňry, aç Sen meniň agzymy,  
 meniň dilim Saňa alkyşlar aýtsyn.  
<sup>18</sup> Sen gurban islänok, ýogsa bererdim,  
 ýakma gurbanlary bersem-de,razy bolmarsyň.  
<sup>19</sup> Synyk ruh – Hudaýa ýaraýan gurban;  
 eý, Hudaý, synyk, ökünçli ruhy  
 Sen kemsitmersiň.  
<sup>20</sup> Siýona Öz keremiň bilen Sen ýagşylyk et,  
 we Ýerusalimiň diwarlaryny Sen dikelt.  
<sup>21</sup> Şonda dogrulyk gurbanlary, ýakma gurbanlary,  
 tutuş ýakma gurbanlary-da  
 Seniň göwnüňden turar.  
 Şonda Seniň gurbanlyk sypalaryňda  
 öküzler sadaka berler.

## 51-nji mezmur

- <sup>1-2</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Edomly Döweg Şawula gelip, Dawut Ahymelegiň öýüne baryp ýetendigini habar berende, Dawudyň aýdan mezmury.  
<sup>3</sup> Näme üçin ýamanlyk bilen öwünýäň, eý, edermen?  
 Hudaýyň wepaly söýgüsi hemişe meniň bilen!  
<sup>4</sup> Seniň diliň düzýär weýrançylyklary,  
 ol ýiti päki kimin işläp düzýär hiläni.  
<sup>5</sup> Sen ýagşylykdan ýamanlygy halaýaň,  
 hakykaty sözläniňden – ýalan aýtmagy.  
<sup>6</sup> Eý, hileli dil,  
 sen halaýaň ähli heläkleyji sözleri!  
<sup>7</sup> Emma Hudaý seni baky heläklär,  
 seni tutup, çadyryňdan çekip çykarar,  
 ýaşayş topragyndan köküňi sograr. Sela  
<sup>8</sup> Dogry adamlar muny görüp, gorkarlar,  
 oňa gülüp, şeýle diýerler:  
<sup>9</sup> «Ine, bu adam Hudaýy özüne pena etmedi,  
 öz baýlygynyň köplüğine baglady bili;  
 ol öz baýlygyndan<sup>1</sup> pena gözledi».  
<sup>10</sup> Men bolsa Hudaýyň öýündäki  
 gök öwüsýän zeýtun agajy ýaly;  
 Hudaýyň wepaly söýgüsine  
 ebedi we baky baglaýan bili.  
<sup>11</sup> Edenleriň üçin Saňa baky şükür ederin;  
 Saňa sadyk bolanlaryň jemagatynda  
 Seniň ýagşy adyňa umyt baglaryn.

## 52-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Üflenip çalyňyan saz guralynda. Maskil. Dawudyň mezmury.  
<sup>2</sup> Akmak adam ýüreginde: «Hudaý ýok» diýýär.  
 Olar azýar we ýigrenji işleri edýär;  
 ýagşylyk edýän ýok.  
<sup>3</sup> Paýhasly we Hudaýy agtarýan barmyka diýip,  
 Reb göklerden adamzada nazar aýlaýar.  
<sup>4</sup> Olaryň hemmesi ýoldan çykdylar,  
 bary deň derejede haram boldular;  
 ýagşylyk edýän ýok, ýok ýeke biri-de.

<sup>9</sup> Ýowşan – Ýewreyler ýowşan ýaly bir ösümlik bilen gurban sypasyny arassalaýardylar.

<sup>1</sup> Baýlyk – käbir gadymy golýazmalarda jenaýat.



- <sup>5</sup> Akylyna aýlanmazmy ähli betkärler?  
Olar halkymy çörek ýaly iýýärler  
hem-de Hudaýy çagyрмаýarlar.
- <sup>6</sup> Olar gorky ýok ýerde gorka düşerler,  
çünki Hudaý seni gabanlaryň süňklerini dagadar.  
Sen olary galdyrarsyň uýada,  
çünki olary Hudaý ret etdi.
- <sup>7</sup> Wah, gelsedi Siýondan Ysraýyl ýeňşi!  
Hudaý dikeldende halkyň öňki abadanlygyny,  
Ýakup begener, Ysraýyl hem şatlanar.

### 53-nji mezmur

- <sup>1–2</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Kirişli saz guralynda.  
Maskil. Ziplitler gelip, Şawula: «Dawut biziň aramyzda  
gizlenýär» diýenlerinde, Dawudyň aýdan mezmury.
- <sup>3</sup> Eý, Hudaý, meni halas et Öz adyň bilen,  
meni akla Sen gudratyň bilen.
- <sup>4</sup> Eý, Hudaý, meniň dogamy eşit,  
Sen agzymyň sözlerine gulak goý.
- <sup>5</sup> Çünki gelmişekler garşy galdy,  
sütemkärler janymyň kastyna çykdy;  
olar Hudaýy äsgermeýärler. Sela
- <sup>6</sup> Meniň üçin bolsa Hudaý kömekdir!  
Taňry söýgetleýär meniň janymy.
- <sup>7</sup> Ol duşmanlarymyň eden ýamanlygyny  
olaryň öz başlaryna inderer.  
Öz wepalylygyň hatyrasyna ýok et olary.
- <sup>8</sup> Saňa höwes bilen gurban keseyin,  
ýa Reb, Seniň ýagşy adyňa şükür edeyin.
- <sup>9</sup> Çünki Ol meni ähli muşakgatdan halas eýledi,  
gözüm duşmanlaryma ýeňiş bilen garady.

### 54-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Kirişli  
saz guralynda. Dawudyň maskili.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, gulak goý meniň dogama,  
ret etme ýalbaryşymy.
- <sup>3–4</sup> Meni ünsli diňle hem-de jogap ber,  
pikirlerim meni birahat edýär;  
duşmanyň sesinden ýaňa,  
erbet adamyň zulmunda ýaňa,  
meniň başym çaşdy.  
Çünki olar maňa sütem edýärler,  
gaharlarynda ajysyny pürkýärler.
- <sup>5</sup> Ýüregim ezyet çekýär içimde,  
ölüm howpy abandy meniň üstüme.
- <sup>6</sup> Gorky bilen galpyldy üstüme indi,  
meni aýylganç gorky gaplady.
- <sup>7</sup> Diýdim: «Wah, kepderi kimin ganatlarym bolsady!  
uçup gidip, asudalykda bolardym.
- <sup>8</sup> Hakyky, uzaklara –  
çöl-beýewana tarap geçardym. Sela
- <sup>9</sup> Güýçli ýelden, gaý-harasatdan  
gaçalgama tarap men howlugardym».
- <sup>10</sup> Bulaşdyr, ýa Taňry, alart agyzlaryny,  
çünki gördüm şäherde zorluk, jenjeli.
- <sup>11</sup> Gije-gündiz diwarlarynyň üstünde aýlanýar olar,  
onuň içinde horluk, ezyet bar.
- <sup>12</sup> Onuň ortasynda weýrançylyk bar,  
zulm, hile köçelerinden hiç aýrylmaýar.
- <sup>13</sup> Çünki meni ýaňsylaýan duşman bolsady –  
muňa çybardym,  
meni ýigrenýän özünü menden ýokary tutsady –  
ondan gizlenerdim.
- <sup>14</sup> Emma muny edýän sen,  
ýagny özüm bilen des-deň tutanym:  
meniň dostum hem-de ýaranym.
- <sup>15</sup> Seniň bilen ýürekden söhbet ederdik,  
jemagat bilen Hudaý öýüne bile giderdik.
- <sup>16</sup> Goý, ölüm olaryň başyna insin,  
olar ölümler dünýäsine, goý, diri barsyn,

- çünki ýamanlyk bar öýlerinde, aralarynda.
- <sup>17</sup> Men bolsa çagyraryn Hudaýy,  
halas eder Reb meni.
- <sup>18</sup> Agşam, ertir, günorta çagy  
men ýalbaryp, nala çekýärim,  
Ol eşidýär meniň sesimi.
- <sup>19</sup> Maňa garşy bolan uruşda  
Ol halas eder meniň janymy,  
çünki köpler çykdy meniň garşy.
- <sup>20</sup> Oswaldan tagtynda oturan Hudaý eşider  
hem-de olara gaýtawul berer.  
Çünki olarda özgerişlik ýok,  
Hudaýdan olar gorkanok.
- <sup>21</sup> Ýoldaşym dostuna elin galdyrdy  
hem-de eden ähtini bozdy.
- <sup>22</sup> Onuň gepi baldan süýjüdi,  
kalbynda bolsa uruş-jeň bardy.  
Onuň sözleri ýagdan ýumşakdy,  
aslynda welin syrylan gylyçdy olar.
- <sup>23</sup> Sen ýüküňi Rebbiň üstüne ýükle,  
Ol seni söýgetlä.
- Ol dogry ynsanyň yranmagyna  
hiç haçan ygtyýar etmez.
- <sup>24</sup> Emma Sen, eý, Hudaý,  
ölüm çukuryňa inderersiň olary;  
ganhorlar we hilegärler  
ömürleriniň ýaryny hem ýaşamaz;  
men bolsa bil baglaryn Saňa.

### 55-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Uzakdaky dub agajynyň  
üstünde oturan kepderi» mukamynyň äheňinde çalyň. Gat  
şäherinde piliştiler Dawudy tutanlarynda, onuň aýdan miktamy.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, maňa merhemet eýle,  
çünki adamlar meni depgileýärler;  
duşmanlar uzakly gün maňa sütem edýärler.
- <sup>3</sup> Duşmanlarym uzakly gün meni depgileýärler,  
çünki meniň bilen uruşanlar köp, eý, Beýik Hudaý!
- <sup>4</sup> Men gorka düşenimde Saňa bil baglaýandyryn.
- <sup>5</sup> Hudaýy Onuň wadasy üçin şöhratlandyryaryn,  
Oňa bil baglap, gorkmaýaryn men;  
ynsan maňa näme edip bilsin?
- <sup>6</sup> Olar uzakly gün ýoýýar meniň sözlermi,  
maňa zyýan etmäge gönükdirilen bar niýetleri.
- <sup>7</sup> Olar dil düwüşýär hem-de gizlenýär,  
janymy almak üçin meni aňtaýar.
- <sup>8</sup> Eýsem olar günä etse-de, gaçyp gutularmyka?  
Eý, Hudaý, gazabyňda boýun egdir halklary!
- <sup>9</sup> Sergezdan gezen günlerim Sende sanalgy,  
meniň gözýaşlarym Sende ýazlygy;  
olar Seniň kitabyňda ýazlygy dälmi?
- <sup>10</sup> Seni çagyranymda duşmanlarym zyna dönýär;  
bilýärim: Hudaý – tarapdrymdyr.
- <sup>11</sup> Hudaýa–wadasy üçin şöhratlandyryaryn,  
Rebbe – wadasy üçin şöhratlandyryaryn,
- <sup>12</sup> Hudaýa bil baglaýan, gorkmaýaryn men;  
ynsan maňa näme edip bilsin?
- <sup>13</sup> Eý, Hudaý, Saňa beren kasamalarymy berjaý ederin,  
Saňa şükür gurbanlaryny hödür ederin.
- <sup>14</sup> Çünki Sen janymy ölümden halas eýlediň;  
ýaşayş nurunda Hudaý öňünde gezerim ýaly,  
Sen aýaklarymy bütremekden sakladyň.

### 56-njy mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Heläk etme» äheňinde  
aýdylýan. Dawudyň Şawuldan gowaga gaçanda aýdan mezmury.
- <sup>2</sup> Maňa merhemet et, eý, Hudaý, maňa merhemet et,  
çünki meniň janym Saňa sygynýar.  
Men bela-beter geçip gidýänçä,  
Seniň ganatlarynyň saýasynda gizlenjek.
- <sup>3</sup> Men çagyraryn Beýik Hudaýy –

- men babatda niýetini berjaý edýän Hudaýy.
- <sup>4</sup> Ol gökden kömek iberip, meni halas eder, maňa sütem edýäni utanja goýar. Hudaý söýgüsini, wepadarlygyny iberer.
- <sup>5</sup> Men arslanlaryň arasynda, wagşy haýwanlar ýaly adamlaryň arasynda ýatyryn; olaryň dişleri naýza, ok ýaly, kesgir gylyç ýaly olaryň dili.
- <sup>6</sup> Eý, Hudaý, göklerden-de ýokary beýgel! Tutuş ýer ýüzüne dolsun Seniň şöhratyň!
- <sup>7</sup> Olar ädimlerime duzak gurdular – gaýgydan ýaňa bilim бүкүldi. Olar öňümde çukur gazdylar – ýöne özleri oňa düşdüler.
- <sup>8</sup> Ýüregim sarsmaz, eý, Hudaý, sarsmazdyr meniň ýüregim: men nagmalar aýdyp, mukam çalaryn.
- <sup>9</sup> Oýan sen, eý, meniň ýüregim. Oýanyň, arfa hem kinor! Men daňy oýararyn nagmalar bilen.
- <sup>10</sup> Ýa Taňry, halklar arasynda Saňa şükür ederin. Milletler arasynda Saňa nagma aýdaryn.
- <sup>11</sup> Çünki Seniň söýgiň göklere ýetýär, wepalylygyň bulutlara direýär.
- <sup>12</sup> Eý, Hudaý, göklerden-de ýokary beýgel! Tutuş ýer ýüzüne dolsun Seniň şöhratyň!

## 57-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Heläk etme» äheňinde aýdylýan. Dawudyň miktamy.

- <sup>2</sup> Eý, hökümdarlar, dogrudan-da, adalatly kazylyk edýäňizmi? Siz ynsan ogullaryna ýüz görmezden höküm çykarýaňyzmy?
- <sup>3</sup> Ýok! Siz kalbyňyzda adalatsyzlyk düzýäňiz, elleriňiz zorluk saçýar ýeriň ýüzüne.
- <sup>4</sup> Erbetler ene ýatgysyndan bäri dogry ýoldan azaşandyrlar, dünýä inenleri bäri ýalan sözläp, ýalňyşyandyrlar.
- <sup>5-6</sup> Olar alahöwren ýaly zäherlidirler. Olar öke-da jadygöýüň ýa-da owsuncynyň jadylaýjy sesini eşitmeýän ker kepjebaş ýaly gulaklaryny dykýarlar.
- <sup>7</sup> Eý, Hudaý, agyzlarynda kül et olaň dişini, ýa Reb, owrat ýolbarslaryň gyýyk dişini.
- <sup>8</sup> Olar akyp gidýän suw dek, goý, ýitip gitsin, oklaryny çenänlerinde ujy kütelsin.
- <sup>9</sup> Goý, eräp giden balykgulak dek bolsun, aýalyň düşen çagasy dek, güneş görmesin.
- <sup>10</sup> Olar böwürslen dek tiken çykarmanakalar, gök bolsun, gury bolsun, goý, tüweleý äkitsin.
- <sup>11</sup> Öç alnanyny görende dogry ynsan şat bolar, erbediň ganynda aýaklaryny ýuwar.
- <sup>12</sup> Ynsan diýer: «Dogrudan-da, dogry ynsana sylag bar eken! Dogrudan-da, dünýä kazylyk edýän Hudaý bar eken!»

## 58-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Şawul Dawudy öldürmek üçin adamlary iberip, onuň öýüni garawulladanda, Dawudyň aýdan miktamy. «Heläk etme!» äheňinde aýdylýan.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaýym, halas et meni ýagylarymdan, gora meniň garşyma baş galdyranlardan.
- <sup>3</sup> Ýamanlyk edýänlerden Sen meni gutar, ganhorlardan meni halas et.
- <sup>4</sup> Ine, olar meni öldürmek üçin bukuda ýatýar, güýçlüler maňa garşy dil birikdirýär, ýogsa ýazygym-da, günäm-de yok, ýa Reb!
- <sup>5</sup> Etmişim bolmasa-da, maňa hüjüm etmäge olar howlugýar, maňa kömek etmek üçin oýan we seret!
- <sup>6</sup> Eý, Hökmürowan Beýik Hudaý, Sen Ysraýylyň Hudaýy! Galk Sen ähli milletlere jeza bermeklik üçin, haýyn betpälleriň hiç birine Sen rehim etme. Sela
- <sup>7</sup> Olar her gün agşam yzlaryna dolanýar, itler dek uwlaşyp, şäherde sümsünip ýörýär.

- <sup>8</sup> Ine, olar agyzlaryndan erbetlik saçýar, dilleri ajylyk pürkýär. Olar: «Kim eşider?» diýip oýlaýar.
- <sup>9</sup> Emma Sen, ýa Reb, olaryň üstünden gülyň, ähli milletleri masgaralaýaň.
- <sup>10</sup> Eý, Güýjüm, men Saňa intizardyryn, eý, Hudaý, Sen – meniň berkitmäm.
- <sup>11</sup> Hudaýym wepaly söýgüsi bilen meni garşy, maňa duşmanlarymyň yeňlişini görkez.
- <sup>12</sup> Eý, galkanymyz Taňry! Olary öldürme, ýogsa halkym unudar, olary Öz gudratyň bilen dargat-da, dyzyna çöker.
- <sup>13</sup> Olar agyzlarynyň günäsi üçin, dilleriniň sözleri üçin, aýdýan gargyşlary, ýalan sözleri üçin, tekepbirliklerine, goý, özleri çolaşsyn.
- <sup>14</sup> Sen gazabyňda yok et olary, tä tükenýänçäler yok et olary. Goý, mälim bolsun: Hudaý Ysraýylyň we tutuş ýer ýüzüniň Hojaýynydyr. Sela
- <sup>15</sup> Olar her gün agşam yzlaryna dolanýar, itler dek uwlaşyp, şäherde sümsünip ýörýär.
- <sup>16</sup> Olar iýmit gözläp eýläk-beýläk urunýar, garynlary doýmasa, hyňranuşýar.
- <sup>17</sup> Men bolsa Seniň gudratyň hakda nagma aýdaryn, ir säherde wepaly söýgiň hakda nagma aýdaryn. Çünki Sen maňa berkitme bolduň, muşakgatly günde Sen penam bolduň.
- <sup>18</sup> Eý, Güýjüm, men Saňa nagma aýdaryn, çünki, eý, Hudaý, meniň berkitmäm – Sensiň. Sen meni wepalylyk bilen söýýän Hudaýsyň.

## 59-njy mezmur

- <sup>1-2</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Äht liliýasy» äheňinde aýdylýan. Aram-Naharaýym, Aram-Soba bilen urşanda we Ýowap yzyna dolanyp gelýärkä, Duz deresinde on iki müň edomlyny öldüren wagty, Dawudyň öwüt bermek üçin aýdan miktamy.
- <sup>3</sup> Eý, Hudaý, bizi ret etdiň, biziň hatarymyzy böwüsdüň, gazaplandyň: wah, gaýdyp bersene öňki abadanlygy!
- <sup>4</sup> Sen ýeri sarsdyrdyň, ony jaýyrdyň, ýaryklaryny bejer, titreýändir ol.
- <sup>5</sup> Agyr güne saldyň Sen Öz halkyňy, bize entediji şerap içirdiň.
- <sup>6</sup> Oklardan gutulyp bileri ýaly, Özüňden gorkýanlara Sen nyşan berdiň. Sela
- <sup>7</sup> Öz söýýänleriňiň gutulyp bileri ýaly, goluň bilen halas et, bize jogap ber.
- <sup>8</sup> Wada berdi Hudaý Öz mukaddes öýünden: «Uly şatlyk bilen Men Şekemi bölerin hem-de Sukot deresini ölçärim.
- <sup>9</sup> Gilgat Meniňki, Manaşe Meniňki, Efraýym–tuwulgam, Ýahuda–patşalyk hasam.
- <sup>10</sup> Mowap–ýuwunmak üçin legemim, Edomyň üstüne zyňaryn Men çarygymy. Pilişt topragynda yeňiş dabarasy bilen gygyrarn Men».
- <sup>11</sup> Berk gala kim meni elter? Meni Edoma kim alyp gider?
- <sup>12</sup> Eý, Hudaý, eýsem Sen bizi ret etmediňmi? Eý, Hudaý, goşunlarymyz bilen gitjek dälmi Sen?
- <sup>13</sup> Duşmanlarymyza garşy bize kömek et, sebäbi ynsan kömegi biderek zatdyr.
- <sup>14</sup> Hudaý arkaly yeňiş gazanarys, duşmanlarymyz depelejek Oldur.

## 60-njy mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Kirişli saz guralynda. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, eşit dat-perýadymy hem-de diňle meniň dogamy.
- <sup>3</sup> Meniň kalbym gam laýyna batanda,

- Seni çagyryýaryň ýeriň ujundan;  
 çykyp bilmejek gaýama Sen meni çykar.  
<sup>4</sup> Çünki Sen meniň penamsyň,  
 duşmana garşy mäkäm galamsyň.  
<sup>5</sup> Men çadyryňda baky mesgen tutaýyn,  
 ganatlaryňyň astynda pena tapaýyn. Sela  
<sup>6</sup> Sen, eý, Hudaý, eden kasamlarymy eşitdiň,  
 Öz adyňdan gorkýanlar üçin niýetlenen mirasy  
 Sen maňa berdiň.  
<sup>7</sup> Şa ömrüniň günlerine günler goş,  
 günlerini uzalt nesilden-nesle!  
<sup>8</sup> Goý, ol Hudaýyň huzurynda tagtda baky otursyn,  
 söýgi bilen wepadarlyk ber,  
 goý, olar ony gorasyn!  
<sup>9</sup> Günde berjaý edip kasamlarymy,  
 Seniň adyňa nagma aýdaryň baky.

## 61-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Ýedutunyň mukamyna laýyklykda. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Diňe Hudaýda ynjalýar janym,  
 Hudaýdandyr meniň gutulyşym.  
<sup>3</sup> Ol – ýeke-täk gaýam hem gutulyşym,  
 meniň berkitmäm: ýykylmaryň men.  
<sup>4</sup> Ýalňyz bir ynsana garşy çykýar köpsanly duşman:  
 olaryň bary meni öldürmegi niýet edinyär,  
 men olar üçin gysyran diwar, çagşan haýat dek.  
<sup>5</sup> Olaryň bar niýeti–meni beýiklikden pese düşürmek;  
 olar ýalan sözlemekden lezzet alýarlar,  
 agyzlary bilen ak pata berýärler,  
 ýüreklerinde bolsa näletleýärler. Sela  
<sup>6</sup> Diňe Hudaýda ynjalýar janym,  
 Hudaýdadyr meniň umydym.  
<sup>7</sup> Ol–ýeke-täk gaýam hem gutulyşym,  
 meniň berkitmäm: yranmaryň men.  
<sup>8</sup> Hudaýdadyr gutulyşym hem-de şöhratym,  
 Hudaýdadyr mäkäm gaýam we meniň penam.  
<sup>9</sup> Eý, halk, elmydama Oňa bil baglaň;  
 ýüregiňizi Onuň öňünde döküň,  
 çünki Hudaýdyr biziň penamyzy. Sela  
<sup>10</sup> Ynsanlar biderek zatdyr,  
 ynsan ogullary bir ýalan zatdyr.  
 Olaryň hemmesini terezä goýsaň,  
 howadan hem ýeňil bolar olaň agramy.  
<sup>11</sup> Talaňçylyga siz bil baglamaň,  
 ogurlyga umyt baglamaň,  
 baýlyk artsa, oňa kalbňyzy bermäň.  
<sup>12</sup> Hudaý maňa aýtdy,  
 men gaýta-gaýta eşitdim muny:  
 gudrat – Hudaýdadyr.  
<sup>13</sup> Ýa Taňry, wepaly söýgi Seniňkidir,  
 Sen her kese edenine görä öwezini gaýtarýarsyň.

## 62-nji mezmur

- <sup>1</sup> Dawudyň Ýahuda çölünde äýdan mezmury
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý! Seniň Hudaýym,  
 Seni agtarýaryň ir säher bilen,  
 meniň janym teşnedir Saňa.  
 Gurak, içgysgynç, suwsuz toprakda kimin  
 Seni küýseýär meniň bedenim.  
<sup>3</sup> Seniň kuwwatyňy, şöhratyňy görmeklik üçin,  
 Mukaddes öýünde Saňa seretdim.  
<sup>4</sup> Çünki Seniň wepaly söýgiň ýaşayşdan ýagşydyr,  
 meniň dilim Saňa öwgüler aýdar.  
<sup>5</sup> Ömürboýy Saňa alkys okaryň,  
 ellerimi galdyryp, Saňa doga ederin.  
<sup>6–7</sup> Düşegimde Seni ýatlan wagtymda,  
 gijäniň nobatlarynda Sen hakda oýlananymda,  
 janym ýilik bilen ýagdan doýan dek bolýar,  
 şadyýan dilim bilen agzym Seni şöhratlandyryar.  
<sup>8</sup> Çünki Sen meniň kömegim bolduň;

- ganatlaryňyň saýasynda şatlanyp,  
 nagma aýdaryň.  
<sup>9</sup> Meniň janym Saňa mäkäm ýapysýar,  
 Seniň goluň meni goldaýar.  
<sup>10</sup> Janymyň kastyna çykanlar bolsa,  
 ýeriň teýine inip giderler.  
<sup>11</sup> Olar gyljyň zarbyna berler,  
 şagallara şam bolar olar.  
<sup>12</sup> Şa bolsa Hudaýyň edenlerine şat bolar;  
 Oňa wada berýänleriň bary heşelle kakar,  
 çünki ýalançylaryň agzy baglanar.

## 63-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, arz edenimde sesimi eşit,  
 duşman wehiminden janymy gora.  
<sup>3</sup> Meni gizle erbetleriň dilleşmesinden  
 hem-de betkärleriň gozgalaňyndan.  
<sup>4–5</sup> Olar dillerini gylç kimin ýiteldýär;  
 bigünäni bukudan atmakçy bolup,  
 aýy sözlerini peýkam kimin çeneýär;  
 duýman durka ony atyp, asla gorkmaýar.  
<sup>6</sup> Olar ýaman niýetlerinden asla dänmeýär,  
 gizlin duzaklary gurmak üçin dil birikdirýär,  
 «Olary görjek barmy?» diýip oýlanýar.  
<sup>7</sup> Olar jenayät etmegi niýet edinyär,  
 olar: «Birkemsiz hile-pirim düzdük,  
 ynsanyň kalbyny bilip bolmaýar»,  
 diýip birek-biregne aýdýar.  
<sup>8</sup> Emma Hudaý olara peýkamyn atar,  
 olar duýdansyz ýaralanar.  
<sup>9</sup> Öz dilleri olaryň başyna ýeter,  
 olary görenleriň bary hopugyp gaçar.  
<sup>10</sup> Ähli ynsanlar gorka düşerler,  
 olar Hudaýyň işini beýan ederler;  
 Onuň edeni barada pikir ederler.  
<sup>11</sup> Dogry adam Rebde şatlansyn,  
 goý, ol Rebbi özüne pena edinsin;  
 ýüregi dogrularyň bary magtansyn.

## 64-nji mezmur

- <sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury. Nagma.
- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, Sen mynasypsyň Siýondaky alkysa,  
 Saňa berlen kasamlar berjaý ediler.  
<sup>3</sup> Seniň dogma-dilegleri eşidýän,  
 ähli ynsanlar Saňa gelerler.  
<sup>4</sup> Günäler götererden juda çökder bolanda,  
 Sen olary bagyşlaýarsyň.  
<sup>5</sup> Howlularyňda ýaşasyn diýip saýlan ynsanyň –  
 Özüne ýakynlaşdyran ynsanyň nähili bagtly!  
 Seniň öýüň, mukaddes ybadathananyň  
 ýagşylygyndan doýaly.  
<sup>6</sup> Eý, bizi halas eýleýän Hudaý!  
 Gutulyşyň gudratly işlerini görkezmek bilen,  
 Sen biziň dogalarymyza jogap berýärsiň.  
 Ýeriň dört künjüniň,  
 ummanyň aňyrsynda ýaşayanlaryň  
 umydy – Seniň.  
<sup>7</sup> Sen Öz kuwwatyňy guşandyň  
 hem-de daglary berkarar etdiň.  
<sup>8</sup> Deňizleriň tupan-harasadyny,  
 onuň tolkunlarynyň güwwüldisini,  
 halklaryň tolgunmasyny  
 ýatyrýan Seniň.  
<sup>9</sup> Hatda dünýäniň iň çet çäklerinde ýaşayanlaram  
 Seniň alamatlaryňdan gorkup galpyldar;  
 Günün dogýan hem-de batýan ýerinde  
 Sen şatlyk şowhunlaryny döredýärsiň.  
<sup>10</sup> Sen ýeriň aladasyny edýärsiň –  
 ony suwarýarsyň, bolelin kuwwat berýärsiň;

bol suwly derýalar arkaly  
halkyň gallasyny üpjün edýärsiň;  
sebäbi Sen ony şeýle gurnadyň.  
11 Sen onuň keşlerini suwdan gandyryarsyň,  
onuň keş tükmeleklerini tekizleýärsiň,  
ýagys damjalary bilen ony ýumşadýarsyň,  
onuň hasylyny bereketleýärsiň.  
12 Sen Öz jomartlygyny ýyla jyga edip geýdirýärsiň,  
geçen ýerleriňden bolçulyk joşýar.  
13 Dolup-daşýar çöl örüleri,  
baýyrlar hem şatlyk guşanýar.  
14 Örüler sürülere beslenýär,  
dereler hem galla bürenýär,  
olar joşup aýdymlyr aýdýar.

## 65-nji mezmur

Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Nagma. Mezmur.

1 Eý, tutuş ýer ýüzündäki ynsanlar!  
Hudaýa heşelle kakyň.  
2 Onuň şöhratly adyna nagmalar aýdyň,  
Oňa ajaýyp alkyşlar aýdyň.  
3 Hudaýa diýiň:  
«Eý, Hudaý, işleriň neneň haýbatly!  
Kuwwatyňyň beýikliginden ýaňa  
duşmanlaryň boýun bolýarlar Saňa.  
4 Saňa sežde edýär bütin ýer ýüzi;  
olar Saňa nagma aýdýarlar,  
Seniň adyňa nagma aýdýarlar». Sela  
5 Gelip görüň Hudaýyň edenlerini:  
Ol ynsanlar arasynda edýän işlerinde haýbatly.  
6 Ol deňzi gury ýere öwürdi;  
olar derýadan pyýada geçdi;  
Onuň şol ýerde edenlerine şatlandyk.  
7 Ol kuwwaty arkaly höküm sürýär ebedi,  
milletlere garaýar Onuň gözleri;  
goý, pitneçiler baş galdyrmasyn. Sela  
8 Eý, halklar, Hudaýymyza alkyşlar aýdyň;  
Oňa aýdýan alkyşlaryňyz ýaňlansyn.  
9 Ol bizi aman galdyrdy,  
aýagymyzy bütremekden saklady.  
10 Eý, Hudaý, Sen bizi synap barladyň,  
kümşüň arassalanysy dek bizi sapladyň.  
11 Sen bizi duzaga saldyň,  
arkamyza muşakgatlar ýüklediň.  
12 Başymyzy ynsanlaryň aýak astyna saldyň;  
biz otdan geçdik, suwlardan geçdik,  
ahyrsoňy giň ýere bizi çykardyň.  
13 Men ýakma gurbanlar bilen öýüňe baryp,  
Saňa eden kasamalarymy berjaý ederin.  
14 Bu wadalary kyncylyga duçar bolamda,  
dilim sözläp, agzym kasam edipdi.  
15 Saňa gurbanlyk goçlaryň tüssesi bilen  
semiz mallardan ýakma gurbanlary hödür ederin;  
öküzleri, goçlary Saňa gurban ederin. Sela  
16 Eý, Hudaýdan gorkýanlar, geliň-de, diňläň!  
Onuň meniň üçin edenlerini aýdyp bereýin.  
17 Men Oňa dat-perýat etdim,  
dilim bilen Ony beýgeltdim.  
18 Eger ýüregimde günä bolsady,  
onda Taňry maňa gulak goýmazdy.  
19 Emma Hudaý meni eşitti,  
dogamyň sözlerine Ol dykgat berdi.  
20 Goý, Hudaýa alkyş aýdylsyn,  
çünki meniň dogamy Ol ret etmedi,  
menden wepaly söygüsini Ol gaýgymady.

## 66-nji mezmur

1 Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Kirişli saz guralynda. Mezmur. Nagma.

2 Goý, Hudaý bize merhemet etsin, bizi ýalkasyn,  
üstümize Öz ýüzüniň nuruny saçsın. Sela

3 Sonda Seniň ýoluňy bilerler ýeriň ýüzünde,  
halas ediş güýjüňi – bar milletlerde.  
4 Eý, Hudaý, goý, halklar Saňa öwgüler aýtsyn,  
ähli halklar Saňa öwgüler aýtsyn.  
5 Halklar şatlansyn, joşup nagmalar aýtsyn,  
çünki Sen halklara adalatly kazylyk edýärsiň,  
ýer ýüzündäki halklara Sen ýol görkezýärsiň. Sela  
6 Eý, Hudaý, goý, halklar Saňa öwgüler aýtsyn,  
ähli halklar Saňa öwgüler aýtsyn.  
7 Toprak öz hasylyny eçildi;  
Hudaý, biziň Hudaýymyz bize bereket bersin.  
8 Goý, Hudaý bizi ýalkasyn,  
dünýäniň dört künji Ondan eýmensin.

## 67-nji mezmur

1 Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Dawudyň mezmury. Nagma.

2 Hudaý galkar, duşmanlary dargadar,  
Ony ýigrenýänler öňünden gaçar.  
3 Sen olary dagadarsyň tüssäniň dagaýsy kimin,  
mumuň otda ereýsi kimin.  
Hudaýyň öňünden erbetler ýok bolar.  
4 Dogry adamlar bolsa şadyýan bolar,  
Hudaýyň öňünde şatlykdan joşup gygyrar,  
begençden ýaňa heşelle kakar.  
5 Siz Hudaýa nagmalar aýdyň,  
Onuň adyna öwgüler aýdyň.  
Bulutlara atlanyp Barýany arşa çykaryň,  
Onuň ady – Reb.  
Onuň öňünde heşelle kakyň.  
6 Mukaddes mesgeninde ýaşayan Hudaý –  
ýetimleriň atasy, dul hatynlaryň hossary.  
7 Hudaý ýalňyzlary öýli-işikli edýär,  
tussaglary azatlyga çykarýar;  
pitneçiler bolsa jöwzaly ýerde ýaşayar.  
8 Eý, Hudaý, Sen halkyňa önbaşçylyk edende,  
çöl-beýewanda gadam uraňda,  
9 Hudaýyň, Sinaýdakynyň öňünde –  
Ysraýyl Hudaýynyň öňünde  
zemin titräp, göklerden ýagys guýuldy.  
10 Eý, Hudaý, Sen bolelin ýagys ýagdyrdyň,  
saýlan topragyň tapdan düşende, oňa güýç berdiň.  
11 Seniň halkyň şol toprakda ýaşady.  
Eý, Hudaý, Öz ýagşylygyny sebäpli  
Sen ony mätäçlere taýynlap goýduň.  
12 Taňry buýruk berýär;  
ony jar edýän aýallar – ägirt bir goşun.  
13 Olar şeýle diýýär:  
«Goşunlaryň şalary gaçýar, ökje göterýär!»  
Öýde galan aýallar bolsa olja paylaşýar.  
14 Olar ganatlary kümşe,  
ýelekleri sap altyna gaplanan  
kepderä meňzär.  
Eý, erkekler, jeň-söweş günü  
näme üçin ýatyrýsyz agylda?  
15 Gudratygüçli Salmon dagynda  
duşman şalary garly harasat kimin dargatdy.  
16 Eý, Başan dagy, Hudaýyň dagy,  
çür başlary köp bolan, eý, Başan dagy!  
17 Eý, çür başlary köp bolan daglar!  
Hudaýyň Öz mesgeni edip saýlan dagyna,  
ebedi mesgen tutjak dagyna  
neçün görüplik bilen seredýärsiňiz?  
18 Hudaýyň uruş arabalary sanardan köpdür,  
olaryň sany müňlerçe müňler.  
Taňry olaryň arasyndadyr,  
Ol Sinaý dagyndan mukaddes öýüne geldi.  
19 Sen ýokary belentlige çykanyňda,  
ýesirleri Öz yzyňa düşürdiň.  
Ynsanlardan, hatda bitabynlardan  
Sen, ýa Beýik Hudaý, paç-hyraç aldyň;  
Sen indi biziň aramyzda ýaşarsyň.

20 Tańra alkys bolsun!  
Ol her günki ýükümüzi göterýär.  
Hudaý bizi halas eýleýär. Sela

21 Hudaýymyz–halas eýleýän Hudaý,  
Hökmürowan Reb – ölümden gutaryp bilýär.

22 Emma Hudaý duşmanlarynyň kellelerini,  
günäden el çekmeýänleriň uzyn saçly başlaryny  
kül-owram eder.

23–24 Tańry şeýle diýdi:  
«Aýagyňy duşman ganyna batyrar ýaly,  
itleriň-de ondan öz paýyny ýalary ýaly,  
olary Başandan yzyna dolap,  
deňiz çuňlugyndan alyp çykaryn».

25 Eý, Hudaý, Seniň ýörişiň –  
Hudaýym – Patyşamyň  
mukaddes öýüne gelşi görünüär:

26 öňden bagsylar, sazandalar–olaň yzyndan,  
deprek çalyan gyzlar aralarynda:

27 Olar şeýle diýýär:  
«Eý, siz, Ysraýylyň bilinden önenler!  
Uly jemagatda Rebbe alkyslar aýdyň».

28 Öňden iň kiçileri bolan Benýamin barýar,  
mähellede Ýahudanyň şazadalary bar,  
Zebulun we Naftaly şazadalary bar,

29 Hudaý öňden belläpdi güýç–kuwwatyňy,  
eý, Hudaý, biziň üçin edenleriňi Sen berkit!

30 Iýerusalimdäki ybadathananyň hatyrasyna  
milletleriň şalary Saňa sowgat getirýär.

31 Bu duşman milletlere temmi ber,  
olar gamyslykdaky ýekegapanlar ýaly,  
sygyrlara aralaşan öküzler ýaly.  
Boýun egdir milletleri, goý, olar bize salgyt tölesin;  
uruşdan lezzet tapýan halklary dargat!

32 Müsürden bürünçden ýasalan zatlar, goý, getirilsin,  
Hudaýa sowgat getirmek üçin Efiýop ýurdy, goý,  
alňasasyn.

33–34 Eý, ýer ýüzündäki şalyklar!  
Hudaýa nagmalar aýdyň,  
Tańra, ezelden bar bolan göge Münýäne,  
alkyslar aýdyň.  
Diňläň, ine, Ol sesi, gudratly sesi bilen seslenýär.

35 Ýkrar ediň: Güýç Hudaýyňkydyr,  
Onuň belentligi Ysraýylyň üstündedir,  
Onuň gudraty gökler üstündedir!

36 Hudaý Öz mukaddes öýünde wehimlidir.  
Ysraýyl Hudaýy Öz halkyna güýç, kuwwat berýär.  
Alkys bolsun, alkys bolsun Hudaýa!

## 68-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Liliýa»  
äheňinde aýdylyan. Dawudyň mezmury.

2 Eý, Hudaý, meni halas et,  
çünki suwlar boýnuma yetdi.

3 Çuň batgalyga batyp barýaryn,  
aýagymy diremäge hiç ýer ýok.  
Çuň suwlara girdim,  
siller meni öz girdabyna saldy.

4 Men öz perýadymdan halys ýadadym,  
gurap galdy meniň damagym;  
Hudaýyma garaşa–garaşa gözüm küteldi.

5 Meni nähak ýere ýigrenýänleriň sany  
başymyň saçyndan hem köp;  
janyma kast etmekçi bolup,  
ýalan ýere maňa günä ýapýan ýagylarym köp.  
Men ogurlamadyk zadymy gaýtaraýynmy?

6 Eý, Hudaý, Saňa mälimidir meniň akmaklygym,  
Senden gizlin dälidir meniň günälerim.

7 Eý, Hökmürowan Reb, Gudratyguýçli!  
Saňa umyt baglaýanlar  
men zerarly, goý, utanmasyn;  
Eý, Ysraýyl Hudaýy, Seni agtarýanlar

men zerarly, goý, uýalmasyn.

8 Çünki Seniň hatyraň üçin masgara boldum,  
meniň ýüzümi utanç büredi.

9 Men doganlaryma gelmişek boldum,  
ejemiň ogullaryna keseki boldum.

10 Seniň öýüne bolan yhlas meni köýdürdi,  
Saňa dil ýetirýänleriň gybaty başyma indi.

11 Agyz bekläp, gözýaş döküp, ruhumy syndyranymda,  
bularyň bary maňa gýjalat boldy.

12 July eşik edinenimde,  
olaryň agyz–diline düşdüm.

13 Derwezede oturanlar meniň gybatym edýär,  
serhoşlar men barada aýdymlar düzýär.

14 Ýa, Reb hoşamaýlyk et–de,  
dogamy eşit.  
Öz söýgiňe görä,  
halas ediş güýjüňiň wepalylygynda  
maňa jogap ber.

15 Halas et, men batgalyga batmaýyn;  
meni ýigrenýänlerden,  
suwlaryň çuňlugyndan halas bolaýyn.

16 Sil suwlary meni girdabyna salmasyn,  
çuňluk meni, goý, ýuwutmasyn,  
gabyr üstümden öz agzyny ýummasyn.

17 Ýa Reb, maňa jogap ber,  
çünki Seniň wepaly söýgiň ýagsydyr;  
bolelin merhemetiňe görä, maňa nazar sal.

18 Sen guluňdan Öz ýüzüňi gizleme,  
ejir çekýäriň, tizräk jogap bersene!

19 Maňa ýakynlaş hem–de halas et,  
duşmanlarymyň elinden meni azat et.

20 Sen bilýärsiň men babatda aýdylyan ýaman gepleri,  
meniň utanjymy, betnamlygymy.  
Sen bilýärsiň ähli duşmanlarymy.

21 Ryswalyk ýüregimi perişan etdi –  
men ruhdan düşdüm.  
Tessellä garaşdym, emma bolmady;  
göwünlük berjekleri agtardym, emma tapmadym.

22 Olar nahar ýerine maňa öt berdi,  
suwsanymda sirke içirdi.

23 Olara öz saçagy, goý, duzak bolsun,  
myhmanlary üçin bir gapan bolsun.

24 Goý, gözleri garaňkyrasyn, görüp bilmesin,  
olar elmydama, goý, sandyrasyn.

25 Olaryň üstüne Öz gazabyňy dök,  
gaharyňyň ody olaryň üstüne insin.

26 Goý, olaryň öýleri çolaryp galsyn,  
çadyrlarynda hiç kim mesgen tutmasyn.

27 Çünki olar Seniň uranlaryňy yzarlaýarlar,  
ýaralan adamlaryňyň agryrsy barada gürrüň edýärler.

28 Sen olaryň jezasyna jeza gos,  
olar Sen tarapdan, goý, aklanmasyn.

29 Ýaşayyş kitabýndan olaryň ady bozulsyn,  
olar dogrular bilen bile, goý, ýazylmasyn.

30 Emma men bir mätäç, ejir çekýäriň,  
eý, Hudaý, halas et we gora meni.

31 Men nagmada Hudaýyň adyny öwjek,  
Ony şükürler bilen arşa çykarjak.

32 Bu has köp ýarar Rebbiň göwnüne  
şahly, toýnakly öküzden ýa–da bugadan.

33 Pes göwünliler muny görüp begensin,  
eý, Hudaýy agtarýanlar, ýuregiňiz galkynsın.

34 Çünki Reb mätäçleri eşidýär,  
Öz ýesir halkyny gözden salmaýar.

35 Goý, Ony şöhratlandyrsyn asman bilen ýer,  
deňizler we olardaky ähli janly–jandarlar.

36 Çünki Hudaý halas eder Siýony,  
dikelder Ýahudanyň şäherlerini,  
olar ornaşyp, şol ýere eýelik ederler.

37 Bendeleriniň zürýady ol ýeri miras alarlar,  
Onuň adyny söýýänler şol ýerde mesgen tutarlar.

## 69-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Dawudyň mezmury. Ýatlanma dilegi.

- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, meni halas etmegi niýetiňe sal;  
ýa Reb, tiz ýetiş meniň dadyma.
- <sup>3</sup> Janyma kast edýänleriň hemmesi,  
goý, utanja galsyn, ýüzi gyzarsyn;  
başyma gelen külpetlere şat bolýanlar,  
yzyna öwrülip, masgara bolsun.
- <sup>4</sup> Maňa «haý, haý!» diýýänler,  
utançlaryndan ýaňa, goý, dowla düşsün.
- <sup>5</sup> Seni agtaryanlaryň bary  
Sende begenip, şadyýan bolsun;  
«Hudaý beýikdir!» diýip,  
halas edişiňi söýýänler dyngysyz aýtsyn.
- <sup>6</sup> Men bolsa garyp we mätäç,  
ýöne Reb maňa gamhorlyk eder;  
Sensiň kömegim hem Halasgärim,  
eglenme, eý, meniň Hudaýym!

## 70-njy mezmur

- <sup>1</sup> Ýa Reb, men Seni pena edinýän,  
meni asla utanja goýma.
- <sup>2</sup> Öz dogrulygyňda meni gutar, azat et,  
maňa gulak goý-da, meni halas et.
- <sup>3</sup> Elmydama meni gizläp biläýjek,  
mesgen tutunjak mäkäm gaýam bol.  
Halas bolmagymy Sen emr etdiň,  
çünki gaýam, berkitmäm Sensiň.
- <sup>4</sup> Eý, Hudaýym, meni halas et erbediň elinden,  
adalatsyz bilen zalymyň penjelerinden.
- <sup>5</sup> Çünki, eý, Hökmürowan, umydym Sensiň,  
Ýa Reb, ýaşlygymdan bil baglanym Sensiň.
- <sup>6</sup> Dünýä inenimden Saňa daýandym,  
Sen ejemiň göwresinden meni dünýä inderdiň;  
men Saňa dyngysyz alkyş aýdýaryn.
- <sup>7</sup> Men köplere täsinlik bolup göründim,  
emma Sen mäkäm penamsyň.
- <sup>8</sup> Saňa bolan alkyş düşmez dilimden,  
uzakly gün agzym doly şan-şöhratyňdan.
- <sup>9</sup> Garrylyk çagymda meni taşlama,  
kuwwatdan düşenimde meni terk etme.
- <sup>10</sup> Duşmanlarym men barada gürrüň edişýär,  
janymy aňtap, özara dil birikdirýär.
- <sup>11</sup> Olar diýýär: «Hudaý ony taşlady,  
kowalap, tutuň siz ony.  
Ony halas etjek ýok indi».
- <sup>12</sup> Eý, Hudaý, menden daşlaşma,  
eý, Hudaýym, tiz ýetiş meniň dadyma.
- <sup>13</sup> Meniň ýagylarym utansyn, ýok bolup gitsin,  
maňa ýamanlygy niýet edýänler  
utanç bilen betnamlyga bürelsin.
- <sup>14</sup> Men bolsa hemişe umyt baglaryn,  
Saňa alkyş üstüne alkyş aýdaryn.
- <sup>15</sup> Dilim uzakly gün sözlär dogrulygyňy  
hem-de halas etmek üçin edýänleriňi;  
olaryň sany akyl ýetirerden kän.
- <sup>16</sup> Men Hökmürowan Rebbiň gudratly güýji bilen gelerin,  
Seniň, diňe Seniň dogrulygyňy yglan ederin.
- <sup>17</sup> Eý, Hudaý, ýaşlygymdan maňa terbiýe berdiň,  
men heniz-de gudratlaryňy beýan edýärin.
- <sup>18</sup> Jar edýänçäm geljek nesle güýç–kuwwatyňy,  
indi doguljaklaryň ählisine Seniň güýjüňi,  
garrasam-da, başym çalarsa-da meni taşlama.
- <sup>19</sup> Eý, Hudaý, Seniň dogrulygyň göklere ýetýär,  
Sen berjaý etdiň ägirt işleri.

Eý, Hudaý, barmy Sen ýaly?

- <sup>20</sup> Köp görgä, ýaman muşakgatlara meni uçratdyň,  
ýöne gaýtadan meni ýaşayşa gowuşdyrarsyň,  
ýeriň teýinden meni ýene cykararsyň Sen.
- <sup>21</sup> Beýgeldersiň meniň at-abraýymy,  
kalbyma berersiň Sen rahatlygy.
- <sup>22</sup> Eý, Hudaýym, men arfada wepalylygyňy öwerin.  
Eý, Ysraýyl Mukaddesi, kinorda Saňa alkyş aýdaryn.
- <sup>23</sup> Men Saňa nagma aýdanymda,  
dilim, halas bolan janym şatlyk bilen gygyrar.
- <sup>24</sup> Dilim uzakly gün dogrulygyňy aýdar,  
çünki maňa ýamanlygy niýet edenler  
masgara bolup, utanja galdy.

## 71-nji mezmur

Süleýmanyň mezmury

- <sup>1</sup> Eý, Hudaý, patyşa paý ber adalatýňdan,  
şa ogluna – Öz dogrulygyňdan.
- <sup>2</sup> Goý, ol dogrulyk bilen halkyňa kazylyk etsin,  
garyplaryňa adalatly höküm çykarsyn.
- <sup>3</sup> Goý, daglar halka abadanlyk habaryny getirsin,  
depeler adalaty, goý, yglan etsin.
- <sup>4</sup> Şa halkyň garyplarynyň hakyny, goý, alyp bersin,  
mätäçleriň ogullaryny halas eýlesin,  
zalymlary, goý, weýran etsin!
- <sup>5</sup> Tä Gün hem Aý şöhle saçýarka,  
nesillerboýy, goý, ol ýaşasyn<sup>2</sup>
- <sup>6</sup> Insin orlan ýaýla bir ýagmyr kimin,  
ýeri suwaryan çabgalar kimin.
- <sup>7</sup> Onuň günlerinde adalatlyk güllesin.  
Aý ýitip gidýänçä abadançylyk bolsun.
- <sup>8</sup> Deňizden–deňze,  
Perat derýasyndan ýeriň uçlaryna çenli,  
goý, ol öz hökümünü ýöretsin.
- <sup>9</sup> Çölde ýaşayanlar oňa baş egsin,  
duşmanlary, goý, toprak ýalасыn.
- <sup>10</sup> Tarşyş şalary we deňiz ýakasyndakylar  
oňa paç-hyraç tölesin,  
Şeba we Saba şalary sowgat getirsin.
- <sup>11</sup> Oňa ähli şalar, goý, tagzym etsin,  
oňa ähli milletler, goý, hyzmat etsin.
- <sup>12</sup> Çünki ol halas edýär mätäji özüne perýat edende,  
garyby-da, kömekçisi bolmadyk ynsanlary-da.
- <sup>13</sup> Onuň ejizlere, mätäçlere rehimi inýär,  
ol mätäçleriň janyny aman galdyrýar.
- <sup>14</sup> Goraýar sütemden, zorlukdan olaryň janlaryny,  
nazarynda gymmatly olaryň gany.
- <sup>15</sup> Patyşa, goý, uzak ýaşasyn!  
Şeba altynyndan oňa berilsin,  
onuň üçin elmydama doga okalsyn,  
uzakly gün oňa alkyş aýdylsyn.
- <sup>16</sup> Ýurtda galla bolelin bolsun,  
daglaryň depelerinde, goý, tolkun atsın,  
onuň hasyly Liwandaky deý köp bolsun;  
şäher halky ýaýla oty kimin, goý, pajarlasyn.
- <sup>17</sup> Onuň ady baky ýaşasyn,  
Gün astynda onuň ady güllesin,  
ähli halklar onda ýalkansyn,  
ähli milletler oňa, goý, bagtly diýsin.
- <sup>18</sup> Ysraýyl Hudaýyna, Rebbe alkyşlar bolsun!  
Gudratlary diňe Ol edýär.
- <sup>19</sup> Onuň şöhratly adyna baky alkyşlar bolsun!  
Onuň şöhraty tutuş ýeriň ýüzüne dolsun.  
Omyn! Omyn!
- <sup>20</sup> Ýyşay ogly Dawudyň doga-dilegleri tamamlandy.

<sup>2</sup>ol ýaşasyn – ýa-da Ondan gorksunlar

## III KITAP

(72 – 88-nji mezmurlar)

## 72-nji mezmur

Asafyň mezmury

- <sup>1</sup> Dogrudan-da, Hudaý Ysraýyla –  
ýüregi päk bolanlara ýagşydyr.
- <sup>2</sup> Ýöne tas büdräpdi meniň aýaklarym,  
tas taýypdy meniň gadamlarym.
- <sup>3</sup> Çünki tekepbirlere görüplik etdim:  
olar erbetlik edýän-de bolsa,  
abadan durmuşlarynyň bardygny gördüm.
- <sup>4</sup> Çünki olar jebir çekmeýäne menzeýär,  
olaryň sagdyn, semiz bedenleri bar.
- <sup>5</sup> Olar beýlekiler ýaly azap çekmeýär,  
beýlekiler ýaly kynçylyga  
duçar bolmaýar.
- <sup>6</sup> Şoňa görä tekepbirlikleri  
boýunlaryny monjuk kimin bezeýär,  
zulum olary eginbaş kimin büreyär.
- <sup>7</sup> Ýagdan ýaňa gabarýar olaryň gözi,  
göwün hyýallaryndan dolup-daşýar ýüregi.
- <sup>8</sup> Olar ýaňsylaýar, betpäl gürläýär,  
gopbamsyrap, zulum bilen gorkuzýar.
- <sup>9</sup> Olaryň agyzlary göklere hüjüm eýleýär,  
dilleri bolsa ýerde boş zatlary ýaňraýar.
- <sup>10</sup> Şonuň üçin Hudaý halky şolara tarap öwrülýär,  
olaryň gepine gulak gabardýar.
- <sup>11</sup> Tekepbirler diýýär: «Hudaý biläýermikä?  
Beýik Hudaý mundan habarlymyka?»
- <sup>12</sup> Ine, tekepbirler şeýle gürläýär;  
olar elmydama gaýgysyz-gamsyz,  
öz baýlygyny artdyrýandyrlar.
- <sup>13</sup> Men biderek ýere kalbymy päk saklapdyryn,  
günä etmekden saklanyppdyryn.
- <sup>14</sup> Çünki uzakly gün kynçylyga sezewar boldum,  
her säherde men ejir çekdim.
- <sup>15</sup> «Men hem şolar ýaly gürläjek»  
diýen bolsadym,  
onda Hudaýyň halkynyň önünde  
dönük bolardym.
- <sup>16–17</sup> Muňa akyl ýetirjek bolup pikire batdym,  
emma tä Hudaýyň mukaddes öýüne girýänçäm,  
bu maňa juda kyn bolup göründi.  
Şondan soň erbetleriň soňuna düşüniş galdym.
- <sup>18</sup> Dogrudan-da, Sen sürçek ýerlerde goýduň olary,  
harabalyga düşer ýaly etdiň olary.
- <sup>19</sup> Olar bir salymda wes-weýran boldy,  
wehimden ýaňa ýok bolup gitdi!
- <sup>20</sup> Düş görüp oýanylan pursatdaky deý,  
ýa Taňry, peýda bolan wagtynda,  
Sen puja çykararsyň hyýallaryny.
- <sup>21</sup> Kalbym hasratdan ýaňa dolup-daşanda,  
ýüregim sanjym-sanjym bolanda,
- <sup>22</sup> nadan bolup, düşünmändirin,  
haýwan kimin bolupdyryn Seniň önünde.
- <sup>23</sup> Ýöne şonda-da mydama Seniň bilendirin,  
meni golumdan Sen tutýandyrsyň.
- <sup>24</sup> Nesihatlaryň bilen maňa ýol görkezýärsiň,  
soňunda meni hormat bilen kabul edersiň.
- <sup>25</sup> Meniň göklerde Senden başga kimim bar?  
Seniň bilen ýerde-gökde ýok mätäçligim.
- <sup>26</sup> Tenim, ýüregim yszyndan düşýär,  
ýöne Hudaý ýürek kuwwatym, baky nesibäm.
- <sup>27</sup> Dogrudan-da, Senden uzaklaşýanlar ýok bolup gider,  
Özüne biwepalyk edenleri Sen ýok edersiň.
- <sup>28</sup> Meniň üçin bolsa Hudaýa ýakynlaşmak ýagşydyr.

Men Hökmürowan Rebbi özüme pena edindim;  
men Onuň ähli eden işlerini yglan ederin.

## 73-nji mezmur

Asafyň maskili

- <sup>1</sup> Eý, Hudaý, näme üçin hemişelik taşladyň?  
Näme üçin öriňdäki goýunlara lowlaýar Seniň gazabyň?
- <sup>2</sup> Ýatla Sen gadymdan Özüň üçin saýlan halkyňy –  
Özüne taýpa edinmek üçin azat edenleriňi,  
ýatla Sen mesgen tutunan Siýon dagyňy.
- <sup>3</sup> Müdimi harabalyklara howluk-da, sal sen nazary –  
duşman weýran etdi mukaddes öýüňdäki ähli zatlary.
- <sup>4</sup> Ybadat öýünde duşmanlaryň arlap gygyrdy,  
olar nyşanlaryny şol ýerde dikdi.
- <sup>5</sup> Olar göýä gür agaçlyga  
paltalary aýlap salýan kişiniň keşbindediler.
- <sup>6</sup> Indi bolsa ähli haşamlaryny bir pursatyň içinde  
palta, çekiç bilen parçaladylar.
- <sup>7</sup> Mukaddes öýüňi oda ýakdylar,  
Seniň mesgeniňi haramladylar,  
ony ýer bilen ýegsan etdiler.
- <sup>8</sup> Öz-özlerine şeýle diýdiler:  
«Olaryň baryny tabyn edeliň».  
Hudaýyň ýurdundaky ähli ybadat öýlerini oda berdiler.
- <sup>9</sup> Biz görmeýäris gudratly alamatlary,  
indi hiç bir pygamber hem ýok;  
haçana çenli şeýle boljagyňy bilýän  
aramyzda ýok.
- <sup>10</sup> Eý, Hudaý, duşman haçana çenli ýaňsylamaly?  
Duşman Seniň adyňa ebedilik dil ýetirsinmi?
- <sup>11</sup> Näme üçin goluňy yza çekýärsiň?  
Eliňi goltugyňdan çykaryp, olary ýok et!
- <sup>12</sup> Eý, Hudaý, ezelden bäri Sen Patyşamsyň,  
ýer ýüzünde halas ediş işlerini berjaý edýärsiň.
- <sup>13</sup> Gudratyň arkaly Sen deňzi böldüň,  
deňiz aždahalarynyň başlaryny suwlarda döwdüň.
- <sup>14</sup> Liwýatanyň<sup>3</sup> başlaryny kül-owram edip,  
ony çöl wagşylaryna şam edip berdiň.
- <sup>15</sup> Gözbaşlar ýardyryp, bulaklary akdyrdyň,  
haýbatly derýalary gus-gury etdiň.
- <sup>16</sup> Gündiz Seniňki, gije Seniňki,  
Sen gögüň ysýklaryny, Güni berkarar etdiň.
- <sup>17</sup> Ýeriň ähli çäklerini Sen çekdiň,  
Sen tomsy, gysy ýaratdyň.
- <sup>18</sup> Ýa Reb, ýatla duşmanyň ýaňsylaşsýny,  
akmak halkyň Seniň adyňy har edişini.
- <sup>19</sup> Wagşy haýwanlara berme Öz gumryň janyny,  
ebedilik unutmak pukalaryň ýaşayşsýny.
- <sup>20</sup> Öz ähtiňi ýatla,  
çünki ýurduň ähli buky ýerleri  
zulum öýlerinden ýaňa dos-doly.
- <sup>21</sup> Ezilenler ryswa bolmasyn,  
pukaralar, mätäçler adyňy şöhratlandyrsyn.
- <sup>22</sup> Eý, Hudaý, galk-da, dawaň üçin dawalaş,  
akmagyň günuzyn Seni ýaňsylaşsýny ýatla.
- <sup>23</sup> Öz duşmanlaryňyň seslerini unutmak;  
Saňa garşy baş galdyranlaryň gohy dyngysyz artýar.

## 74-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Heläk etme»  
äheňinde aýdylyan. Asafyň mezmury. Nagma.

- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, Saňa şükür edýäris,  
Sen Öz barlygyny aýan edýäň, şükür edýäris,  
Biz Seniň gudratlaryň hakda aýdýarys<sup>4</sup>.
- <sup>3</sup> Diýýärsiň: «Öz bellän wagtym gelende,  
ýüz görmezlik bilen höküm çykararyn Men.
- <sup>4</sup> Ýer we onuň ilaty titrän wagtynda,

<sup>3</sup> **Liwýatan** – gadymy rowaýatlardaky deňiz peläketi. Sözlüğe seret.

<sup>4</sup> **Seniň gudratlaryň hakda aýdýarys** – bu sözlem kâbir gadymy golýazmalardan alnandyr. Ol başga golýazmalarda Seniň gudratlaryňy jar edýärler görnüşinde duş gelýär.

- Mendirin onuň direglerini berkiden» Sela  
<sup>5</sup> Öwünjeňlere: «Öwünmäň» diýýän,  
 erbetlere: «Güýjüňize daýanmaň» diýýän.  
<sup>6</sup> Siz öz kuwwatyňyza magtanmaň,  
 ýeňsäňizi dim-dik tutup gürläň.  
<sup>7</sup> Çünki ýeňiş ne gündogardan,  
 ne günbatardan, ne-de çöldendir.  
<sup>8</sup> Kazlyk edýän diňe Hudaýdyr,  
 birini peseldip, birini beýgeldýän Oldur.  
<sup>9</sup> Çünki käse Rebbiň elinde,  
 ol güýçli garylyp, köpükleyän şerapdan doly.  
 Reb gazaby we şeraby käsededen guýar:  
 ýer ýüzüniň ähli erbetleri,  
 ony löderesine çenli içerler.  
<sup>10</sup> Men bolsa elmydama beýan ederin,  
 Ýakubyň Hudaýyna nagma aýdaryn.  
<sup>11</sup> Ol erbetleriň ähli kuwwatyny syndyrar,  
 dogrularyň kuwwatyny bolsa Ol belende galdyryr.

## 75-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Kirişli saz gurallary üçin. Asafyň mezmury. Nagma.

- <sup>2</sup> Hudaý Ýahudada meşhurdyr,  
 Onuň ady Ysraýylda beýikdir.  
<sup>3</sup> Onuň çadyry Salimdedir<sup>5</sup>,  
 Onuň mekany Siýondadyr.  
<sup>4</sup> Ol şol ýerde döwdi  
 otly peýkamlary hem-de galkany,  
 gyljy hem-de söweş ýaraqlaryny. Sela  
<sup>5</sup> Sen nur deý şöhle saçýarsyň,  
 awlaglara baý bolan daglardan dabaralysyň.  
<sup>6</sup> Arslan ýürekli oljasyny aldyrdylar,  
 olar baky uka gitdiler.  
 Iň güýçlüleriň hiç biriniň-de  
 elini galdyрмаğa gurby çatmady.  
<sup>7</sup> Eý, Ýakubyň Hudaýy, Seniň käýinjiniňden  
 atlar, söweş arabalary doňup galdylar.  
<sup>8</sup> Sen wehimlisiň!  
 Gazaba müneňde kim durup biler?  
<sup>9–10</sup> Sen göklerden yglan etdiň karary;  
 ýer ýüzüniň ähli pukarasyny halas etmäge,  
 Sen kazlyk etmek üçin aýaga galdyň,  
 şonda ýer-ýüzi eýmenip, ümsümlük boldy. Sela  
<sup>11</sup> Saňa öwgi gazandyrar hatda ynsan gazaby,  
 gazabyňdan gutulanlar-da Saňa öwgi aýdarlar.  
<sup>12</sup> Beýik Hudaýyňyza sadaka aýdyň,  
 olary beriň,  
 töweregindäkileriň bary wehimli Hudaýa  
 sowgat getirsin.  
<sup>13</sup> Şazadalaryň ruhuny syndyrýan Oldur,  
 ýer ýüzüniň şalaryna wehimli Oldur.

## 76-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Ýedutunyň mukamyna laýyklykda. Asafyň mezmury.

- <sup>2</sup> Men Hudaýa perýat edýärim,  
 meni eşideri ýaly perýat edýärim.  
<sup>3</sup> Muşakgatly günümde Taňryny agtarýaryn,  
 gollarymy gijesine dnuwsyz göge gerýärim,  
 meniň janym tesellini kabul etmeýär.  
<sup>4</sup> Hudaýy ýatlap, ahy-nala çekýärim,  
 Ol hakda oýa batýaryn, ruhum ysgyndan düşýär. Sela  
<sup>5</sup> Sen meniň gözlerimi ukudan goýduň,  
 ynjalýkdan gaçyp, gürläp bilmeyärim.  
<sup>6</sup> Gadymy günler, köne döwür barada  
 oýa batýaryn.  
<sup>7</sup> Ýatlaýaryn,  
 gijesine öz ýüregim bilen söhbet edýärim  
 oýlanýaryn, ruhum içgin-içgin çintgeýär:

- <sup>8</sup> Eýsem Taňry ebedilik ret edäýdimi?  
 Indi menden asla razy bolmazmy?  
<sup>9</sup> Eýsem söýgüsi ebedilik kesiläýdimi?  
 Beren sözlerini hiç haçan berjaý etmezmi?  
<sup>10</sup> Hudaý merhemet etmegi unudaýdymy?  
 Gaharynda rehim-şepagatyny bes edäýdimi? Sela  
<sup>11</sup> Diýdim: «Beýik Hudaý indi tarapymyzy tutmaýar –  
 bu meni lapykeç edýär».  
<sup>12</sup> Men Rebbiň edenlerini ýada salaryn,  
 Seniň gadymy gudratlaryňy ýatlap geçerin.  
<sup>13</sup> Ähli işleriň barada pikir ederin,  
 Seniň beýik işleriň barada oýa bataryn.  
<sup>14</sup> Seniň ýoluň mukaddesdir, eý, Hudaý,  
 Hudaýymyz ýaly beýik haýsy hudaý bar?  
<sup>15</sup> Sen gudratlary edýän Hudaýsyň,  
 Sen halklar arasynda güýjüni aýan edensiň.  
<sup>16</sup> Sen kuwwatly goluň bilen Öz halkyňy:  
 Ýakubyň, Yusubyň nesillerini azat eýlediň. Sela  
<sup>17</sup> Eý, Hudaý, suwlar Seni gördüler,  
 Seni görenlerinde heder etdiler,  
 düýpsüz çuňluklar galpyldadylar.  
<sup>18</sup> Bulutlar suwlar dökdüler,  
 gökler gübürdediler,  
 peýkamlaryň çar tarapa uçdular.  
<sup>19</sup> Harasat içinde gürrüldiňiň sesi ýaňlandy,  
 ýyldyrymlaryň dünýäni ýagtylandyrdy,  
 ýer titräp, lerzana geldi.  
<sup>20</sup> Seniň ýoluň deňiz içredi,  
 Seniň ýodaň haýbatly suwlar içredi,  
 emma aýak yzlaryň görünmeýärdi.  
<sup>21</sup> Sen halkyňa Musany, Haruny çopan bellediň,  
 olara goýun sürüsine dek Sen ýol görkezdiň.

## 77-nji mezmur

Asafyň maskili

- <sup>1</sup> Eý, halkym, taglymatyma dykgat ber,  
 meniň sözlerime gulak goý.  
<sup>2</sup> Men size tynsal aýdyp bereýin,  
 gadymyýetiň syrlaryny beýan edeýin.  
<sup>3</sup> Eşiden we bilen zatlarymyzy,  
 atalarymyzyň bize aýdanlaryny.  
<sup>4</sup> Olary zürýatларыndan gizlemeris biz;  
 Rebbiň şanly işlerini, güýç-kuwwatyny,  
 Onuň görkezen gudratlaryny,  
 geljek nesle yglan ederis.  
<sup>5–8</sup> Geljek nesliň,  
 indi doguljaklaryň bileri ýaly,  
 olaryň hem öz nobatynda  
 çagalaryna aýdary ýaly,  
 umytlaryny Hudaýa baglary ýaly,  
 Hudaýyň edenlerini unutman,  
 Onuň parzlaryny saklary ýaly,  
 ýürekleri Hudaýa wepa bermedik,  
 ruhy Oňa sadyk bolmadyk atalary deý  
 dikdüşdi, pitneçi bolmazy ýaly,  
 Ol Ýakubyň nesline –  
 Ysraýyl halkyna kanuny berdi.  
 Perzentlerine ony öwretmekligi  
 ata-babalarymyza Ol emr etdi.  
<sup>9</sup> Ok-ýaý bilen ýaraglanan Efraýym nesli,  
 söweş gününde ökje gösterdi.  
<sup>10</sup> Olar Hudaýyň ähtini saklamadylar,  
 Onuň kanunyna görä ýöremekden  
 ýüz döndürdiler.  
<sup>11</sup> Unutdylar Onuň işlerini,  
 olara görkezen gudratlaryny.  
<sup>12</sup> Ol Müsür yurdunda, Zogan düzündä,  
 atalarynyň öňünde gudratly işleri etdi.

<sup>5</sup> Salim – Iýerusalim diýmek. Sözlüğe seret.



- 13 Ol deňzi böldi, olary ondan geçirdi,  
suwlary bir üşmek kimin duruzdy.
- 14 Gündizine ýol görkezdi Ol bulut bilen,  
bütin gije – oduň ýagtysy bilen.
- 15 Ol çölde gaýany ýardy,  
çuňluklardan deý  
olary boletin suwdan gandyrdy.
- 16 Ol gayadan suwlar çogdurdy,  
suwlary derýalar kimin akdyrdy.
- 17 Ýöne şonda-da Oňa garşy günä etmegi,  
çölde Beýik Hudaý garşy baş götermegi,  
dowam etdiler.
- 18 Ýüreklerinde Hudaýy synaga salyp,  
öz küsän ýmitlerini talap etdiler.
- 19 Hudaýa garşy sözläp, şeýle diýdiler:  
«Hudaý çölde saçak ýazyp bilermi?»
- 20 Hawa, Ol gaýany ýaryp, suwlar çogdurdy,  
akarlary dolup-daşdyrdy,  
emma Öz halkyna çörek berip bilermi?  
Ony et bilen üpjün edip bilermi?»
- 21 Reb muny eşidende dergazap boldy,  
Ýakup halkyna garşy ýalyn toaşdy,  
Ysraýyl halkyna gazaby ör buýuna galdy.
- 22 Sebäbi olar Hudaýa iman etmedi,  
Onuň halas ediş güýjüne bil baglamady.
- 23 Muňa garamazdan, Ol asmana buýurdy,  
gökleriň gapylaryny açyp goýberdi.
- 24 Olar iýer ýaly üstlerine manna ýagdyrdy,  
olara gökleriň gallasyny iberdi.
- 25 Adam ogullary perişdeleriň çöregini iýdi,  
Ol olara boletin ýimit iberdi.
- 26 Göklerde gündogar ýelini Ol öwürdi,  
kuwwaty bilen günorta ýelini Ol gönükdirdi.
- 27 Et ýagdyrdy üstlerine bir tozan kimin,  
ganatly guşlary – deňiz çagesi kimin.
- 28 Bulary gaçyrdy çadyrlarynyň aralaryna,  
mesgenleriniň daş-töweregine.
- 29 Olar gerk-gäbe iýip doýdular,  
sebäbi Ol olaryň küsän zadyny berdi.
- 30 Emma heniz isleglerinden el götermänkä,  
ýmitleri heniz agyzlaryndaka,
- 31 Hudaýyň gazaby olaryň üstünden indi.  
Ol olaryň iň daýawlaryny öldürdi,  
Ysraýylyň nowjuwanlaryny ýere gaplady.
- 32 Emma şonda-da günälerini dowam etdiler,  
Onuň gudratlaryna ynadmadylar.
- 33 Şoňa görä, olaryň günlerini puja çykardy,  
ýyllaryny howp-hatara gaplady.
- 34 Olary öldüren mahaly Ony agtarýardylar,  
toba edip, erjellik bilen Ony gözleýärdiler.
- 35 Olar Hudaýyň özleriniň gaýasydygyny  
Beýik Hudaýyň özleriniň Halasgäridigini  
ýatlaýardylar.
- 36 Olar agyzlary bilen Oňa ýaranýardylar,  
emma dilleri bilen ýalan sözleýärdiler.
- 37 Ýürekleri bolsa Oňa sadyk dældiler,  
olar Onuň ähtine biwepadylar.
- 38 Ýöne rehim-şepagat edip,  
olaryň günäsini Ol bagyşlady,  
olary heläk etmedi,  
gaharyny köp gezek olardan sowdy,  
bütin gazabyny oýandyrmady.
- 39 Onuň ýadyndady olaryň bir ynsandygy,  
geçip gidýän we dolanmaýan bir şemaldygy.
- 40 Näçe gezek çölde Oňa garşy baş galdyrdylar,  
sährada Ony gamlandyrdylar!
- 41 Hudaýy öwran-öwran synap gördüler,  
Ysraýylyň Mukaddesini öjükdirdiler.
- 42 Ýatlamadylar Onuň güýjünü,  
olary duşmandan azat eden gününü.
- 43 Müsürde görkezen alamatlaryny,  
Zogan düzündäki gudratlaryny:
- 44 Olar derýalaryndan içmesin diýip,  
Ol akarlaryny gana öwürdi.
- 45 Olary ýalmap-ýuwutsyn diýip,  
üstlerine siňek sürüsini iberdi.
- Olary başagaý etsinler diýip,  
gurbagalar iberdi.
- 46 Gemriji çekirtgä berdi hasyllaryny,  
ýumurtgadan çykan çekirtgä – zähmet rähnetlerini.
- 47 Doly bilen weýran etdi üzümelerini,  
çabga bilen – injir agaçlaryny.
- 48 Dola berdi mal-garalaryny,  
ýyldyrymlara – sürülerini.
- 49 Olaryň üstlerine iberdi,  
Öz gaharynyň howruny,  
gazaby, dergazaby hem-de belany –  
gyrýan perişdeleriň bir toparyny.
- 50 Ol ýol berdi Öz gazabyna:  
ölümden goramady olaň janyny,  
mergä berdi ömürlerini.
- 51 Müsürde heläkledi ähli nowbaharlary –  
Hamyň çadyrlaryndaky ilkinji zürýatlary.
- 52 Öz halkyny bolsa goýunlar kimin ýola rowana etdi,  
çölde olary bir süri kimin Ol ugrukdyrdy.
- 53 Olary howp-hatardan gorap äkitdi,  
eýmenmediler,  
duşmanlaryny bolsa deňiz ýuwutdy.
- 54 Getirdi olary Öz mukaddes ýurduna –  
eliniň ýeňip alan dagyna.
- 55 Milletleri olaryň öňünden kowdy,  
çadyrlarynda Ysraýyl tیرهlerini ornatdy,  
mülklerini paýlap, olara miras hökmünde berdi.
- 56 Olar bolsa heniz-de Beýik Hudaýy synaýardylar,  
Oňa garşy baş galdyryýardylar,  
parzlaryny berjaý etmeýärdiler.
- 57 Dänip, atalary dek biwepadylar,  
ähtibarsyz keman kimin ynamsyzdylar.
- 58 Ony öjükdirýärdiler seždegähleri bilen,  
gabanjaňlygyny oýarýardylar butlary bilen.
- 59 Hudaý eşidip, gazaba mündi,  
Ysraýyly bús-bütünleý ret etdi.
- 60 Ynsanlar arasyndaky mesgeni bolan  
Şilodaky çadyryny terk etdi,
- 61 Ýesirlige berdi Äht sandygyny,  
duşmanlaryň eline – Öz şöhratyny.
- 62 Öz halkyny gylyja berdi,  
Öz saýlan halkyna dergazap boldy.
- 63 Ýigitlerini ot ýalmap ýuwutdy,  
gyzlaryna toý aýdymalary aýdylman galdy.
- 64 Ruhanylary gylyçdan öldi,  
olaryň dul hatynlary ýas tutup bilmedi.
- 65 Şonda Taňry galkdy ukudan oýanan kimin,  
şerapdan aýňalmadyk bir erkek kimin.
- 66 Ol duşmanlaryna ökje götertdi,  
olary baky ryswalyga sezewar etdi.
- 67 Ol Ýusubyň çadyryny ret etdi,  
Efraýymyň tioresini saýlamady-da,
- 68 saýlap aldy Ýahuda tioresini –  
Özüniň söýen Siýon dagyny.
- 69 Mukaddes öýüni Ol bina etdi,  
belent gökler deý,  
ebedilik berkarar eden dünýäsi kimin.
- 70 Öz bendesi Dawudy saýlap,  
ony goýun agylyndan Ol aldy.
- 71 Ony saýlap seçen milleti Ysraýyla –  
Öz halky bolan Ýakup nesline çopancılyk etmeklik üçin,  
guzuly goýunlaryň zyzndan Ol alyp galdy.
- 72 Dawut päk ýürek bilen olary bakdy,  
olary ökte elleri bilen ol ugrukdyrdy.

## 78-nji mezmur

Asaýyň mezmury

<sup>1</sup> Eý, Hudaý, keseki milletler  
Seniň saýlan topragyňa aralaşdylar,

mukaddes ybadathanaňy haramladylar,  
 Iýerusalimi weýran etdiler.  
<sup>2</sup> Seniň bendeleriň jesetlerini berdiler gök guşlaryna,  
 Seniň sadyklaryň etini – ýeriň wagşy haywanlaryna.  
<sup>3</sup> Iýerusalimiň daş-töweregine  
 suw kimin olaryň ganlaryny dökdüler,  
 olary jaýlan bolmady.  
<sup>4</sup> Goňşularymyza bolduk biz gülki,  
 töweregimizdäkilere – ryswa, oýnatgy.  
<sup>5</sup> Ýa Reb, haçana çenli gaharlanjak?  
 Bize müdimilik gaharlanjakmy?  
 Gabanjaňlygyň ot deý lowlap ýanjakmy?  
<sup>6</sup> Sen Öz gazabyňy dök  
 Seni tanamaýan milletleriň üstüne,  
 adyňy çagyрмаýan şalyklaryň üstüne.  
<sup>7</sup> Çünki olar ýuwutdylar Ýakup halkyny,  
 wes-weýran etdiler onuň ýurduny.  
<sup>8</sup> Atalarymyzyň günälerini bize ýükleme,  
 bizi garşylamaga howluksyn Seniň rehimiň,  
 çünki juda tapdan düşendiris biz.  
<sup>9</sup> Eý, Hudaý, Halasgärimiz!  
 Öz şanly adyňyň hatyrasyna,  
 Sen ýardam eýle,  
 Öz adyňyň hatyrasyna,  
 bizi halas et, günäden sapla.  
<sup>10</sup> «Olaryň Hudaýy nirede?» diýip,  
 goý, milletler aýtmasyn.  
 Seniň bendeleriň dökülen ganlarynyň alynýanlygy  
 göz alnymyzda, goý, milletler bilsin.  
<sup>11</sup> Huzuryňa tussaglaryň nalasy ýetsin;  
 ölüme höküm edileneri  
 gora Sen Öz beýik güýjüne görä.  
<sup>12</sup> Ýa Taňry, goňşularymyzyň  
 Seni ýaňsylan ýaňsylaryny  
 ýedi esse edip olaryň başyndan inder.  
<sup>13</sup> Onsoň biz – Seniň halkyň, öriň sürüsi,  
 şükür ederis Saňa ebedi,  
 şöhratyňy beýan ederis nesillerboýy.

## 79-njy mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. «Äht liliýasy» äheňinde aýdylyan. Asafyň mezmury.

<sup>2</sup> Eý, Ysraýyl Çopany,  
 Eý, Ýusuba sürä deý ýol Görkezýän, gulak goý!  
 Eý, keruplaryň üstünde Oturan, nur saç!  
<sup>3</sup> Efraýmyň, Benýaminiň, Manaşan öňünde;  
 güýjüňi oýar, gel-de halas et.  
<sup>4</sup> Eý, Hudaý, Sen bizi dikelt,  
 ýüzüň nur saçsın, halas bolaly.  
<sup>5</sup> Ýa Hökmürowan Beýik Hudaý!  
 Öz halkyň dogra-dileglerine  
 Sen haçana dek boljak gaharly?  
<sup>6</sup> Sen olara gözýaşly çörek iýdirdiň,  
 gözýaşlaryny suw kimin içirdiň.  
<sup>7</sup> Goňşy halklar biz babatda jedel edýärler,  
 duşmanlarymyz üstümüzden gülýärler.  
<sup>8</sup> Bizi dikelt, eý, Hökmürowan Hudaý!  
 Ýüzüň nur saçsın, halas bolaly.  
<sup>9</sup> Üzüm nahalyny Sen Müsürden getirdiň,  
 milletleri kowup, ony oturtdyň.  
<sup>10</sup> Sen onuň üçin taýýarladyň topragy,  
 ol kök urup, doldurdy ýurdy.  
<sup>11</sup> Daglar bürendi onuň saýasyna,  
 äpet kedr daragty – şahalaryna.  
<sup>12</sup> Ol deňze çenli uzatdy şahalaryny,  
 derýa çenli – öz pudaklaryny.  
<sup>13</sup> Emma her öteğçiniň  
 onuň miwesini ýolup bileri ýaly,  
 Sen onuň haýatlaryny  
 näme üçin weýran eýlediň?

<sup>14</sup> Tokaý ýekegapany ony dagadýar,  
 meýdan jandarlary ony gemirýär.  
<sup>15</sup> Dolan, eý, Hökmürowan Hudaý!  
 Göklerden sal Sen nazary,  
 gör bu üzüm bagyny –  
<sup>16</sup> eliň oturdan bu nahalyny,  
 Özüň üçin kuwwatlandyran ynsan ogluňy.  
<sup>17</sup> Olar ony otda ýakdylar,  
 ony çapdylar.  
 Goý, olar Seniň gazaply bakysyňdan  
 ýitip gitsinler.  
<sup>18</sup> Emma kömek et sagyňdaky ynsana  
 Sen ony Özüň üçin getirensiň kemala  
<sup>19</sup> Şonda ýüz öwürmeris Senden hiç haçan;  
 bize ýaşayş ber, çagyrarys Seniň adyňy.  
<sup>20</sup> Bizi dikelt, ýa Hökmürowan Beýik Hudaý!  
 Ýüzüň nur saçsın, halas bolaly.

## 80-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Gititde. Asafyň mezmury.  
<sup>2</sup> Kuwwatymyz bolan Hudaýa nagmalar aýdyň,  
 Ýakubyň Hudaýyna joşup heşelle kakyň.  
<sup>3</sup> Mukama başlaň:  
 deprek, hoş owazly kinory, arfany çalyň.  
<sup>4</sup> Täze Aý, dolan Aý wagtynda,  
 baýram günümüzde surnaýlar çalyň.  
<sup>5</sup> Çünki bu – Ysraýylyň parzlary,  
 Ýakup Hudaýynyň beren adalatly hökümleri.  
<sup>6</sup> Ýusup nesli Müsürden çykyp gaýdanda,  
 Hudaý muny oňa düzgün hökmünde berdi.  
 Men bir nätanys diliň owazyny eşitdim:  
<sup>7</sup> «Men gersiňi dyndyrdym ýükden,  
 seniň elleriň halas boldy sebetden.  
<sup>8</sup> Muşakgat içinde çagyrdyň, seni halas eýledim,  
 gök gürrüdisinden Men jogap berdim.  
 Meribanyň boýunda seni synadym. Sela  
<sup>9</sup> Diňle, eý, halkym, habardar edeýin seni:  
 eý, Ysraýyl, wah, diňläň bolsadyň Meni!  
<sup>10</sup> Ýat hudaý aranyzda bolmasyn,  
 keseki hudaýa sežde etmegin.  
<sup>11</sup> Men – Reb, seniň Hudaýyň,  
 çykardym Men seni Müsür ýurdundan.  
 Agzyňy giňden aç, ony dolduraýyn.  
<sup>12</sup> Emma halkym sesime gulak asmady,  
 Ysraýyl Maňa tabyn bolmady.  
<sup>13</sup> Şonuň üçin niýetlerine görä ýaşasyn diýip,  
 Men olary kesir ýüreklerine tabsyrdym.  
<sup>14</sup> Wah, halkym Maňa gulak asan bolsady!  
 Ysraýyl Meniň ýolumdan ýörän bolsady!  
<sup>15</sup> Şonda tiz boýun egdirerdim ýagylaryny,  
 duşmanlaryna gönükdirerdim Men Öz elimi.  
<sup>16</sup> Rebbi ýigrenýänler oňa ýalym-ýulum ederdi,  
 kysmatlary ebedi dowam ederdi.  
<sup>17</sup> Men oňa saýlama bugdaý iýdirerdim,  
 gaýadan akan bal bilen seni doýrardym».

## 81-nji mezmur

Asafyň mezmury

<sup>1</sup> Hudaý Öz mejlisinde ornuna geçip,  
 ylahy barlyklaryň<sup>6</sup> arasynda kazylyk edýär.  
<sup>2</sup> Hudaý şeýle diýýär:  
 «Haçana dek adalatsyz kazylyk edip,  
 siz erbetlere tarapgöýlik etmekçi? Sela  
<sup>3</sup> Adalatly çözüň garybyň, ýetimiň dawalaryny,  
 goraň ezileniň, mätäjiň hak-hukugyny.  
<sup>4</sup> Halas ediň ejiz bilen mätäji,  
 erbetleriň golundan azat ediň olary.  
<sup>5</sup> Siz bilmeyärsiňiz, düşünmeyärsiňiz,  
 siz garaňkylykda ýöreyärsiňiz,

<sup>6</sup> ylahy barlyklar – ýa-da hudaýlar.

ýeriň binýatlary lertzana gelýär».

- <sup>6</sup> Men diýýäriň: «Siz ylahy barlyklarsyňyz,  
Beýik Hudaýyň ogullary – siziň baryňyz.  
<sup>7</sup> Emma adam ogly kimin siz ölersiňiz,  
şazadalar kimin ýýkylarsyňyz».  
<sup>8</sup> Galk, eý, Hudaý, kazylyk et ýeriň ýüzüne  
çünki Seniňkidir ähli milletler.

## 82-nji mezmur

<sup>1</sup> Nagma. Asafyň mezmury.

- <sup>2</sup> Eý, Hudaý, dymma,  
eý, Hudaý, ümsüm, biperwaý bolma.  
<sup>3</sup> Seret, duşmanlaryň pitne turuzýar,  
Seni ýigrenýänler başlaryny galdyryar.  
<sup>4</sup> Seniň halkyňa garşy erbet niýet edinyär,  
Seniň goraýanlaryňa garşy dil birikdirýär.  
<sup>5</sup> Diýýärler: «Geliň, ýok edeli,  
goý, olar millet bolmasyn,  
mundan beýläk Ysraýlyň ady,  
goý, agzalmasyň».  
<sup>6</sup> Olar bir çukura tüýkürüp, dil birikdirýär  
hem-de Saňa garşy äht baglaýar:  
<sup>7</sup> edomlar we ysmaýyllar,  
mowaplar we hagarlar,  
<sup>8</sup> Gebal, Ammon hem-de Amalek,  
Pilişt hem-de Suruň ilaty,  
<sup>9</sup> Aşur-da goşuldy,  
olar Lut ogullaryny goldady. Sela  
<sup>10</sup> Sen Midýana hem-de Kişon çäýynda  
Sisera bilen Ýabyna edenleriňi  
olaryň başyndan inder.  
<sup>11</sup> Olar Eýndorda heläk edildi,  
olar topragyň dökünine öwrüldi.  
<sup>12</sup> Orep we Zeyep ýaly et serdarlaryny,  
Zebah we Salmunna dek – ähli serkerdesini.  
<sup>13</sup> Olar: «Geliň, Hudaýyň örülerini  
özümize mülk edineli» diýdiler.  
<sup>14</sup> Eý, Hudaý, tüweleýdäki tozana,  
ýel öňündäki samana öwür olary.  
<sup>15</sup> Oduň tokaýy köýdürşi kimin,  
ýalnyň daglary otaýsý kimin,  
<sup>16</sup> harasatyň bilen kowala Sen olary,  
apy-tupanyň bilen gorkuz olary.  
<sup>17</sup> Utanja gapla olaň ýüzüni,  
ýa Reb, şonda olar agtargar Seniň adyňy.  
<sup>18</sup> Baky ryswa bolup, goý, dowla düşsün,  
utanç içinde ýok bolup gitsin.  
<sup>19</sup> Goý, olar bilsin: Reb – diňe Sensiň,  
tutuş ýeriň Beýik Hudaýsýsyň!

## 83-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Gititde. Koragyň nesilleriniň mezmury.

- <sup>2</sup> Eý, Hökmürowan Reb!  
Seniň mesgeniň neneňsi eziz!  
<sup>3</sup> Rebbiň howlularyny küýsöp,  
meniň janym ysgyndan düşýär;  
ýüregim, tenim diri Hudaýa  
şatlanyp, nagmalar aýdýar.  
<sup>4</sup> Seniň gurbanlyk sypaň ýanynda  
hatda serçe hem tapýar özüne bir öý,  
garlawaç hem – öz çagalary üçin höwürte,  
eý, Hökmürowan Reb: Patýsam hem-de Hudaýym!  
<sup>5</sup> Bagtlydyr Seniň öýünde mesgen tutanlar,  
olar mydama Seni şöhratlandyrlar. Sela  
<sup>6</sup> Bagtlydyr Senden kuwwat alýanlar,  
kalbynda Siýona eltýän ýoly arzuwlaýanlar!  
<sup>7</sup> Olar Agy-perýat jülgesinden geçende,  
ol ýer çeşmeler mekanyna öwürülýär,  
güýzki ýagş ol ýere bereket berýär.  
<sup>8</sup> Olaryň kuwwaty barha möwjeýär,

- Siýonda Hudaýyň huzurynda häzir bolarlar.  
<sup>9</sup> Ýa Hökmürowan Beýik Hudaý, eşit dogamy,  
diňle meni, eý, Yakubyň Hudaýy! Sela  
<sup>10</sup> Eý, Hudaý hoşamaý seret patýsa – galkanymyza,  
merhemet et Öz seçip saýlanyňa.  
<sup>11</sup> Çünki Seniň howlularynda geçen ýeke gün  
başga ýerde geçen müň günden ýagşy.  
Erbetleriň çadyrlarynda men ýaşanymdan,  
Hudaýymyň öýüniň bosagasynda duranym ýagşy.  
<sup>12</sup> Çünki Beýik Hudaý – Günümüz we galkanymyz,  
Ol merhemet we şöhrat berýär;  
Ol dogry ýoldan ýöreyänlerden  
hiç bir ýagşylygyny gaýgyrýan däl.  
<sup>13</sup> Eý, Hökmürowan Reb!  
Saňa bil baglaýanlar nähili bagtly!

## 84-nji mezmur

<sup>1</sup> Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna.  
Koragyň nesilleriniň mezmury.

- <sup>2</sup> Ýa Reb, Sen Öz ýurduňa merhemet etdiň,  
Ýakup halkynyň abadanlygyny ýene dikelttdiň.  
<sup>3</sup> Öz halkyňyň etmişlerini geçirdiň,  
onuň ähli günälerini Sen bagyşladyň. Sela  
<sup>4</sup> Ähli gazabyňy Sen jylawladyň,  
ýowuz gazabyňy Sen köşeşdirdiň.  
<sup>5</sup> Eý, bizi halas eýleýän Hudaý,  
bagtyýar günlerimizi ýene-de gaýtar,  
bize bolan gahar-gazabyňdan eliňi göter.  
<sup>6</sup> Sen gaharlanjakmy bize ebedi?  
Nesilden-nesle geçirjekmi Öz gaharyňy?  
<sup>7</sup> Halkyňyň Sende şatlanyp bileri ýaly,  
Sen bizi gaýtadan dikeltjek dälmi?  
<sup>8</sup> Ýa Reb, bize wepaly söýgiňi görkez,  
Öz halas edişiňi bize peşgeş et.  
<sup>9</sup> Diňläriň Beýik Hudaýyň aýttaklaryny.  
Ol halkyňyň, sadyklarynyň  
gaýtadan akmaklyk etmezi ýaly,  
olara wada berýär parahatlygy.  
<sup>10</sup> Onuň şöhratynyň ýurdumyzda mesgen tutary ýaly,  
Ol Özüden gorkýanlary  
dogrudan-da, hemişe halas etmäge taýýar!  
<sup>11</sup> Söýgi bilen wepadarlyk birleşer,  
dogrulyk parahatlyk bilen biriger.  
<sup>12</sup> Wepadarlyk ýerden gögerer,  
dogrulyk-da asmandan garar.  
<sup>13</sup> Hawa, Reb ýagşy zatlary berer,  
topragymyz öz hasylyny eçiler.  
<sup>14</sup> Dogrulyk Onuň öňünden ýörär,  
Onuň gadamlaryna ýoly taýynlar.

## 85-nji mezmur

Dawudyň dogasy

- <sup>1</sup> Ýa Reb, gulak goý, maňa jogap ber,  
çünki men garyp we mätäçdirin.  
<sup>2</sup> Janymy gora, men Saňa sadyk,  
Özüňe bil baglaýan bendäňi Sen halas eýle;  
meniň Hudaýym Sensiň.  
<sup>3</sup> Ýa Taňry, maňa merhemet eýle,  
men uzakly gün Saňa perýat edýäriň.  
<sup>4</sup> Sen şatlandyr Öz bendäňiň kalbyny,  
çünki Saňa, eý, Taňry, tabsýrýaryň janymy.  
<sup>5</sup> Ýa Taňry, Sen ýagşy we geçirimli,  
Seni çagyryňlaryň baryna eçilýärsiň  
wepaly söýgiňi.  
<sup>6</sup> Ýa Reb, gulak goý meniň dogama,  
dykgat ber perýadymyň dat-bidadyňa.  
<sup>7</sup> Muşakgatly günümde çagyryňan Seni,  
çünki Sen berersiň maňa jogaby.  
<sup>8</sup> Ýa Taňry, hudaýlar arasynda Sen kimin ýokdur,  
Seniň işleriňe taý geljek ýokdur.  
<sup>9</sup> Ýa Taňry, ýaradan milletleriň ählisi gelip,

Seniň gasyňda sežde ederler,  
 Seniň adyňa şöhrat aýdarlar.  
<sup>10</sup> Çünki Sen beýiksiň,  
 ajaýyp işleri edýän hem Sensiň,  
 diňe Sensiň – ýeke-täk Hudaý.  
<sup>11</sup> Ýa Reb, hakykatynda gezerim ýaly,  
 maňa öwret Sen Öz ýoluňy.  
 Seniň adyňdan gorkarym ýaly,  
 Özüňe bagla meniň ýüregimi.  
<sup>12</sup> Ýa Taňry, meniň Hudaýym,  
 tutuş kalbym bilen Saňa şükür edýärim,  
 Seniň adyňy elmydama taryp ederin.  
<sup>13</sup> Çünki maňa bolan wepaly söýgiň beýikdir,  
 Sen janymy ölüler dünýäsinden halas eýlediň.  
<sup>14</sup> Eý, Hudaý, tekepbirler garşyňa galýar,  
 zalymlar topary meni öldürjek bolýar,  
 olar Sen barada hiç oýlanmaýar.  
<sup>15</sup> Sen bolsa, ýa Taňry, rehimdar, merhemetli Hudaýsyň,  
 Sen giň göwünli, söýgä, wepadarlyga baýsyň.  
<sup>16</sup> Maňa nazar sal-da, merhemet eýle,  
 gujur-gaýratyňdan ber Öz bendäňe,  
 keniziňiň ogluny Sen halas eýle.  
<sup>17</sup> Öz hoşamaýlygyňdan bir nyşan görkez,  
 meni ýigrenýänler ony görüp, utanja galsyn.  
 Sebäbi, ýa Reb, Sen kömek etdiň,  
 Sen maňa göwünlik berdiň.

## 86-njy mezmur

<sup>1</sup> Koragyň nesillerine. Mezmur. Nagma.

<sup>2</sup> Reb şäheriniň binýady mukaddes daglardadyr.  
 Reb söýýär Ýakup halkynyň ähli mesgenlerini,  
 aýratyn-da – Siýonyň derwezelerini.  
<sup>3</sup> Eý, Hudaý şäheri!  
 Sen hakda şöhratly zatlar aýdylýar. Sela  
<sup>4</sup> Reb şeýle diýýär:  
 «Özümi tanaýanlaryň ýanynda  
 Men Rahaby<sup>7</sup> we Babyly agzaýyn,  
 Pilişt, Sur, Efiopiýa ýurtlaryny ýatlaýyn;  
 Diýýärler: „Bu adam Siýonda doglan“».  
<sup>5</sup> Siýon babatda şeýle aýdylar:  
 «Bu adam hem, ol adam hem şu ýerde doglan».  
 Beýik Hudaýyň hut Özi ony berkarar eder.  
<sup>6</sup> Reb «Bu adam Siýonda doglan» diýip,  
 halklaryň sanawyny ýazanda bellär. Sela  
<sup>7</sup> «Meniň ähli gözbaşlarym Siýonda» diýip,  
 bagşylar we tansçylar biragyzdan aýdar.

## 87-njy mezmur

<sup>1</sup> Nagma. Koragyň nesilleriniň mezmury. Aýdymçylar  
 toparynyň ýolbaşçysyna. Kirişli saz guralynda  
 aýdylýan nagma. Ezra neslinden Heýmanyň maskili.

<sup>2</sup> Ýa Reb, meni halas eýleýän Hudaý,  
 gije-gündiz gasyňda dat-perýat etdim.  
<sup>3</sup> Seniň huzuryňa barsyn doga-dilegim,  
 diňle meniň dat-perýadymy.  
<sup>4</sup> Çünki muşakgatlardan doludyr janym,  
 ölüler dünýäsine golaýlandyr meniň ömrüm.  
<sup>5</sup> Men gabra inip barýanlardan saýyldym,  
 bir mejalsyz adam dek boldum.  
<sup>6</sup> Men ölüler arasyna taşlanyp,  
 Seni indi asla ýada salmaýan,  
 Seniň eliňden uzaga düşüp,  
 gabyrda ýatan jeset dek boldum.  
<sup>7</sup> Sen meni gabryň düýbünde,  
 tümlükde, çuňlukda goýduň.  
<sup>8</sup> Seniň gazabyňyň labyry üstüme indi,

ähli tolkunlaryň meni ýumurdy. Sela  
<sup>9</sup> Dost-ýaranlarymdan meni aýyrdyň,  
 meni olara ýigrenji etdiň.  
 Daşymdan baglanan, çykyp bilmeýän.  
<sup>10</sup> Hasratdan ýaňa küteldi gözüm,  
 ýa Reb, her gün Seni çagyrdym,  
 men ellerimi Saňa uzatdym.  
<sup>11</sup> Sen gudratlary merhumlara etjekmi?  
 Ölüler Saňa öwgi aýdarmy? Sela  
<sup>12</sup> Seniň söýgiň jar edilermi gabyrda,  
 Seniň wepadarlygyň – heläkçilik ýerinde?  
<sup>13</sup> Gudratlaryň bilinýäri tümlükde,  
 Seniň dogrulygyň – unudylma ýurdunda?  
<sup>14</sup> Men bolsa, ýa Reb, Saňa perýat edýärim,  
 ir säherde Saňa doga edýärim.  
<sup>15</sup> Ýa Reb, näme üçin ret edýän meni?  
 Näme üçin gizleýän menden ýüzüňi?  
<sup>16</sup> Men çagalykdan bäri görgüli, ölüm halynda,  
 howplaryňa uçrap, umytdan düşdüm.  
<sup>17</sup> Seniň gazabyň üstüme indi,  
 wehimiňiň hüjümleri meni ýumurdy.  
<sup>18</sup> Olar uzakly gün sil dek gabaýar,  
 ähli tarapdan töweregimi gurşaýar.  
<sup>19</sup> Uzaklaşdyrdyň menden  
 dostlarymy, ýakynlarymy,  
 garaňkylyk – ýalňyz ýoldaşym.

## 88-nji mezmur

<sup>1</sup> Ezra neslinden bolan Eýtanyň maskili

<sup>2</sup> Ýa Reb, elmydama Seniň söýgiňe nagma aýdaryn,  
 dilim wepadarlygyňy beýan eder nesilden-nesle.  
<sup>3</sup> Diýdim: «Seniň söýgiň baky berkarar,  
 wepadarlygyň gökler deý mäkäm».  
<sup>4</sup> Diýdiň: «Saýlanym bilen Men äht baglaşdym.  
 Öz gulum Dawuda Men kasam etdim:  
<sup>5</sup> „Ebedi berkarar ederin seniň nesliňi,  
 nesillerboýy bina ederin seniň tagtyňy“».  
 Sela  
<sup>6</sup> Ýa Reb, gökler öwgi aýtsyn gudratlaryňa,  
 mukaddesler mejlisinde – wepadarlygyňa.  
<sup>7</sup> Çünki göklerde Rebbe taý geljek barmy?  
 Ylahy barlyklaryň arasynda Reb deýin barmy?  
<sup>8</sup> Hudaý mukaddesler maslahatynda örän haýbatly,  
 töweringindäkileriniň hemmesinden wehimli.  
<sup>9</sup> Ýa Hökmürowan Beýik Hudaý!  
 Sen dek, ýa Reb, kuwwatly barmy?  
 Wepadarlygyň gurşaýar Seni.  
<sup>10</sup> Guduzlan deňze ýöredýän Öz hökümiňi,  
 tolkunlary möwjände, köşeşdirýän olary.  
<sup>11</sup> Sen maslyk kimin mynjyratdyň Rahaby<sup>8</sup>,  
 güýçli goluň bilen pytratdyň ýagylaryňy.  
<sup>12</sup> Gökler Seniňki, ýer-de Seniňki,  
 Sen berkarar etdiň älemi, ondaky ähli zatlary.  
<sup>13</sup> Sen ýaratdyň demirgazygy we günortany,  
 Tabor, Hermon şatlykly taryplaýar Seniň adyňy.  
<sup>14</sup> Bardyr Seniň kuwwatly goluň,  
 Seniň eliň güýçli, goluň belentdir.  
<sup>15</sup> Seniň tagtyň düýbi – dogrulyk hem-de adyllyk,  
 öňünden ýöreyär – söýgi hem wepalylyk.  
<sup>16</sup> Şatlyk şowhunyny bilýän halk nähili bagtly!  
 Ýa Reb, olar Seniň ýüzüňiň nurunda gezýär!  
<sup>17</sup> Uzakly gün Seni arşa çykarýar,  
 dogrulygyň arkaly olar beýgelýär.  
<sup>18</sup> Çünki güýçleriniň şöhraty – Sensiň,  
 hoşamaýlygyň bilen beýgelýär biziň güýjümüz.  
<sup>19</sup> Biziň galkanymyz – Rebbiňki,  
 şamzy Ysraýlyň Mukaddesi belledi.  
<sup>20</sup> Sen bir wagtlar aýanlykda  
 sadyklaryňa şeýle diýipdiň:  
 «Men edermene kömek berdim,

<sup>7</sup> **Rahab** – tekepbir diýmegi aňladýar. Bu ýerde Müsür barada. Sözlüğe seret.

<sup>8</sup> **Rahap** – gadymy rowaýatlarda duş gelýän äpet deňiz jandary. Sözlüğe seret.

- Men halkyň içinden ony saýladym.
- <sup>21</sup> Men Öz gulum Dawudy tapdym,  
başyna mukaddes ýagymy çalyň,  
ony saýladym.
- <sup>22</sup> Elim elmydama ony söýgetlär,  
golum hem ony kuwwatlandyran.
- <sup>23</sup> Duşman ony aldawa salmaz,  
erbet adam oňa hiç sütem etmez.
- <sup>24</sup> Duşmanlaryny öňünde weýran ederin,  
ony ýigrenýänleri gyryp taşlaryn.
- <sup>25</sup> Onuň bilen bolar söýgim, wepadarlygym,  
Meniň adym bilen onuň güýji beýgeler.
- <sup>26</sup> Onuň elini goýaryn deňiz üstünde,  
Onuň goluny – derýalaryň üstünde.
- <sup>27</sup> Ol batly gygyryp diýer:  
„Sen – meniň Atam  
Hudaýym, gutulyş Gaýam!“
- <sup>28</sup> Men nowbaharlygy oňa bererin,  
ony dünýä şalarynyň iň beýigi ederin.
- <sup>29</sup> Öz wepaly söýgimi onuň üçin baky saklaryn,  
onuň bilen eden ähtime sadyk galaryn.
- <sup>30</sup> Men ebedi berkarar ederin onuň neslini,  
gökleriň günleri deý – onuň tagtyny.
- <sup>31</sup> Eger ogullary Meniň parzlarymdan ýüz öwürseler,  
adalatly hökümlerime görä ýöremeseler,
- <sup>32</sup> Meniň parzlarymy saklamasalar,  
tabşyryklarymy berjaý etmeseler,
- <sup>33</sup> taýak bilen jezalandyryryn etmişlerini,  
gamçy bilen – olaryň günälerini.
- <sup>34</sup> Emma Dawutdan aýyrmalaryn söýgimi,  
Men wepadarlygyma galplyk etmerin.
- <sup>35</sup> Öz eden ähtimi Men bozmaryn,  
agzymdan çykan sözden dänmerin.
- <sup>36</sup> Bir gezek Öz mukaddesligimden ant içdim:  
Dawuda ýalan sözlemerin Men.
- <sup>37</sup> Onuň nesli dowam eder ebedi,  
Meniň gaşymda onuň tagty – Gün ýaly.
- <sup>38</sup> Gökde sadyk şaýatlyk bolan,  
baky berkarar edilen Aý ýaly bolar». Sela
- <sup>39</sup> Emma Sen ony taşladyň, kabul etmediň,  
Öz seçip saýlanyňa Sen gaharlandyň.
- <sup>40</sup> Öz guluň bilen eden ähtiňden dändiň,  
onuň jygasyňy tozana gardyň.
- <sup>41</sup> Onuň ähli diwarlaryny ýumurdyň,  
berkitmelerini wes-weýran etdiň.
- <sup>42</sup> Öteğçileriň ählisi ony talaýar,  
gülki boldy ol goňşularyna.
- <sup>43</sup> Ýagylaryny ondan üstün çykartdyň,  
onuň duşmanlaryny Sen begendirdiň.
- <sup>44</sup> Onuň gyljynyň tygyny yza öwürdiň,  
söweşde ony Sen hiç goldamadýň.
- <sup>45</sup> Şan-şöhratynyň soňuna çykdyň,  
onuň tagtyny ýere pylçadyň.
- <sup>46</sup> Ýaşlyk günlerini Sen gysga etdiň,  
ony utanja goýduň. Sela
- <sup>47</sup> Ýa Reb, ýüzüňi gizlejek haçana çenli?  
Sen Özüňi gizlejekmi ebedi?  
Haçana çenli gazabyň ýandyran ot-alaw ýaly?
- <sup>48</sup> Sen ýadyňa sal ömrümiň gysgadygyny.  
Haýsy panylyk üçin ýaratdyň bar ynsan ogullaryny?
- <sup>49</sup> Heý-de ýaşap, ölüm ýüzüni görmeyän barmy?  
Ölüler dünýäsiniň penjesinden gutulan barmy? Sela
- <sup>50</sup> Ýa Taňry, Seniň öňki söýgiň nirede?  
Sen wepadarlygyňda äht etdiň-ä Dawuda.
- <sup>51</sup> Ýa Taňry, ýatla bendeleriňiň ryswalygyny,  
köp halklaryň sögünjini gursagynda göterişimi,
- <sup>52</sup> Ýa Reb, Seniň ýagylaryňyň ýaňsylaýşyny,  
seçip saýlanyňyň her ädimini ýaňsylaýşyny.
- <sup>53</sup> Reb alkyşa mynasyp asyrlarboýy!  
Omyň! Omyň!

## IV KITAP

(89–105-nji mezmurlar)

## 89-njy mezmur

<sup>1</sup> Hudaýyň adamy Musanyň dogasy

- <sup>2</sup> Ýa Taňry, mesgenimiz bolduň nesillerboýy.
- <sup>3</sup> Daglar emele gelmezden ozal,  
topragy, älem-jahany ýaratmazyňdan ozal,  
ezelden ebedä çenli bolan Hudaý – Sen.
- <sup>4</sup> «Eý, adam ogullary, dolanyň» diýip,  
Sen bizi topraga dolandyryň.
- <sup>5</sup> Seniň nazaryňda müň ýyl  
dünýäni geçen gün ýa gijäniň nobaty ýaly.
- <sup>6</sup> Olary syryp äkidýärsiň, olar düýş ýaly,  
olar säher çagy bitýän ot ýaly;  
ol ir säherde ösüp, gülläýär,  
agşamyna bolsa orlup, guraýar.
- <sup>7</sup> Seniň gaharyňdan ýaña biz ýok bolýarys,  
gazabyňdan ýaña dowla düşýäris.
- <sup>8</sup> Sen günälerimizi goýduň öňünde,  
gizlin günälerimizi – Öz gözleriňiň alnynda.
- <sup>9</sup> Ähli günlerimiz gazabyňyň astynda geçýär,  
ýyllarymyz bir dem kimin soňlanyp barýar.
- <sup>10</sup> Yetmiş ýyl – ömrümüziň günleri,  
seksen ýyl – eger bolaýsak güýçli,  
olaryň iň ýagsysy geçýär azap bilen külpetde,  
basym geçýär, biz ýok bolup gidýäris.
- <sup>11</sup> Kim Seniň gaharyňyň güýjüni bilýär?  
Gazabyňyň wehimine düşünýän barmy?
- <sup>12</sup> Ýüregimiziň parasatly bolary ýaly,  
sanamagy öwret günlerimizi.
- <sup>13</sup> Dolan, ýa Reb! Haçana çenli biz garaşmaly?  
Öz bendeleriňe et Sen rehimi!
- <sup>14</sup> Uzakly gün şatlanyp, begener ýaly,  
ir säherde wepaly söýgiň bilen  
bizi hoşwagt eýle.
- <sup>15</sup> Muşakgat çekdiren günleriňiň,  
ýamanlyk gören ýyllarymyzyň  
öwezini dolup, bizi şat eýle.
- <sup>16</sup> Seniň işiň aýan bolsun bendeleriňe,  
şan-şöhratyň – olaryň çagalaryna.
- <sup>17</sup> Hudaýymyz Taňryň merhemeti biz bilen bolsun.  
Haýryly et ellerimiziň işini,  
hawa, ellerimiziň işi hayrly bolsun!

## 90-njy mezmur

- <sup>1</sup> Beýik Hudaýyň penasynda ýaşayan ynsan  
Gudratygüýçliňiň kölegesini mesgen ediner.
- <sup>2</sup> Rebbe diýerin: «Meniň penam hem-de berkitmäm,  
meniň Hudaýym, özümiň bil baglaýanym».
- <sup>3</sup> Ol halas eder seni awçyň torundan  
hem-de heläkçýji mergiden.
- <sup>4</sup> Ol perleri bilen seni basyran;  
ganatlarynyň astynda pena taparsyň,  
Onuň wepadarlygy galkan, sowutdyr.
- <sup>5</sup> Gorkmarsyň gijäniň howp-hataryndan  
ýa-da gündiz uçýan peýkamdan,
- <sup>6</sup> tümlükde assyrynlyk bilen gelýän mergiden  
ýa günortan çagy tozduýan weýrançylykdan.
- <sup>7</sup> Gapdalynda müň adam,  
sagyňda on müň adam ýykyklar,  
emma bu zatlar saňa ýanaşmaz.
- <sup>8</sup> Sen gözleriň bilen ýöne gararsyň,  
erbetleriň jezalaryny görersiň.
- <sup>9</sup> Sen Rebbe: «Meniň penamsyň» diýip,  
Beýik Hudaýy özüňe mesgen edindiň.
- <sup>10</sup> Şoňa görä ýamanlyk saňa asla ýanaşmaz,  
bela-beter çadyryňyň ýanyna gelmez.
- <sup>11</sup> Seni ähli ýollaryňda goramak üçin,  
perişdelerine sen babatda Ol emr eder.
- <sup>12</sup> Aýagyň daşa büdremez ýaly,

olar seni ellerinde göterer.

<sup>13</sup> Arslany, ýylany sen depgilärsiň,  
ýolbarsy, alahöwreni sen basgylarsyň.

<sup>14</sup> Reb diýýär:

«Meni söýýänleri halas ederin,  
adymy bilýänlere pena bolaryn.

<sup>15</sup> Meni çagyranlarynda jogap bererin.

Muşakgatlarda olar bilen bolaryn,  
azat edip, şan-şöhrate beslärin.

<sup>16</sup> Olara uzak ömür bagyş ederin  
olara halas edişimi Men görkezerin».

## 91-nji mezmur

<sup>1</sup> Mezmur. Sabat günü üçin nagma.

<sup>2</sup> Ýa Reb, ne ajaýyp Saňa şükürler etmek,  
ýa Beýik Hudaý, adyňa nagmalar aýtmak!

<sup>3-4</sup> On kirişli guralda we arfada,  
kinorda mukamlar çalyň,

gije-gündiz söýgiňi,  
wepadarlygyňy beýan eýlemek!

<sup>5</sup> Çünki, ýa Reb, işleriň bilen meni şat etdiň,  
elleriňiň işlerine şatlanyp nagma aýdaryn.

<sup>6</sup> Ýa Reb, neneň beýik Seniň işleriň!  
Gaty çuňdur Seniň oý-pikirleriň!

<sup>7</sup> Kemakyl adam muny bilmeýär,  
akmak muňa hiç düşünmeýär.

<sup>8</sup> Emma erbetler ot deý gögerseler-de,  
betkärler güleseler-de,  
olar baky weýrançylyga höküm edilen.

<sup>9</sup> Emma Sen, ýa Reb, baky belentsiň.

<sup>10</sup> Ine, ýa Reb, duşmanlaryň,  
Seniň duşmanlaryň, ýitip giderler,  
ine, ähli betkärler dargadyrlarlar.

<sup>11</sup> Sen meni ýabany öküz dek kuwwatly etdiň,  
başyňa täze ýag çalyň, meni saýladyň.

<sup>12</sup> Duşmanymyň ýeňlişini gördi gözlerim,  
maňa garşy galýanlaryň heläk bolşuny  
eşitdi meniň gulagym.

<sup>13</sup> Dogry adamlar palma agajy deý pajarlar,  
Liwanyň kedr daragty deý boý alar.

<sup>14</sup> Olar ekilendir Rebbiň öýünde,  
gülleýärler Hudaýymyzyň howlularynda.

<sup>15</sup> Olar garrasa-da, miwe getirýändirler,  
elmydama şireli hem-de ýaşyldyr.

<sup>16</sup> Olar: «Reb dogrudyr, Ol meniň gaýam,  
Onda nähaklyk yokdur!» diýip aýdarlar.

## 92-nji mezmur

<sup>1</sup> Reb höküm sürýär,  
Ol şöwkete beslenen.

Reb gudrata beslenen, ony guşanan –  
düňyä bina edilen, asla sarsmaz ol.

<sup>2</sup> Seniň tagtyň owaldan bina edilen,  
Sen barsyň ezelden bäri.

<sup>3</sup> Ýa Reb, siller beýgeldi,  
siller öz sesini gataltdy,  
siller güwwüldisini artdyrdy.

<sup>4</sup> Emma ägirt suwlar sesinden,  
kuwwatly deňiz tolkunlaryndan,  
beýikdäki Reb has kuwwatlydyr.

<sup>5</sup> Seniň düzgünleriň örän ähtibarlydyr.  
Ýa Reb, mukaddeslik öýüne baky mahsusdyr.

## 93-nji mezmur

<sup>1</sup> Ýa Reb, öç alýan Hudaý,  
nuruňy saç, eý, öç alýan Hudaý!

<sup>2</sup> Galk, eý, ýer ýüzüniň Kazysy,  
tekebirlere päline görä yzyna ber jezasyny!

<sup>3</sup> Ýa Reb, erbetler haçana çenli,  
haçana çenli erbetler dabaralanar?

<sup>4</sup> Ulumsylyk saçýar olaryň agzy,  
öwünýär betkärleriň hemmesi.

<sup>5</sup> Ýa Reb, olar halkyňy ezýär,  
Seniň milletiňe ejir çekdirýär.

<sup>6</sup> Olar dul hatyny, gelmişegi öldürýär  
hem-de ýetimleriň ganyna galýar.

<sup>7</sup> Diýýärler: «Reb görmeýär.  
Yakubýň Hudaýy dykgat bermeýär».

<sup>8</sup> Düşüniň, eý, halkyň kemakyllyary,  
eý, akmaklar, haçan bolarkaňyz paýhasly?

<sup>9</sup> Gulagy ýaradan, hey, eşitmezmi?  
Göze şekil beren, hey-de görmezmi?

<sup>10</sup> Milletleri toba getirýän,  
ynsanýete bilim öwredýän jeza bermezmi?

<sup>11</sup> Reb bilýär ynanslaryň pikirlerini  
hem-de bu pikirleriň panydygyny.

<sup>12</sup> Ýa Reb, Seniň terbiýeýän ynansyň,  
Öz kanunyňy öwredýän ynansyň nähili bagtly!

<sup>13</sup> Sen erbetleriň gabry taýýar bolýança,  
bu ynansy muşakgatlyk döwründe  
aman galdyryň.

<sup>14</sup> Çünki Reb Öz halkyny taşlamaz,  
Ol saýlan halkyny asla terk etmez.

<sup>15</sup> Çünki adalat dogrulyga dolanar,  
ýüregi dogrular hem oňa eýerer.

<sup>16</sup> Meniň üçin erbetleriň garsysyna kim galar?  
Meniň üçin betkärler kim garşy durar?

<sup>17</sup> Eger Reb kömekçim bolmadyk bolsa,  
janym gabryň ümsümligine eýýäm göçerdi.

<sup>18</sup> «Aýagym büdreýär» diýen mahalym,  
meni, ýa Reb, wepaly söýgiň goldady.

<sup>19</sup> Ýürek gaýgylarymyň artan mahaly,  
Seniň teselliň janyma rahatlyk berýär.

<sup>20</sup> Zulum kanunlaryny düzýän erbet hökümдарlar,  
eýsem Saňa ýaran bolup bilermi?

<sup>21</sup> Olar dogry ynansyň janyna garşy  
dil birikdirýärler,  
bigünäni ölümä höküm edýärler.

<sup>22</sup> Emma Reb boldy meniň berkitmäm,  
Hudaýym – pena edinen gaýam.

<sup>23</sup> Ol olaryň ýamanlygyny özlerine gaýtarar,  
olary erbetlikleri üçin gyryp tükeder;  
Hudaýymyz Reb olary gyryp tükeder.

## 94-nji mezmur

<sup>1</sup> Geliň, Rebbe nagma aýdaly,  
halas edýän gaýamyza şatlanyp, aýdym aýdaly.

<sup>2</sup> Şükürlerimiz bilen huzuryňa baraly,  
alkyş aýdymalaryny aýdyp, Oňa heşelle kakaly.

<sup>3</sup> Çünki Reb beýik Hudaýdyr,  
ähli hudaýlaryň beýik Şasydyr.

<sup>4</sup> Onuň elindedir ýer çuňluklary,  
Onuňkydyr dagyň çür depeleri.

<sup>5</sup> Deňiz Onuňkydyr, çünki Ol ýaratdy ony,  
gury ýere şekil berdi Onuň elleri.

<sup>6</sup> Geliň, sežde edip, tagzym edeli,  
bizi ýaradan Rebbiň öňünde dyza çökeli.

<sup>7</sup> Çünki Ol biziň Hudaýymyzdyr,  
biz Onuň örüsiniň halkydyrys,  
Onuň elindäki goýunlardyrys.

Onuň şu gün diýýänlerine gulak goýuň:

<sup>8</sup> «Meribada, ol gün Masa çölündäki deý,  
siz gatatmaň ýüregiňizi.

<sup>9</sup> Ol ýerde atalaryňyz Meni barlady,  
edenlerimi görse-de, Meni synady.

<sup>10</sup> Kyrk ýyllap şu nesli Men ýigrenç saýdym.  
Diýdim: „Bu bir ýüregi azaşan halkdyr,  
Meniň ýollarymdan yöreýän dälidir“.

<sup>11</sup> Şoňa görä, olar dynçlyk mekanyňa girmezler diýip,  
Öz gazabymda Men kasam etdim».

## 95-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe täze nagmany aýdyň,  
Rebbe nagma aýt, eý, tutuş ýer ýüzi!

<sup>2</sup> Rebbe nagma aýdyň,

- Onuň adyna alkyslar okaň,  
halas edýändigini günsaýyn buşlaň.
- <sup>3</sup> Milletlere yglan ediň şan-şöhratyny,  
ähli halklara – gudratly işlerini.
- <sup>4</sup> Çünki Reb beýik, Ol belent sena mynasyp,  
biziň seždämize diňe Ol laýyk.  
Ol milletleriň hudaýlaryndan has wehimlidir.
- <sup>5</sup> Halklaryň bar hudaýlary ýöne bir butdur,  
emma gökleri Reb ýaradandyr.
- <sup>6</sup> Onuň huzuryndadyr hormat, şan-şöhrat,  
Onuň mekanyndadyr gözelligi, kuwwat.
- <sup>7</sup> Eý, halklaryň tireleri, Rebbi wasp ediň,  
Rebbiň şöhratyny, güýjüni öwüň.
- <sup>8</sup> Rebbiň adyna laýyk şöhraty beriň,  
gurbanlyk getirip, howlularyna giriň.
- <sup>9</sup> Rebbe şanly mukaddesliginde siz sežde ediň,  
eý, ýer ýüzündäkiler, Onuň öňünde titräň.
- <sup>10</sup> Milletler arasynda siz şuny aýdyň:  
«Reb–Patyşa!  
Berk berkarar edildi dünýä,  
ol sarsmaz asla.  
Ol ýüz görmezden halklara kazylyk eder».
- <sup>11</sup> Goý, gökler begensin,  
ýer hem şatlansyn.  
Deňiz we onuň içindäkileriň ählisi, goý, güwwüldeşsin.
- <sup>12</sup> Meýdan we ondaky bar zatlar şatlykdan joşsun.  
Şonda tokaý ağaçlary nagmalar aýdar
- <sup>13</sup> Rebbiň öňünde, çünki Ol gelýär;  
Ol dünýä kazylyk etmäge gelýär.  
Ol dünýä dogrulyk bilen,  
halklara Öz wepadarlygy bilen kazylyk eder.

## 96-njy mezmur

- <sup>1</sup> Reb höküm sürýär: goý, ýer şatlansyn,  
hemme adalar, goý, begenişsin.
- <sup>2</sup> Onuň daş-töweleri – bulut we tümlük,  
tagtynyň düýbi – dogrulyk hem-de adylyk.
- <sup>3</sup> Onuň öňünden ot-alaw ýöreýär,  
töwerekdäki duşmanlaryny ýandyryýar.
- <sup>4</sup> Ýyldyrymlary dünýäni ýagtylandyryýar,  
ýer ýüzi görýär hem galpyldaýar.
- <sup>5</sup> Daglar mum dek ereýär Rebbiň öňünde –  
tutus ýer ýüzüniň Taňrysynyň öňünde.
- <sup>6</sup> Gökler Onuň dogrulygyny jar edýär.  
Ähli halklar Onuň şan-şöhratyny görýär.
- <sup>7</sup> Biderek butlaryna magtany,  
şekillere sežde edýänler utandyrylýar.  
Oňa tagzym ediň, eý, ähli hudaýlar!
- <sup>8</sup> Ýa Reb, Seniň kararlaryňy  
Siýon eşidip, şadyýan bolýar,  
Ýahudanyň gyzlary hem begenýär.
- <sup>9</sup> Ýa Reb, Sen ýer ýüzünde iň beýigisiň,  
ähli hudaýlardan belende çykarylansyň.
- <sup>10</sup> Eý, Rebbi söýýänler, ýamanlygy ýigreniň!  
Ol sadyklarynyň janlaryny aman saklaýar,  
olary erbet adamyň elinden halas eýleýär.
- <sup>11</sup> Nur dogulýar dogrular üçin,  
şadyýanlyk – ýüregi dogrular üçin.
- <sup>12</sup> Eý, dogrular, Rebde şatlanyň,  
mukaddes adyna şükürler ediň.

## 97-njy mezmur

Mezmur

- <sup>1</sup> Rebbe täze nagmany aýdyň,  
çünki Ol gudratly işleri etdi.  
Goly, mukaddes goly,  
Oňa ýeňiş getirdi.
- <sup>2</sup> Reb Öz yeňşini aýan eýledi,  
milletleriň nazarynda dogrulygyny aýan eýledi.
- <sup>3</sup> Hudaý ysraýyl halkyny söýýär,  
Ol hemişe Öz halkyna wepadar.  
Dünýäniň dört künjegi Hudaýyň yeňşini gördi.

- <sup>4</sup> Eý, bütün dünýä, Rebbe heşelle kakyň,  
şatlyk nagmasyny, alkyslar aýdyň.
- <sup>5</sup> Rebbe kinorda,  
kinorda owazly alkyslar aýdyň.
- <sup>6</sup> Surnaýyň, şahyň sesleri bilen  
Patyşamyz–Rebbiň öňünde heşelle kakyň.
- <sup>7</sup> Güwwüldeşsin deňiz we ondakylaryň ählisi,  
dünýä we onda ýaşaýanlaryň bary.
- <sup>8–9</sup> Rebbiň öňünde deryalar ellerin çarpsyn,  
baýyrlar joşgunly nagmalar aýtsyn,  
çünki Ol ýer ýüzüne kazylyk etmäge gelýär.  
Ol dünýä kazylyk eder dogrulyk bilen,  
halklara – ýüz görmezlik bilen.

## 98-nji mezmur

- <sup>1</sup> Reb höküm sürýär, halklar, goý, galpyldasyn!  
Ol keruplar arasynda tagt gurup otyr, goý, ýer titresin!
- <sup>2</sup> Reb Siýonda beýikdir,  
ähli halklardan beýgeldilendir.
- <sup>3</sup> Goý, olar öwsünler Seniň beýik, gorkunç adyňy,  
Sen – mukaddes hem-de gudratly!
- <sup>4</sup> Sen adalaty söýýän Patyşa:  
ýüz görmezligi, adalaty,  
dogrulygy berkarar etdiň;  
bulary Ýakup neslinde Sen amal etdiň.
- <sup>5</sup> Hudaýymyz Rebbi beýgeldiň,  
Onuň aýagyna ýykylyp, siz sežde ediň:  
mukaddesdir Ol!
- <sup>6</sup> Ruhanylarynyň arasynda Musa, Harun bar,  
Onuň adyny çagyranlaryň arasynda Şamuwal hem bar.  
Olar Rebbe doga etdiler, Ol jogap berdi.
- <sup>7</sup> Ol olara bulut sütüninden gürledi,  
olar Onuň beren düzgünini, parzlaryny saklady.
- <sup>8</sup> Eý, Hudaýymyz Reb, Sen jogap berdiň.  
Sen etmişleri üçin jeza berseň-de,  
olar üçin bagyşlaýjy Hudaý bolansyň.
- <sup>9</sup> Hudaýymyz Rebbi beýgeldiň,  
Onuň mukaddes dagynda siz sežde ediň.  
Mukaddesdir Hudaýymyz Reb!

## 99-njy mezmur

Şükür mezmury

- <sup>1</sup> Eý, bütün ýer ýüzi, Rebbe heşelle kakyň.
- <sup>2</sup> Rebbe şatlyk bilen siz gulluk ediň,  
nagma aýdyp, Onuň gaşyna baryň.
- <sup>3</sup> Beýik Hudaýdyr, siz muny biliň.  
Bizi Ol ýaratdy, biz-de Onuňky,  
biz – örüsiňiň goýunlary we Onuň halky.
- <sup>4</sup> Derwezelerinden giriň şükürler bilen,  
howlularyna – öwgüler bilen.  
Oňa şükür ediň, adyna alkyslar aýdyň.
- <sup>5</sup> Çünki Reb ýagşy,  
Onuň söýgüsi dowam edýär ebedi,  
wepadarlygy – nesillerboýy.

## 100-nji mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Men wepalylyk we adalat barada nagma aýdaryn,  
ýa Reb, men Saňa şatlanyp, nagma aýdaryn.
- <sup>2</sup> Men kämillik ýolundan yörärin.  
Wah, haçan gelerkäň meniň ýanyma?!  
Öýümde ýürek kämilliginde ýaşaryn.
- <sup>3</sup> Göz alnymda ýaman zada men ýol bermerin,  
günä etmegi men ýigrenýärim,  
günä maňa ýanaşmaz.
- <sup>4</sup> Ýürek azgynlygyndan daşda bolaryn,  
ýamanlyga şarik bolmaryn.
- <sup>5</sup> Gizlinlikde ýakynyna töhmet atany weýran ederin,  
gözi ýer görmeýäne, tekepbir ýüreklä çydap bilmerin.
- <sup>6</sup> Ýurduň sadyklarynyň maňa ýoldaş bolary ýaly,  
men olara mähir bilen gararyn.

Meniň gullugymda

kämilik ýolunda gezyänler durar.

<sup>7</sup> Hilegärlik edýän meniň öýümde ýaşamaz,  
ýalan sözleýän gaşymda durmaz.

<sup>8</sup> Rebbiň şäherinden betkärleri kowmaklyk üçin,  
sähersäýyn ýurtdaky erbetleri weýran ederin.

## 101-nji mezmur

<sup>1</sup> Derde batan we arzyny Rebbiň öňüne dökyän görgüliniň dogasy

<sup>2</sup> Ýa Reb, dogamy eşit,

Saňa ýetsin meniň perýadym.

<sup>3</sup> Kyn günümde menden ýüzüňi sowma,  
gulak goý maňa,

çagyran günümde maňa tizräk jogap bersene.

<sup>4</sup> Çünki günlerim tüsse deý ýityär,  
süňklerim tutaşan odun dek ýanýar.

<sup>5</sup> Ýüregim ýaraly, ot dek gurady,  
mende çörek iýmäge ysgyn galmady.

<sup>6</sup> Inňildimiň zaryndan ýaňa,  
meniň derim süňklerime ýapysýar.

<sup>7</sup> Men çöl-beýewandaky bir hüwi ýaly,  
harabalykdaky bir baýguş ýaly.

<sup>8</sup> Gözüme asla gelmeýär uky,  
men üçekdäki ýalňyz guşjagaz ýaly.

<sup>9</sup> Uzakly gün duşmanlarym meni ýaňsylaýarlar,  
üstümden gülýänler adymy näletleýärler.

<sup>10–11</sup> Seniň gahar-gazaplaryň zerarly,  
küli çörek kimin iýýärim,  
gözýaşlarym garylan içgi içýärim.

Sen meni göterip, gyra taşladyň.

<sup>12</sup> Aşam kölegesi deý meniň günlerim,  
men ot kimin saralyp soldum.

<sup>13</sup> Sen bolsa, ýa Reb, tagtda otyrsyň baky,  
Seniň adyň dowam eder nesillerboýy.

<sup>14</sup> Sen galkarsyň, Siýona rehim edersiň,  
çünki oňa merhemet etmek wagtydyr;  
ýetip geldi bellenen wagt.

<sup>15</sup> Seniň bendeleriň onuň döşlaryny eziz görýärler,  
onuň weýranlygyna haýpy gelýärler.

<sup>16</sup> Milletler gorkar Rebbiň adyndan,  
dünýä şalary gorkar Onuň şan-şöhratyndan.

<sup>17</sup> Sebäbi Reb Siýony gaýtdan gurar,  
şan-şöhratynda Ol peýda bolar.

<sup>18</sup> Dykgat berer pukaryň dogalaryna,  
äsgermezlik etmez olaryň doga-dilegne.

<sup>19</sup> Indi doguljaklar Rebbi şöhratlar ýaly,  
goý, bu geljek nesil üçin ýazgy edilsin.

<sup>20–21</sup> Çünki tussaglaryň ahy-zaryny eşitmek üçin,  
ölüme höküm edilenleri boşatmak üçin,

Reb mukaddes belentliginden aşak seretdi,  
Ol göklerden ýere nazar aýlady.

<sup>22–23</sup> Ol halklar, şalyklar  
Rebbe sežde etmäge üýşenlerinde,

Siýonda Rebbiň adyny,  
Iýerusalimde şan-şöhratyny  
yglan etsinler diýip, şalary etdi.

<sup>24</sup> Ol orta ýolda meni tapdan düşürdi,  
Ol meniň günlerimi gysgaldy.

<sup>25</sup> Diýýärim: «Eý, meniň Hudaýym,  
ömrümiň ýarynda dünýäden alma.  
Seniň ýyllaryň dowam edýär nesillerboýy».

<sup>26</sup> Sen gadymyýetde ýeriň binýadyn tutduň,  
gökler hem Seniň elleriňiň işidir.

<sup>27</sup> Olar ýitip gider, Sen bolsa dowam edersiň,  
olar köne eginbaş kimin dargap giderler;  
Sen olary eginbaş kimin çalşarsyň,

olar geçip giderler.

<sup>28</sup> Emma Seniň şol öňküligiň,  
soňy yokdur Seniň ýyllaryň.

<sup>29</sup> Seniň bendeleriňiň çagalary asuda ýaşar,  
olaryň zürýatlary huzurynda berkarar bolar.

## 102-nji mezmur

Dawudyň mezmury

<sup>1</sup> Rebbe alkys aýt, eý, meniň köňlüm,  
mukaddes adyny alkysla, eý, tutuş jan-bagrym.

<sup>2</sup> Rebbe alkys aýt, eý, meniň janym,  
Onuň eden ýagşylyklaryny asla unutma.

<sup>3</sup> Ähli günäleriňi Ol bagyşlaýar,  
ähli dertleriňe Ol sypa berýär.

<sup>4</sup> Ömrüňi gabyrdan halas eýleýär,  
wepaly söýgi, merhemet jygasyny saňa geýdirýär.

<sup>5</sup> Seni ömürboýy ýagşylyklar bilen Ol razy edýär:  
bürgüdiňki ýaly täzelenýär seniň ýaşlygyň.

<sup>6</sup> Reb ezilenleriň ählisi üçin  
berjaý edýär hak-adalaty.

<sup>7</sup> Ol Musa görkezdi Öz ýollaryny,  
ysraýyl halkyna – Öz işlerini.

<sup>8</sup> Reb rehimdar we merhemetli,  
giň göwünli, wepaly söýgä baýdyr.

<sup>9</sup> Ol bizi hemişe ýazgaryp durmaz,  
Öz gaharyny baky saklamaz.

<sup>10</sup> Ol bize günälerimize görä Ol gaýtaranok,  
ýazyklarymyza görä Ol gaýtaranok.

<sup>11</sup> Çünki gökler ýerden nähili belentde bolsa,  
Rebbiň wepaly söýgüsi Ondan gorkýanlara sonça-da beýik.

<sup>12</sup> Gündogar günbatardan nähili uzakda bolsa,  
sonça-da Ol günälerimizi bizden aýyrýar.

<sup>13</sup> Atanyň öz ogullaryna rehim edişi kimin,  
Reb hem Ondan gorkýanlara edýär rehimi.

<sup>14</sup> Çünki niçik ýaradylandygymyzy Ol bilýär,  
biziň bir toprakdygymyz ýadyna düşýär.

<sup>15</sup> Ynsan ömri ota meňzeýär,  
meýdan güli kimin olar gülleýär,

<sup>16</sup> üstünden şemal öwüsýär: ol hem yok bolýar;  
öňki ýeri ony indi hiç tanamaýar.

<sup>17</sup> Emma ezelden ebedä çenli  
Rebden gorkýanlara Onuň wepaly söýgüsi.  
Onuň dogrulygy hem çagalarynyň çagalaryna:

<sup>18</sup> Onuň ähtini saklaýanlara,  
buýruklaryny berjaý etmegi unutmaýanlara.

<sup>19</sup> Reb tagtyny göklerde berkarar etdi,  
Onuň şalygy ähli ýere hökmürowandyr.

<sup>20</sup> Eý, Rebbiň edermen perişdeleri –  
Onuň buýruklaryny berjaý edýänler,

Onuň aýdan sözüne tabyn bolýanlar,  
Rebbi alkyslaň!

<sup>21</sup> Eý, Onuň islegini berjaý edip,  
Oňa hyzmat edýän melekleri,  
Rebbi alkyslaň!

<sup>22</sup> Eý, Onuň höküm sürýän ýerlerindäki  
ýaradan zatlarynyň ählisi,

Rebbi alkyslaň!  
Eý, janym, Rebbi alkysla!

## 103-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe alkys aýt, eý, meniň janym!  
Sen nähili beýik, ýa Beýik Hudaýym!  
Şöhrata, şöwkete beslenýänsiň Sen!

<sup>2</sup> Sen nury don kimin geýýän,  
gökleri çadyr dek gerýän.

<sup>3</sup> Sen otaglaryňy suwlaryň üstünde gurýaň,  
bulutlary Özüňe söweş arabasy ediniýaň,  
ýeliň ganatlaryna münüp aýlanýaň.

<sup>4</sup> Sen ýelleri Özüňe ilçi ediniýaň,  
ot-alawy Özüňe emeldar edýaň.

<sup>5</sup> Sen ýeri binýatlarynyň üstünde gurduň,  
ol sarsmaz asyrlarboýy.

<sup>6</sup> Sen ony çuňluklara beslediň,  
daglar suwlaryň astynda galdy.

<sup>7</sup> Suwlar Seniň käýinjiňden yza çekilýär,  
gürrüldiňiň sesini eşidip, gaçýar.

<sup>8</sup> Olar daglardan aşyp, jülgelere –



Seniň olar üçin bellän ýeriňe inýär.  
<sup>9</sup> Suwlar gaýdyp ýer ýüzüni örtmesin diýip,  
 Sen olar geçmesin diýip, bir serhet goýduň.  
<sup>10</sup> Sen çeşmeleri jülgelere akdyryň,  
 olar daglaryň aralaryndan akýar.  
<sup>11</sup> Ähli meýdan haýwanlaryny hem suwa ýakýar,  
 gulanlary suwdan gandyryar.  
<sup>12</sup> Gök guşlary olaryň boýnunda mesgen tutunýar,  
 ýapraklaryň arasyndan olar saýraşýar.  
<sup>13</sup> Sen daglary belentlikdäki mesgeniňden suwaraň,  
 Seniň işleriňiň miwesinden ýer kanagatlanýar.  
<sup>14</sup> Ynsanlar, mallar toprakdan azygyny edinsin diýip,  
 olar üçin galla, otlar ösdürýän:  
<sup>15</sup> ynsan kalbyny şatlandyryň şeraby,  
 onuň ýüzüni ýaldyrdyň zeytun ýagyny,  
 ynsan ýüregine kuwwat berýän çöregi.  
<sup>16</sup> Rebbiň agaçlary –  
 Onuň oturdan Liwan kedrleri bol suwarylýar.  
<sup>17</sup> Ol ýerde guşlar höwürtegeleýär,  
 onuň çür başynda leglek höwürtege gurýar.  
<sup>18</sup> Belent daglar dag geçileri üçindir,  
 baýyrlar torsuklara penadyr.  
<sup>19</sup> Ol möwsümleri kesgitlemek üçin Aýy ýaratdy,  
 Gün hem öz ýaşmaly wagtyny bilýär.  
<sup>20</sup> Gije bolýar Sen garaňky düşüreniňde,  
 ähli jeňnel haýwanlary janlanýar şonda.  
<sup>21</sup> Aw üçin arslanlar arlaýar,  
 olar Hudaýdan rysklaryny dileýär.  
<sup>22</sup> Gün dogýar, olar yza çekilýär,  
 sürenlerine girýär-de, ýatýar;  
<sup>23</sup> ynsan öz işine ugraýar,  
 agşama çenli ol zähmet çekýär.  
<sup>24</sup> Ýa Reb, Seniň işleriň neneň köpsanly!  
 Sen olaryň baryny etdiň paýhasly,  
 Seniň ýaradanlaryňdan ýer ýüzi doly.  
<sup>25</sup> Ynha deňiz: ol ägirt we giň  
 ol ýerde san-sajaksyz süýrenijiler,  
 ululy-kičili jandarlar bardyr.  
<sup>26</sup> Ol ýerde gämiler ýüzýär,  
 deňiz içre oýnasyn diýip ýaradan aždardaň-da bar.  
<sup>27</sup> Rysklaryny wagtynda berersiň diýip,  
 olaryň bary Saňa garaşýar.  
<sup>28</sup> Sen berýärsiň – olar ýygnaýar,  
 eliňi açýarsyň – näzi-nygmatdan doýýar.  
<sup>29</sup> Sen ýüzüňi gizleýärsiň – olar howsala düşýär,  
 janlaryny alýarsyň – olar öz topragyna dolanýar.  
<sup>30</sup> Jan berýän demiňi iberýän – olar ýaradylýar,  
 Sen ýeriň ýüzüni täzeleýärsiň.  
<sup>31</sup> Goý, Rebbiň şöhraty ebedi bolsun,  
 Reb Öz işleri babatda şadyýan bolsun.  
<sup>32</sup> Ol ýere seredýär, ol hem titreyär,  
 daglara elin degirýär – olar tüteýär.  
<sup>33</sup> Men ömürboýy Rebbe nagma aýdaryň,  
 barkam Hudaýa alkys okaryň.  
<sup>34</sup> Meniň oýlanmalarym, goý, Onuň göwnünden tursun,  
 çünki men Rebde şatlanýandyryn.  
<sup>35</sup> Goý, günäliler ýer ýüzünden ýok bolsun,  
 erbet adamlar indi asla bolmasyn.  
 Rebbe alkys aýt, eý, meniň janym.  
 Rebbe şan-şöhrat bolsun!

## 104-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şükür ediň, Ony çagyryň,  
 halklar arasynda Onuň işlerini jar ediň.  
<sup>2</sup> Oňa nagma aýdyň, Ony şöhratlandyryň,  
 ähli gudratly işleri barada siz gürrüň beriň.  
<sup>3</sup> Rebbiň mukaddes ady bilen magtanyň;  
 Ony agtarýanlaryň ýüregi şatlykdan dolsun.  
<sup>4</sup> Rebbe, Onuň kuwwatyna sygynyň,  
 dyngysyz Onuň huzuryny agtaryň.  
<sup>5-6</sup> Eý, Rebbiň bendesi Ybraýymyň zürýady,  
 Onuň saýlanlary – Ýakubyň nesli!  
 Ýatlaň Onuň görkezen gudratlaryny,

mugjyzalaryny, agzyndan çykan kararlaryny.  
<sup>7</sup> Ol – Hudaýymyz Reb,  
 Ol tutuş ýer ýüzüne kazylyk edýär.  
<sup>8-9</sup> Ol ähtini, müň nesle beren sözünü,  
 Ybraýym bilen eden ähtini,  
 Yshaga beren Öz wadasyny  
 elmydama ýatda saklaýar.  
<sup>10-11</sup> Diýdi: «Men size Kengan ýurduny,  
 mirasyňyza düşen paý hökmünde bererin».  
 Muny Ýakuba tassyklady kanun hökmünde,  
 Ysraýyla – müdimi äht hökmünde.  
<sup>12</sup> Şonda olar az sanlydylar,  
 gatý az we şol ýerde gelmişkiler.  
<sup>13</sup> Geçýärdiler bir milletden başga millete,  
 bir şalykdan – başga şalyga.  
<sup>14</sup> Reb olary ezmäge hiç ýol bermedi,  
 şolar sebäpli Ol şalara käýedi.  
<sup>15</sup> Diýdi: «Saýlap seçenlerime siz el degirmäň,  
 pygamberlerime ýamanlyk etmäň».  
<sup>16</sup> Şonda Reb ýurda açlyk düşürdi,  
 Onuň ähli azygyny weýran eýledi.  
<sup>17</sup> Öňlerinden bir adamy ýollady:  
 Ýusup gul edilip satyldy.  
<sup>18</sup> Onuň aýaklaryna zynjyr uruldy,  
 boýny demir halka salyndy.  
<sup>19</sup> Rebbiň aýdanlary berjaý bolýança,  
 Onuň sözi Ýusuby synap barlady.  
<sup>20</sup> Patyşa adam iberip, ony boşatdy,  
 halklaryň hökümdary ony azat eýledi.  
<sup>21-22</sup> Oňa emeldarlarynyň üstünden ygytyýar berip,  
 ýaşulularyna paýhas öwretsin diýip,  
 Ýusuby öz öýüne hojaýyn etdi,  
 tutuş mülküňe hökümdar goýdy.  
<sup>23</sup> Onsoň Ysraýyl Müsüre geldi,  
 Ýakup Ham ýurdunda gelmişek bolup ýaşady.  
<sup>24</sup> Reb Öz halkyny juda köpelti,  
 olary duşmanlaryndan kuwwatly etdi.  
<sup>25</sup> Hudaý bendeleriniň janyna kast etsinler diýip,  
 duşmanlaryň ýüreginde Öz halkyna ýigrenç döretti.  
<sup>26</sup> Reb olaryň arasynda bendesi Musany  
 we seçip saýlan Harunyny ýollady.  
<sup>27</sup> Olaryň arasynda görkezdi Rebbiň alamatlaryny,  
 Ham ýurdunda – gudratlaryny.  
<sup>28</sup> Reb garaňky düşürdi, ýurdy garaňkyratdy,  
 Musa bilen Harun Onuň sözünden çykyp bilmedi.  
<sup>29</sup> Ol olaryň suwuny gana öwürdi.  
 Olaryň balyklaryny gyryp taşlady.  
<sup>30</sup> Müsür ýurdy, hatda şa otaglary-da,  
 gurbagalardan dos-doly boldy.  
<sup>31</sup> Reb buýurdy, siňek sürüsi geldi,  
 çirkeýler tutuş ýurtlaryny doldurdy.  
<sup>32</sup> Ol ýagyş deregine doly ýagdyrdy,  
 tutuş ýurtlaryna ýalynly ýyldyrymlar çakdyrdy.  
<sup>33</sup> Reb üzüm baglaryny, injir agaçlaryny urdy,  
 ýurtlaryndaky agaçlary çym-pytrak etdi.  
<sup>34</sup> Ol buýurdy: çekitgeler,  
 san-sajaksyz ganat baglamadyk çekitgeler  
 hüjüm eýledi.  
<sup>35</sup> Olar Müsürdäki ösümlikleriň baryny iýdi,  
 topragynyň hasylyny ýuwutdy.  
<sup>36</sup> Reb öldürdi Müsürdäki nowbaharlary –  
 bar güýç-kuwwatlary bolan ilkinji zürýatлары.  
<sup>37</sup> Soňra Ysraýyllary ol ýerden altyn-kümüşli edip çykardy,  
 olaryň tireleriniň arasynda bürän bolmady.  
<sup>38</sup> Olar çykyp gaýdansoňlar Müsür begendi,  
 çünki olar zerarly üstlerine howp-hatar abandy.  
<sup>39</sup> Reb örtgi hökmünde ýaýdy buludy,  
 gije şyk bersin diýip – alawy.  
<sup>40</sup> Dilediler, Ol bedene iberdi,  
 gögüň çöregini bolein berdi.  
<sup>41</sup> Ol gaýany ýardy, suw çogup çykdy,  
 ol çölüstanlykda derýa deý akdy.  
<sup>42</sup> Çünki Öz bendesi Ybraýyma

beren mukaddes wadasyny Ol ýada saldy.

<sup>43</sup> Ol şatlyk bilen çykardy Öz halkyny,  
nagma bilen – seçip saýlanlaryny.

<sup>44–45</sup> Olar Hudaýyň parzlaryny saklary ýaly,  
Onuň kanunlaryny berjaý ederi ýaly,  
başga milletleriň ýurduny olara berdi.

Olar şol halklaryň ekinleriniň hasylyny ordular.  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

## 105-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

Şükür ediň, çünki Ol – ýagşy,  
Onuň söýgüsi baky.

<sup>2</sup> Rebbiň beýik işlerini beýan edip biljek barmyka?  
Oňa laýyk şan-şöhrat aýdyp biljek barmyka?

<sup>3</sup> Adalaty gorayanlar,  
elmydama dogrulyk edýänler neneňsi bagtly!

<sup>4–5</sup> Ýa Reb, halkyňa merhemet edeniňde,  
meni ýada sal.

Seniň seçip saýlanlaryň abadanlygyny görüp bilerim ýaly,  
halkyňyň şatlygyna şatlanyp bilerim ýaly,  
saýlan halkyň bilen bile magtanyp bilerim ýaly,  
olary halas edeniňde maňa kömek et.

<sup>6</sup> Biz hem ata-babalarymyz deý günä işleri etdik,  
ýazykly bolduk, ýamanlyk etdik.

<sup>7</sup> Ata-babalarymyz Müsürde gudratlaryňa düşünmediler,  
boldan-bol wepaly söýgiňi ýatlamadylar.  
Gyzyl deňziň<sup>9</sup> ýakasynda baş galdyrdylar.

<sup>8</sup> Emma Ol gudratyny bildirmek üçin,  
Öz adynyň hatyrasyna olary halas eýledi.

<sup>9</sup> Ol Gyzyl deňze buýurdy, ol hem gurady,  
olary çuňlukdan gury ýerden kimin geçirdi.

<sup>10</sup> Olary duşman elinden halas eýledi,  
olary ýagynyň penjesinden gutardy.

<sup>11</sup> Suwlar duşmanlarynyň üstünü örttdi,  
olardan hiç biri aman galmady.

<sup>12</sup> Şonda Onuň sözlerine olar uýdular,  
Oňa şöhrat nagmasyny aýtdylar.

<sup>13</sup> Emma olar Onuň işlerini tiz unutdylar,  
Onuň maslahatyna garaşmadylar.

<sup>14</sup> Olar çölde açgözlüğe göwün berdiler,  
çöl-beýewanda Hudaýy synap gördüler.

<sup>15</sup> Ol olaryň dileglerini bitirdi,  
emma üstlerine gyrgyn iberdi.

<sup>16</sup> Olar düşelgede Musa,  
Rebbiň ruhanysy Haruna görüp boldular.

<sup>17</sup> Ýer ýarylyp Datany ýalmap ýuwutdy,  
Abyramyň toplanysygynyň üstünü örttdi.

<sup>18</sup> Olaryň toplanysygynda ot alawlady,  
erbetleri ýalyn ýandyrdy.

<sup>19</sup> Olar Horepde öküzüň heýkelini ýasap,  
guýma buta sežde etdiler.

<sup>20</sup> Olar Hudaýyň şan-şöhratyny  
ot iýýän öküzüň şekiline çalyşdy.

<sup>21–22</sup> Olar Hudaýy –

Müsürde beýik işleri,

Ham ýurdunda gudratlary işleri,  
Gyzyl deňzinde haýbatly işleri  
eden Halasgärlerini ýatdan çykardy.

<sup>23</sup> Ol olary ýok etmek howpuna saldy,  
emma Musa, Onuň saýlany, Oňa töwella etdi,  
Onuň ýandyryjy gazabyn sowdy.

<sup>24</sup> Olar gözle ýurdy äsgermediler,  
Onuň beren sözüne ynanmadylar.

<sup>25</sup> Öz çadyrlarynda hüňürdeşdiler,  
Rebbiň sesini diňlemediler.

<sup>26–27</sup> Şoňa görä, olary çölde ýoklaryn diýip,  
milletler arasyndan zürýatларыny ýoklaryn diýip,  
olary ýer ýüzüne dargatjak diýip,  
elini galdyryp, Reb kasam etdi.

<sup>28</sup> Soňra Bagalpegora bil bagladylar,

ölülere bagyş edilen gurbanlary olar iýdiler.

<sup>29</sup> Olar edenleri bilen Rebbi gazaplandyrdy,  
mergi olaryň başyna indi.

<sup>30</sup> Şonda Pinehas durup töwella etdi,  
mergi togtady.

<sup>31</sup> Bu oňa dogrulyk hökmünde  
nesillerboýy baky saýyldy.

<sup>32</sup> Olar Meribanyň boyunda Rebbi gazaplandyrdy,  
Musa olar zerarly oňaysyz ýagdaýa galdy.

<sup>33</sup> Çünki olar onuň ruhuny gaýgylandyrdy,  
onuň dili oýlanyşyksyz sözleri aýtdy.

<sup>34</sup> Olar Rebbiň buýranlaryny berjaý etmediler –  
olar halklary ýoklamadylar.

<sup>35</sup> Gaýtam milletlere garyşyp,  
olaryň döp-dessuryňa eýerdiler.

<sup>36</sup> Olaryň butlaryna hyzmat etdiler,  
butlar hem olara duzak boldular.

<sup>37</sup> Olar öz ogullaryny we gyzlaryny  
galp hudaýlara gurban etdiler.

<sup>38</sup> Olar ogullaryny we gyzlaryny  
Kengan butlaryna gurban etdiler,  
olaryň bigünä ganyn dökdüler;

ýurdy gan bilen haramladylar.

<sup>39</sup> Edenleri bilen haram boldular,  
öz işleri arkaly zyna etdiler.

<sup>40</sup> Reb Öz halkyna garşy gazaba mündi,  
saýlap seçen halkyny Ol ýigrenç saýdy.

<sup>41</sup> Olary milletleriň eline berdi,  
olary ýigrenýärler üstlerinden agalyk sürdi.

<sup>42</sup> Duşmanlary olara jebir çekirdi,  
olary güýç bilen boýun egdirdi.

<sup>43</sup> Ol ençeme gezek olary halas eýledi,  
emma olar pällerinden ýaňa baş galdyrdylar,  
öz günäleri zerarly kemsidildiler.

<sup>44</sup> Emma Ol dat-perýatларыny eşiden wagty,  
olaryň muşakgatларыna nazar aýlady.

<sup>45</sup> Olaryň hatyrasyna Öz ähtini ýadyna saldy,  
wepaly söýgüsiniň bollugyna görä rehim eýledi.

<sup>46</sup> Olary ýesir edenleriň kalbyna  
olar babatda rehim-şepagat saldy.

<sup>47</sup> Eý, Hudaýymyz Reb, bizi halas et!  
Mukaddes adyňa şükürler eder ýaly,

Seniň şöhratyňa buýsanar ýaly,  
milletleriň arasyndan bizi toplaş al.

<sup>48</sup> Ysraýyl Hudaýy Rebbe  
ezelden ebedä çenli alkyslar bolsun!

Ähli halk, goý, «Omyn!» diýsin.  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

## V KITAP

(106 – 150-nji mezmurlar)

## 106-nji mezmur

<sup>1</sup> «Rebbe şükür ediň, çünki Ol ýagşy,  
Onuň söýgüsi baky!» –

<sup>2</sup> diýip, Rebbiň azat edenleri, goý, aýtsyn.  
Ol olary duşman elinden halas eýledi,

<sup>3</sup> olary ýat ýurtlardan ýygnap jemledi:  
gündogardan hem günbatardan  
demirgazykdan hem günortadan.

<sup>4</sup> Olar çöl-beýewanda sergezdan boldy,  
ilatly şähere eltýän ýoly tapyp bilmedi.

<sup>5</sup> Açlygyň, teşneligiň derdinden ýaňa,  
olarda ysgyn-mydar galmady.

<sup>6</sup> Olar görgi içinde Rebbe dat-perýat etdi,  
Ol hem muşakgatларыndan halas eýledi.

<sup>7</sup> Olar mesgen tutar ýaly şähere baryp ýetýänçä,  
Ol olary göni ýoldan ýöretdi.

<sup>8</sup> Rebbiň wepaly söýgüsi üçin,

<sup>9</sup> Gyzyl deňiz – ýewreýçe Gamys deňzi.

adamzada edýän ajaýyp işleri üçin,  
goý, olar Oña şükürler etsin.

<sup>9</sup>Çünki Ol teşne jany gandyryýar,  
ajygany näz-nygmatdan doýurýar.

<sup>10</sup>Olar garaňkylykda we tümlükde ýaşady,  
zynjyrlara, jebir-jepa baglandy.

<sup>11</sup>Çünki olar Hudaý sözüne tabyn bolmandy,  
Beýik Hudaýyň öwüdüne äsgermezlik edipdi.

<sup>12</sup>Reb agyr zähmet arkaly olary boýun egdirdi:  
ýykyldylar, asla ýardam beren bolmady.

<sup>13</sup>Olar muşakgatlarynda Rebbi çagyrdy,  
Ol hem görgülerinden halas eýledi.

<sup>14</sup>Olary garaňkylykdan we tümlükden çykardy,  
olaryň zynjyrlaryny gyryp taşlady.

<sup>15</sup>Rebbiň wepaly söýgüsi üçin,  
adamzada edýän ajaýyp işleri üçin,  
goý, olar Oña şükürler etsin.

<sup>16</sup>Çünki Ol bürünc derwezeleri çym-pytrak etdi,  
demir söýeleri ikä bölüp taşlady.

<sup>17</sup>Öz günäli ýollary we etmişleri zerarly,  
akylsyzlar jebir-jepalar çekdi.

<sup>18</sup>Olar iýmitiň islendigini ýigrendi,  
ölüm derwezeleriniň agzyna bardy.

<sup>19</sup>Olar muşakgatlarynda Rebbi çagyrdy,  
Ol hem görgülerinden halas eýledi.

<sup>20</sup>Ol sözüni iberdi we şypa berdi,  
olary gabra inmekden halas eýledi.

<sup>21</sup>Rebbiň wepaly söýgüsi üçin,  
adamzada edýän ajaýyp işleri üçin,  
goý, olar Oña şükürler etsin,

<sup>22</sup>şükür gurbanlaryny, goý, hödürlesin,  
Onuň işlerini şatlyk nagmasynda beýan eýlesin.

<sup>23</sup>Deňizdäki gämilerde ýüzýänler,  
haýbatly suwlarda söwda edýänler

<sup>24</sup>Rebbiň işlerini,  
çuňluklardaky ajaýyp işlerini gördüler:

<sup>25</sup>Ol buýurdy-da, tupanly gaý turuzdy,  
ol hem deňiziň tolkunlaryny galkdyrdy.

<sup>26</sup>Gämiçiler göge galdy, çuňluga indi,  
gorkudan ýaña janlary çykara geldi.

<sup>27</sup>Serhoş kimin yranyp entirekledi,  
akyl-huşlary başyndan uçdy.

<sup>28</sup>Olar muşakgatlarynda Rebbi çagyrdy,  
Ol hem görgülerinden halas eýledi.

<sup>29</sup>Ol tupany asudalyga öwürdi,  
deňiz tolkunlary hem köşeşdi.

<sup>30</sup>Şatlandylar, çünki ümsümlük boldy,  
Ol olaryň islän gämi duralgasyna ýetirdi.

<sup>31</sup>Rebbiň wepaly söýgüsi üçin,  
adamzada edýän ajaýyp işleri üçin,  
goý, olar Oña şükürler etsin.

<sup>32</sup>Olar halk jemagatynda Ony beýgeltsin,  
ýaşulular mejlisinde Ony şöhratlandyrsyn.

<sup>33–34</sup>Reb ýurt ilatynyň erbetlikleri zerarly,  
derýalary öwürýär çölüstanlyga,  
suwuň gözbaşlaryny – teşne topraga,  
bereketli topragy – şorluk ýerlere.

<sup>35</sup>Ol çöli öwürýär kak köllerine,  
gurak topragy – suw gözbaşyna.

<sup>36</sup>Ol şol ýerde aç-suwsuzlary ýaşadýar,  
olar hem ýaşamak üçin şäher gurunýar.

<sup>37</sup>Olar meýdanlara ekin ekýär, üzüm baglaryny oturdýar  
hem-de boldan – bol hasly alýar.

<sup>38</sup>Hudaý berekedi arkaly olar köpeliýär,  
Ol mal-garalaryny hiç azaltmaýar.

<sup>39</sup>Emma mätäçler ezyet, muşakgat, hasrat zerarly,  
azalyp, boýun egdirilende,

<sup>40</sup>Ol şazadalaryň üstüne betnamlyk guýýar,  
olary ýol-ýodasyz çölde sergezdan edýär.

<sup>41</sup>Mätäji bolsa görgülerinden dyndyryýar,  
onuň maşgalasyny süri kimin köpeldýär.

<sup>42</sup>Ýüregi dogrular muny görüp şatlanýar,  
erbetler bolsa agzyny ýumýar.

<sup>43</sup>Paýhasy bolan muña üns bersin,  
Rebbiň wepaly söýgüsini aňlasyn.

## 107-nji mezmur

<sup>1</sup>Nagma. Dawudyň mezmury.

<sup>2</sup>Ýüregim sarsmaz, eý, Hudaý, sarsmaz meniň ýüregim:  
men nagmalar aýdyp, mukam çalaryn.

<sup>3</sup>Oýan sen, eý, meniň ýüregim.  
Oýanyň, arfa hem kinor!  
Men daňy oýararyn nagmalar bilen.

<sup>4</sup>Ýa Reb, halklar arasynda Saňa şükür ederin,  
milletler arasynda Saňa nagma aýdaryn.

<sup>5</sup>Çünki Seniň söýgiň göklere ýetýär,  
wepalylygyň bulutlara direýär.

<sup>6</sup>Eý, Hudaý, göklerden-de ýokary beýgel,  
tutuş ýer ýüzüne dolsun Seniň şöhratyň!

<sup>7</sup>Öz söýýänleriňiň gutulyp bileri ýaly,  
goluň bilen halas et, maňa jogap ber.

<sup>8</sup>Wada berdi Hudaý Öz mukaddes öýünden:  
«Uly şatlyk bilen Men Şekemi bölerin  
hem-de Sukot deresini ölçärim.

<sup>9</sup>Gilgat Meniňki, Manaşe Meniňki,  
Efraýym – tuwulgam,  
Ýahuda – patşalyk hasam.

<sup>10</sup>Mowap – ýuwunmak üçin legenim,  
Edomyň üstüne zyňaryn Men çarygymy.  
Piliş topragynda ýeňiş dabarasy bilen gygyraryn Men».

<sup>11</sup>Berk gala kim meni elter?  
Meni Edoma kim alyp gider?

<sup>12</sup>Eý, Hudaý, Sen bizi ret etdiň,  
Eý, Hudaý goşunlarymyz bilen gitjek dälmi Sen?

<sup>13</sup>Duşmanlarymyzy ýeňmäge bize kömek et,  
sebäbi ynsan kömegi biderek zatdyr.

<sup>14</sup>Hudaý arkaly ýeňiş gazanarys,  
duşmanlarymyzy depelejek Oldur.

## 108-nji mezmur

<sup>1</sup>Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

Dymma, eý, senamyň Hudaýy!  
<sup>2</sup>Çünki erbetler, hilegärler maňa garşy agzyny açyp,  
ýalançy dilleri bilen garşyma olar gepleýär.

<sup>3</sup>Olar ýigrenç sözleri bilen meni gurşayar,  
sebäpsiz ýere meniň bilen uruşýar.

<sup>4</sup>Men olar üçin doga-dileg edýärin,  
olar bolsa söýgime derek meni ýazgarýar.

<sup>5</sup>Olar ýagşylygyma ýamanlyk edýär,  
söýgime derek meni ýigrenýär.

<sup>6</sup>Olar şeýle diýýär:  
«Goý, onuň garşysyna erbet adam çyksyn,  
garalawjy onuň sagynda dursun.

<sup>7</sup>Işine garalanda, aýyply çyksyn,  
onuň doga-dilegi günä saýylsyn.

<sup>8</sup>Onuň günleri sanlyja bolsun,  
başga onuň ornuny alsyn.

<sup>9</sup>Onuň çagalary, goý, ýetim bolsun,  
aýaly hem dul bolup galsyn.

<sup>10</sup>Çagalary entäp, goý, gedäy gezsin,  
harabalyklaryndan çykarylyp, çörek dilesin.

<sup>11</sup>Süýthor onuň bar zadyny garbasyn,  
agyr zähmetiniň rähnetini keseki görsün.

<sup>12</sup>Hiç kim oňa, goý, merhemet etmesin,  
ýetimlerine hiç kimiň haýpy gelmesin.

<sup>13</sup>Goý, onuň nesli kesilsin,  
geljekgi nesilden onuň ady, goý, öçürilsin.

<sup>14</sup>Atalarynyň günäsi elmydama Rebbiň öňünde,  
goý, ýatlanlysyn,  
ejesiniň ýazygy öçürilmesin!

<sup>15</sup>Goý, günäleri elmydama Rebbiň öňünde bolsun,  
ýer ýüzünde ýatlanmaz ýaly, goý, Ol ony kesip taşlasyn.

<sup>16</sup>Çünki ol merhemet etmegi ýada salmady,  
gaýtam garyby, mätäji, ýüregi gamlyny

- öldürjek bolup, olary yzarlap gezdi.  
<sup>17</sup> Ol gargyşy söýdi; goý, gargyşy öz başyndan insin,  
 ol hiç kime ýagşylygy arzuwlamady,  
 goý, oňa-da hiç kim ýagşylygy arzuw etmesin!  
<sup>18</sup> Ol gargyşy don edip geýdi:  
 goý, ol suw kimin siňsin onuň tenine,  
 ýag kimin – onuň süýeklerine.  
<sup>19</sup> Şoňa görä, goý, ol eşik kimin ony dolasyn,  
 günde guşanyan guşagy bolsun.  
<sup>20</sup> Goý, Rebbe meni ýamanlaýanlaryň,  
 janyma garşy söz aýdýanlaryň aljak almyty  
 şular deý bolsun».  
<sup>21</sup> Emma Sen, eý, Hökmürowan Reb,  
 meniň bähbidimi ara Öz adyň hatyrasyna  
 Wepaly söýgiňiň ýagşydygy sebäpli, meni halas et.  
<sup>22</sup> Çünki men garyp we mätäçdirin,  
 ezýet çekýär meniň ýüregim.  
<sup>23</sup> Agşam kölegesi dek ýitip gidýärim,  
 olar meni çekirtge deý kakýarlar.  
<sup>24</sup> Agyz beklemeden ýaňa dyzymyň kuwwaty gaçdy,  
 göwräm ýagsyzlykdan ýaňa horlanyp galdy.  
<sup>25</sup> Meni ýamanlaýanlara boldum bir gülki,  
 meni görenlerinde ýaýkayar olar başyny.  
<sup>26</sup> Ýa Reb, Hudaýym, maňa kömek et,  
 Öz wepaly söýgiň hatyrasyna meni halas et.  
<sup>27</sup> Bilsinler bu işde Seniň eliň bardygyny,  
 ýa Reb, muny Seniň edendigiňi.  
<sup>28</sup> Goý, olar gargabersin, emma Sen ak pata berersiň!  
 Olar baş galdyryýar, emma masgara bolar,  
 Seniň bendäň bolsa şadyýan bolar.  
<sup>29</sup> Meni ýazgarýanlar betnamlyga bürensini,  
 goý, olar ryswalygyny don edip geýsin.  
<sup>30</sup> Men Rebbe agzym bilen köp şükür etjek,  
 uly jemagatda Ony şöhratlandyryjak.  
<sup>31</sup> Çünki Ol mätäjiň sagynda durýar,  
 ony ölüme höküm edýänleriň elinden halas eýleýär.

## 109-njy mezmur

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Hudaý rebbime<sup>1</sup> şeýle sözledi:  
 «Duşmanlaryňy aýagyňyň astyna serýänçäm,  
 Meniň sagymda otur».  
<sup>2</sup> Reb Siýondan uzadar şalyk hasaňy,  
 duşmanlaryňa ýöret sen öz hökümiňi.  
<sup>3</sup> Söweş gününde gerçekleriň  
 mukaddes şöhrata beslenip, meýletin bolar,  
 ýaşlygyň säher çygy deý dolanyp geler.  
<sup>4</sup> Reb ant içdi, Ol ondan dänmez:  
 «Mäliksadygyň derejesindäki  
 müdimilik ruhanysyň sen».  
<sup>5</sup> Taňry seniň tarapdaryňdyr:  
 Ol gazaba münen gününde  
 şalary kül-peýekun eder.  
<sup>6</sup> Reb milletlere höküm çykarar,  
 olaryň ýurduny läşlerinden doldurar.  
 Ol tutuş ýeriň ýüzünde  
 baştutanlary kül-peýekun eder.  
<sup>7</sup> Sen bolsa ýoldaky çeşmeden içersiň,  
 şoňa görä, sen başyňy belent tutarsyň.

## 110-njy mezmur

- <sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!  
 Men dogrularyň mejlisinde we jemagatda  
 tutuş kalbym bilen Rebbe şükür ederin.  
<sup>2</sup> Beýikdir Rebbiň işleri,  
 olary agtarýar bar muşdaklary.

- <sup>3</sup> Onuň işi dabaradan, şöhratdan doly,  
 Onuň dogrulygy dowam edýär ebedi.  
<sup>4</sup> Ol ýatdan çykmajak gudratly işleri etdi,  
 Reb merhemetli hem-de rehimli.  
<sup>5</sup> Ol Özünden gorkýanlara berýär rysgaly,  
 eden ähti ýadyndadyr müdimi.  
<sup>6</sup> Ol halkyna işleriniň gudratyny görkezdi:  
 milletleriň mirasyny olara berdi.  
<sup>7</sup> Onuň elleriniň işleri wepaly we adalatly,  
 Onuň bar buýruklary ygtybarlydyr.  
<sup>8</sup> Elleriň işleri berkarar edildi asyrlarboýy,  
 wepalylyk we dogrulyk olaryň binýatlary.  
<sup>9</sup> Reb Öz halkyny halas eýledi,  
 Öz ähtini baky buýurdy;  
 Onuň ady mukaddes hem-de wehimli.  
<sup>10</sup> Rebden gorkmak – danalyk başy,  
 muny amal edýänleriň düşüňjeleri dogry.  
 Onuň senasy dowam edýär asyrlarboýy.

## 111-nji mezmur

- <sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!  
 Rebden gorkýan,  
 buýruklaryňdan lezzet alýan neneňsi bagtly!  
<sup>2</sup> Onuň zürýady ýurtda kuwwatly bolar,  
 dogrularyň nesli bereket tapar.  
<sup>3</sup> Bolelinlik, baýlyk onuň öýünde bolar,  
 dogrulygy dowam eder asyrlarboýy.  
<sup>4</sup> Dogry ynsan üçin hatda garaňkyda nur dogar,  
 ol mähriban, dogruçyl we rehimlidir.  
<sup>5</sup> Jomart, karz berýän ynsan gowudyr,  
 ol işlerini adalatly ýola goýýandyr.  
<sup>6</sup> Çünki dogry ynsan hiç haçan sarsmaz,  
 müdimilik ol unudylmaz.  
<sup>7</sup> Ol şum habardan gorkmaz,  
 Rebbe bil baglap, ýüregi sarsmaz.  
<sup>8</sup> Onuň ýüregi mäkäm,  
 ol asla eýmenmez,  
 iň soňunda duşmanlarynyň ýeňlişin görer.

<sup>1</sup> **Reb** – gadymy döwürde bu söz Hudaýa ýa-da patyşa ýüzlenilende ulanyldy. Sözlüğe seret.

9 Ol sahylyk bilen paýlady, mätäje berdi,  
 onuň dogrulygy dowam eder ebedi,  
 at-abraýy bilen bile artýar kuwwaty.  
 10 Erbet adam muny görüp, gazaba münýär,  
 dişini gyjaýar we ruhdan düşýär;  
 erbet adamyň göwün islegleri puç bolar.

### 112-nji mezmur

1 Rebbe şan-şohrat bolsun!  
 Eý, Rebbe hyzmat edýänler, şöhratlandyryň,  
 Rebbiň adyna şan-şohrat bolsun!  
 2 Şindiden ebedä çenli  
 Rebbiň ady alkysly bolsun!  
 3 Günüň dogýan ýerinden batýan ýerine çenli,  
 Rebbiň adyna şan-şohrat bolsun!  
 4 Reb ähli milletlerden belentde,  
 Onuň şan-şohraty gökler üstünde.  
 5 Eýsem Hudaýymyz Reb kimin barmy?  
 Ol göklerde oturan bolsa-da,  
 6 eglip, göge, ýere nazar aýlaýar.  
 7 Ol garyplary ýerden galdyryr,  
 mätäçleri kül içinden çykarýar,  
 8 olary şazadalaryň ýanynda,  
 Öz halkynyň şazadalary bilen oturdýar.  
 9 Önelgesiz aýalyň öýüni dikýär,  
 ony çagalaryna guwandyrp, bagtyýar edýär.  
 Rebbe şan-şohrat bolsun!

### 113-nji mezmur

1 Ysraýyl Müsürden çykyp gaýdanda,  
 Ýakup nesli dili başga halkdan gaýdanda,  
 2 Ýahuda Hudaýyň mukaddes öýüne,  
 Ysraýyl hem Onuň şalygyna öwrüldi.  
 3 Deňiz görüp, ökje gösterdi,  
 Iordan derýasy ters ugra akdy.  
 4 Daglar bökjekleşdi goçlar ýaly,  
 depeler hem – guzular ýaly.  
 5 Eý, deňiz, näme üçin gaçdyň?  
 Eý, Iordan derýasy, näme üçin tersine akdyň?  
 6 Eý, daglar, näme üçin bökjekleşdiňiz siz goçlar ýaly,  
 depeler hem – guzular ýaly?  
 7–8 Gaýany suw howzuna öwürýän,  
 çakmak daşy suw gözbaşyna öwürýän  
 Rebbiň öňünde,  
 Ýakup Hudaýynyň öňünde titre, ýer ýüzi!  
 9 Bize däl, ýa Reb, bize däl,  
 söýgiň we wepadarlygyň hatyrasyna  
 şan – şöhrat ber Sen Özüňe!  
 10 «Hany olaryň Hudaýy?» diýip,  
 näme üçin milletler aýtsyn?!  
 11 Biziň Hudaýymyz göklerde  
 Ol göwnüniň islän zadyny edýär.  
 12 Milletleriň butlary kümüş, tylladyr,  
 olar ynsan elleriniň işidir.  
 13 Olaryň agzy bar, ýöne gürlemeýär,  
 gözleri bar, ýöne görmeýär.  
 14 Gulaklary bar, ýöne eşitmeýär,  
 burunlary hem ys-kok almaýar.  
 15 Elleri bar, ýöne hiç zat duýmaýar,  
 aýaklary bar, ýöne ýöremeýär,  
 bogazlaryndan ses-üýn çykmaýar.  
 16 Şolar dek bolar olary ýasanlar,  
 we olara bil baglan ähli ynsanlar.  
 17 Eý, Ysraýyl, Rebbe bil bagla!  
 Ol seniň kömegiň hem-de galkanyň.  
 18 Eý, Harunyň nesli, Rebbe bil bagla!  
 Ol seniň kömegiň hem-de galkanyň.

19 Eý, Rebden gorkýan, Oňa bil bagla!  
 Ol seniň kömegiň hem-de galkanyň.  
 20 Reb bizi ýadyna saldy,  
 Ol bize ak pata berer.  
 Ol Ysraýylyň nesline ak pata berer,  
 Ol Harunyň nesline ak pata berer.  
 21 Rebden gorkýanlara,  
 uly-kiçä ak pata berer;  
 22 goý, Reb sizi hem-de  
 zürýatlaryňyzy köpeltsin;  
 23 goý, gögi-ýeri ýaradan Reb  
 size ak pata bersin.  
 24 Gökler Rebbiňkidir,  
 ýeri bolsa Reb ynsan ogullaryna berdi.  
 25 Merhumlar, gabra inýänleriň hiç biri  
 Rebbi şöhratlandyрмаýar.  
 26 Emma şindiden ebedä çenli,  
 biz Rebbe aýtjak alkysy.  
 Rebbe şan-şohrat bolsun!

### 114-nji mezmur

1 Rebbi söýýärim,  
 çünki Ol eşitdi sesimi, dat-perýadymy.  
 2 Ol maňa gulak goýandygy sebäpli,  
 Ony çagyraryn men ömürboýy.  
 3 Ölüm tanaplary maňa oraldy,  
 ölüler dünýäsiniň sütemleri üstüme indi,  
 meni jebir-jepa, gam-gussa basdy.  
 4 Men şonda çagyrdym Rebbi:  
 «Ya Reb, ýalbarýaryn, halas et meniň janymy!»  
 5 Reb dogry we merhemetli,  
 biziň Hudaýymyz rehimli.  
 6 Reb goraýar sada ynsany,  
 tapdan düşenimde, Ol meni halas eýledi.  
 7 Rahatlygyňa öwrül, eý, meniň janym,  
 çünki Reb saňa jomartlyk etdi.  
 8 Sen ölümden halas etdiň janymy,  
 gözýaşlardan – meniň gözümi,  
 büdremekden – aýaklarymy.  
 9 Men diriler diýarynda  
 Rebbiň huzurynda gezerin.

### 115-nji mezmur

1 «Ejirlerim juda köp» diýenimde hem,  
 imandan aýrylmadym men.  
 2 Howsala düşen wagtymda:  
 «Ähli ynsanlar ýalancı» diýdim.  
 3 Rebbiň maňa eden ýagsylyklarynyň  
 öwezini nädip dolaýyn?  
 4 Gutulyş pyýalasyny galdyryp,  
 çagyraryn Rebbiň adyny.  
 5 Bütün halkynyň öňünde  
 berjaý etjek Rebbe eden kasamlarymy.  
 6 Rebbiň sadyklarynyň ölümi  
 Onuň üçin neneňsi agyr!  
 7 Ya Reb! Men Seniň bendäň,  
 men Seniň bendäň, Seniň gyrnagyň ogly;  
 Sen gyryp taşladyň zynjyrlarymy.  
 8 Saňa şükür gurbanyny hödür ederin,  
 Rebbiň adyny men çagyraryn.  
 9–10 Bütün halkynyň öňünde,  
 Reb öýüniň howlularynda,  
 eý, Iýerusalim, seniň içiňde,  
 berjaý etjek Rebbe eden kasamlarymy.  
 Rebbe şan-şohrat bolsun!

### 116-nji mezmur

1 Rebbe şöhratlandyryň, ähli milletler!  
 Ony beýgeldiň siz, eý, ähli halklar!  
 2 Çünki Onuň bize bolan söýgüsi uly,  
 Onuň wepadarlygy baky.  
 Rebbe şan-şohrat bolsun!

**117-nji mezmur**

<sup>1</sup> Rebbe şükür ediň, çünki Ol ýagşy,  
Onuň söýgüsi baky!

<sup>2</sup> Goý, Ysraýyl diýsin:  
«Onuň söýgüsi baky».

<sup>3</sup> Goý, Harunyň nesli diýsin:  
«Onuň söýgüsi baky».

<sup>4</sup> Goý, Rebden gorkýanlar diýsin:  
«Onuň söýgüsi baky».

<sup>5</sup> Darygan çagyymda çagyrdym Rebbi,  
Reb jogap berdi, göwnüme saldy giňligi.

<sup>6</sup> Reb – tarapdarym, gorkmaýaryn men,  
ynsan maňa näme edip bilsin?

<sup>7</sup> Reb kömekçi dek tarapdarymdyr,  
meni ýigrenýänlere dabaraly seretjekdirin.

<sup>8</sup> Ynsana bil baglandan,  
Rebbi pena edinmek ýagşy.

<sup>9</sup> Şalara bil baglandan,  
Rebbi pena edinmek ýagşy.

<sup>10</sup> Ähli milletler gurşap aldy daşymy,  
Rebbiň ady bilen serpikdirdim olary.

<sup>11</sup> Olar gurşap aldy meniň daşymy,  
çar tarapdan gabady meni,  
Rebbiň ady bilen serpikdirdim olary.

<sup>12</sup> Olar ary kimin meni gurşady,  
ýöne ýandak ody dek söndi,  
Rebbiň ady bilen serpikdirdim olary.

<sup>13</sup> Ýykylarym ýaly, gaty itildim,  
emma Reb boldy meniň kömegim.

<sup>14</sup> Reb – güýjüm hem-de aýdymym,  
Ol meniň Halasgärimdir.

<sup>15</sup> Dogrularyň çadyrlarynda  
şatlyk, ýeňiş nagmaları ýaňlanýar:  
«Rebbiň goly zor işleri görkezýär!»

<sup>16</sup> Rebbiň goly belende galýar!  
Rebbiň goly zor işleri görkezýär!»

<sup>17</sup> Men ölmerin, aman ýaşaryn  
hem-de Rebbiň işlerini yglan ederin.

<sup>18</sup> Reb meni berk jezalandyrdy,  
emma ölüme meni bermedi.

<sup>19</sup> Açyň maňa dogrulyk derwezelerini,  
men girip, Rebbe şükür edeyin.

<sup>20</sup> Bu – Rebbiň derwezeleri,  
dogrular ondan girerler.

<sup>21</sup> Men Saňa şükür edeyin,  
çünki jogap berdiň, meni halas eýlediň.

<sup>22</sup> Ussalaryň ret eden daşy,  
binýadyň burç daşy boldy.

<sup>23</sup> Muny Reb etdi,  
bu nazarymyzda täsin saýlydy.

<sup>24</sup> Bu – Rebbiň ýaradan günü,  
geliň onda begeneli we şatlanaly.

<sup>25</sup> Ýa Reb, ýalbarýarys, halas et bizi,  
Ýa Reb, ýalbarýarys, ber üstünligi.

<sup>26</sup> Reb adyndan gelýän bolsun alkysly!  
Reb öýünden siziň üçin etjek dogra-dilegi.

<sup>27</sup> Beýik Hudaýdyr,  
üstümize nur saçan Oldur.  
Gurbanlyk malyny alyň,  
ony gurbanlyk sypasynyna daňyň.

<sup>28</sup> Sen – meniň Hudaýym, Saňa şükürler etjek,  
Sen – meniň Hudaýym, men Seni beýgeltjek.

<sup>29</sup> Rebbe şükür ediň, çünki Ol ýagşy,  
Onuň söýgüsi baky!

**118-nji mezmur**

<sup>1</sup> Kämil ýoldan ýöreyänler,  
Rebbiň kanunyna görä ýaşayanlar bagtlydyr!

<sup>2</sup> Onuň düzgünlerini saklaýanlar,  
tutuş kalby bilen Ony agtarýanlar bagtlydyr!

<sup>3</sup> Olar nähak işi etmeýär,

olar Onuň ýollaryndan ýöreyär.

<sup>4</sup> Buýruklaryňy yhlasly berjaý etmegi,  
Sen emr etdiň.

<sup>5</sup> Parzlaryňy berjaý ederim ýaly,  
hernä üýtgemesedi meniň ýollarym.

<sup>6</sup> Şonda tabsyryklaryňa nazar salanymda,  
men utanmaryn.

<sup>7</sup> Adalatly hökümleriňi öwrenen çagyym,  
päk ýürekden Saňa öwgi aýdaryn.

<sup>8</sup> Seniň parzlaryňy berjaý ederin,  
bütinleý terk etmegin meni.

**Г**

<sup>9</sup> Ýaş ynsan ýoluny nädip päk saklap biler?  
Ony Seniň sözüňe görä goramak bilen.

<sup>10</sup> Seni agtarýaryn tutuş ýüregim bilen,  
meni tabsyryklaryňdan azaşdyрма Sen.

<sup>11</sup> Saňa garşy günä etmäýin diýip,  
Seniň wadaňy ýüregimde aýap sakladym.

<sup>12</sup> Ýa Reb, Saňa alkyslar bolsun!  
Maňa öwret Sen Öz parzlaryňy.

<sup>13</sup> Agzyňdan çykan adalatly hökümleriň baryny,  
men dilim bilen yglan edýärim.

<sup>14</sup> Seniň düzgünleriňden lezzet alýaryn,  
göýä ähli baýlyga eýe bolan ýaly bolýaryn.

<sup>15</sup> Buýruklaryň barada men oýlanaryn,  
Seniň ýollaryňa dykgat bererin.

<sup>16</sup> Parzlaryňdan lezzet alaryn,  
Seniň sözüňi men unutmaryn.

**λ**

<sup>17</sup> Ýaşap, sözüňi saklap bilerim ýaly,  
Sen bendäňe et jomartlygy.

<sup>18</sup> Kanunyňyň ajaýyplygyny görerim ýaly,  
Sen aç meniň gözlerimi.

<sup>19</sup> Men bir gelmişek ýeriň ýüzünde,  
Öz tabsyryklaryňy gizleme menden.

<sup>20</sup> Adalatly hökümleriňe bolan küýsegim,  
elmydama pagyş-para edýär meniň ýüregim.

<sup>21</sup> Sen käýeýärsiň tabsyryklaryňdan azaşanlara:  
tekepbirlere hem-de lagnatlylara.

<sup>22</sup> Utanç bilen betnamlygy Sen menden aýyr,  
çünki düzgünleriňi men saklandyryn.

<sup>23</sup> Hökümdarlar oturyň, maňa garşy dil birikdirýär,  
bendäň bolsa parzlaryň barada oý-pikire batýar.

<sup>24</sup> Seniň düzgünleriň – keýpiköklügim,  
olar meniň – geňeşdarlarym.

**Т**

<sup>25</sup> Meniň janym gara ýere ýapysýar,  
Öz sözüňe laýyklykda maňa ber ömri.

<sup>26</sup> Men beýan edenimde öz ýollarymy,  
Sen maňa berdiň jogaby;  
öwret maňa Öz parzlaryňy.

<sup>27</sup> Maňa düşündir Öz düzgünleriňiň ýoluny,  
ajaýyp işleriň barada men oýlanaýyn.

<sup>28</sup> Gaýgy-gamdan ýaňa janym basylýar,  
Öz sözüňe laýyklykda maňa kuwwat ber.

<sup>29</sup> Ýalan ýollary menden uzak et,  
merhemetiň bilen maňa kanunyňy öwret.

<sup>30</sup> Wepalylyk ýoluny men saýlap aldym,  
Seniň adalatly hökümleriňi öňümde goýdum.

<sup>31</sup> Ýa Reb, düzgünleriňden mäkäm ýapysdym,  
Sen meni utanja goýma.

<sup>32</sup> Tabsyryklaryňyň ýolundan ylgaýaryn men,  
çünki Sen kalbymyň düşünjesini giňeldiň.

**и**

<sup>33</sup> Ýa Reb, parzlaryňyň ýoluny öwret,  
men ony ahyra çenli saklaryn.

<sup>34</sup> Maňa düşünje ber kanunyňy berjaý ederim ýaly,  
ony tutuş ýüregim bilen saklarym ýaly.

<sup>35</sup> Tabsyryklaryňyň ýolundan Sen meni ýöret,  
çünki men ondan alýaryn lezzet.

<sup>36</sup> Diňe öz bähbidimi aramaz ýaly,  
Öz düzgünleriňe tarap öwür ýüregimi.

<sup>37</sup> Boş hysyrdylardan sow gözlerimi,

- Öz ýollaryňda maňa ber ýaşayyşy.
- <sup>38</sup> Özüňden gorkýanlara berdiň wadany: men–bendäň babatda hem tassykla ony.
- <sup>39</sup> Menden sow gorkýan masgaralygymy, çünki ýagsydyr Seniň adalatly hökümleriň.
- <sup>40</sup> Jan-tenden küýseýäriň buýrukларыňy, Öz dogrulygyňda maňa ber ýaşayyşy.
- I**
- <sup>41</sup> Ýa Reb, Öz beren wadaňa görä, wepaly söýgiň gelsin, halas et meni.
- <sup>42</sup> Şonda özümi ýaňsylanlara jaýdar jogap bererin, çünki Seniň sözüňe bil baglaýandyryn.
- <sup>43</sup> Hakykat sözüni bütinleý alma agzymdan, çünki adalatly hökümleriňe umyt baglaýandyryn.
- <sup>44</sup> Men dyngsyz, baky, ebedi Seniň kanunyňy berjaý ederin.
- <sup>45</sup> Men Seniň buýrukларыňy agtardym, şonuň üçin erkanalykda gezerin.
- <sup>46</sup> Şalaryň önünde düzgünleriňi aýdaryn, hiç utanmaryn.
- <sup>47</sup> Seniň tabşyryklaryňdan lezzet alýaryn, çünki olary men söýýändirin.
- <sup>48</sup> Tabşyryklaryňy söýüp, olara tarap ellerimi gerýäriň, parzlaryň barada oya batýaryn.
- T**
- <sup>49</sup> Öz bendäňe beren sözüňi ýatla, ol arkaly umyt berensiň maňa.
- <sup>50</sup> Ol darygan günümde meniň tesellim, çünki Seniň wadaň maňa ýaşayyş berýär.
- <sup>51</sup> Tekepbirler meni köp ýaňsylaýar, şonda-da kanunyňdan ýüz öwürmeýän.
- <sup>52</sup> Gadymy adalatly hökümleriň barada oýlananymda, ýa Reb, men tapýaryn teselli.
- <sup>53</sup> Kanunyňy terk edýän erbetleri görenimde, gahar-gazap gurşaýar meni.
- <sup>54</sup> Gelmişek bolup ýaşan her bir ýerimde, Seniň parzlaryň aýdymym boldy.
- <sup>55</sup> Ýa Reb, Seni gijesine men ýatlaýaryn, Seniň kanunyňy berjaý edýäriň.
- <sup>56</sup> Men şeýle durmuşy amal edýäriň: buýrukларыňy berjaý edýäriň.
- N**
- <sup>57</sup> Reb – meniň paýym Seniň sözüňi saklamagy men wada etdim.
- <sup>58</sup> Tutuş kalbym bilen Saňa ýalbarýaryn: «Öz wadaňa görä, maňa merhemet eýle».
- <sup>59</sup> Öz ýollarym barada oýlananymda, gadamymy düzgünleriňe tarap öwürdim.
- <sup>60</sup> Tabşyryklaryňy berjaý etmeklik üçin alňasap, olary gijikdirmedim.
- <sup>61</sup> Erbetleriň tanaplary maňa duzak bolsa-da, Seniň kanunyňy men unutmadym.
- <sup>62</sup> Seniň hökümleriň adalatlydygy üçin, ýary gije turup, Saňa öwgi aýdýaryn.
- <sup>63</sup> Senden gorkýanларыň baryna, buýrukларыňy berjaý edýänleriň baryna hemra bolýaryn.
- <sup>64</sup> Ýa Reb, ýeriň ýüzi wepaly söýgiňden doly, maňa öwret Öz parzlaryňy.
- O**
- <sup>65</sup> Ýa Reb, wadaňa görä, Öz bendäňe etdiň Sen ýagsylygy.
- <sup>66</sup> Maňa öwret paýhas bilen bilimi, çünki tabşyryklaryňa men iman etdim.
- <sup>67</sup> Ejir çekmezden öň men azasypdym, emma indi Seniň sözüňi berjaý edýäriň.
- <sup>68</sup> Sen ýagsysyň, edýärsiň ýagsylyklary, maňa öwret Öz parzlaryňy.
- <sup>69</sup> Tekepbirler maňa myjabat atýar, men bolsa tutuş kalbym bilen buýrukларыňy berjaý edýäriň.
- <sup>70</sup> Olaryň ýürekleri daşa öwrüldi, hiç zat duýmaýar, men bolsa kanunyňdan lezzet alýaryn.
- <sup>71</sup> Seniň parzlaryňy öwrenmek üçin, ejir çekenim maňa ýagsylyk boldy.
- <sup>72</sup> Seniň agzyňyň sözlän kanuny maňa mülherçe altyn-kümüşden gowuy.
- <sup>73</sup> Seniň elleriň meni ýaradyp, maňa durk berdi, tabşyryklaryňy öwrenirim ýaly ber düşüňjani.
- <sup>74</sup> Senden gorkýanlar meni görüp şatlanar, çünki Seniň sözüňe umyt bagladym.
- <sup>75</sup> Ýa Reb, bilýäriň: adyldyr Seniň hökümleriň, wepalylygyň sebäpli maňa ejir çekdirdiň.
- <sup>76</sup> Öz bendäňe beren wadaňa görä, wepaly söýgiň maňa teselli bolsun.
- <sup>77</sup> Rehim et, goý, men ýaşayyň çünki kanunyň – keypiköklügim.
- <sup>78</sup> Tekepbirler, goý, utanja galsyn, çünki olar nähak ýere şyltak atdylar, men bolsa buýrukларыň barada oya bataryn.
- <sup>79</sup> Senden gorkýanlar düzgünleriňi bileri ýaly, goý, olar maňa öwrülsin.
- <sup>80</sup> Utanja galmazym ýaly, kalbym parzlaryňda, goý, kämil bolsun.
- D**
- <sup>81</sup> Halas edişiňe intizar bolup, janym örtenýär, men Seniň sözüňe umyt baglaýan.
- <sup>82</sup> Seniň wadaňa intizar meniň gözlerim, «Haçan teselli berersiň?» diýip sorayan.
- <sup>83</sup> Tüsseden zayalanan meşik deý boldum, emma Seniň parzlaryňy men unutmadym.
- <sup>84</sup> Seniň bendäň garaşmaly haçana çenli? Aňtaýjylaryma haçan çykarjak Sen hökümiňi?
- <sup>85</sup> Tekepbirler maňa çukur gazdylar, olar Seniň kanunyňa görä ýaşamaýarlar.
- <sup>86</sup> Seniň tabşyryklaryňyň bary ygtybarlydyr, maňa kömek et, olar nähak ýere azar berýärler.
- <sup>87</sup> Olar meni tas yok edipdi ýeriň yüzünden, şonda-da buýrukларыňy men terk etmedim.
- <sup>88</sup> Agzyňyň düzgünlerini saklap bilerim ýaly, Öz wepaly söýgiňde maňa ber ýaşayyşy.
- Y**
- <sup>89</sup> Ýa Reb, Seniň sözüň göklerde baky berkarar boldy.
- <sup>90</sup> Wepalylygyň dowam edýär nesillerboýy, Sen dünýäni gurduň, ol hem mäkäm dur.
- <sup>91</sup> Ähli zat şu güne çenli belleýsiň dek dur, çünki olar Saňa gulluk edýärler.
- <sup>92</sup> Eger kanunyň keypiköklügim bolmadyk bolsa, yok bolup giderdim gaýgy-gamymda.
- <sup>93</sup> Asla unutmaryn buýrukларыňy, çünki olar arkaly berdiň maňa ýaşayyşy.
- <sup>94</sup> Men Seniňki, meni halas et, çünki buýrukларыňa berdim men dykgat.
- <sup>95</sup> Erbetler meni yok etjek bolup, bukuda ýatýar, men bolsa düzgünleriň barada pikire batýan.
- <sup>96</sup> Gördüm ähli kämillikleriň çäklidigini, emma Seniň tabşyryklaryň çendenaşa giň.
- M**
- <sup>97</sup> Seniň kanunyňy juda söýýäriň! Ol uzakly gün meniň oýlanmalarym.
- <sup>98</sup> Seniň tabşyrygyň meni duşmandan paýhasly edýär, çünki ol elmydama meniň aňymda.
- <sup>99</sup> Ähli halypalarymdan paýhasly boldum, çünki Seniň düzgünleriň – oýlanmalarym.
- <sup>100</sup> Yaşululardan-da köp aňlaýandyryn, çünki buýrukларыňy berjaý edýäriň.
- <sup>101</sup> Seniň sözüňi saklamak üçin, ähli ýaman ýoldan men gaça durdum.
- <sup>102</sup> Seniň hökümleriňden ýüz öwürmedim, çünki maňa Sen tälim berdiň.
- <sup>103</sup> Seniň wadaň maňa nähili süýji! Ol agzyma baldan-da süýji!
- <sup>104</sup> Buýrukларыň arkaly boldum paýhasly, şonuň üçin ýigrenýäriň her ýalan ýoly.

- 105 Seniň sözüň – çyra aýaklaryma,  
 ol – ýagtylyk meniň ýodama.  
 106 Adalatly hökümleriňi berjaý ederin diýip,  
 men kasam etdim we berjaý etdim.  
 107 Men jebir-jepalar çekdim;  
 Ýa Reb, Öz wadaña görä ber ýaşayyşy.  
 108 Ýa Reb, gurbanlyk hökmünde kabul et alkyslarymy  
 hem-de öwret maña adalatly hökümleriňi.  
 109 Janym dyngysyz howp astynda bolsa-da,  
 Seniň kanunyňy unutmaýaryn.  
 110 Erbetler maña duzak gursa-da,  
 Seniň buýrukларыňdan azaşmaýaryn.  
 111 Seniň düzgünleriň – baky mirasym,  
 çünki olar meniň ýürek şatlygym.  
 112 Seniň parzlaryňy berjaý etmegi  
 ýüregime düwdüm baky, ahyra çenli.
- 113 Ikiýüzlüleri men ýigrenýärim,  
 Seniň kanunyňy bolsa söýýärim.  
 114 Sen meniň gizlenýän ýerim hem-de galkanym,  
 men Seniň sözüňe umyt baglaýaryn.  
 115 Eý, betkärler, menden aýrylyň,  
 men Hudaýyň tabşyryklaryny berjaý edeýin.  
 116 Wadaña görä meni söýgetle, goý, men ýaşayyň,  
 öz umydymdan hiç utanmaýyň.  
 117 Maña daýanç bol, halas bolayyň,  
 parzlaryňa elmydama dykgat bereýin.  
 118 Parzlaryňdan azaşanlary Sen ret edýärsiň,  
 çünki olaryň hilesi puçdur.  
 119 Çöp-çör kimin taşlaýarsyň ýer ýüzündäki ähli erbetleri,  
 şoňa üçin men söýýärim düzgünleriňi.  
 120 Seniň wehimiňden titreyär tenim,  
 men gorkýaryn hökümleriňden.
- 121 Adalatly we hak işleri etdim,  
 meni sütemkärlerimiň eline berme.  
 122 Kepillendir Öz bendäňiň abadanlygyny,  
 tekepbirler ezmesin meni.  
 123 Halas edişiňe, dogry wadaňyň berjaý bolmagyna  
 meniň gözlerim intizar galdy.  
 124 Bendäňe wepaly söýgiňde gara,  
 parzlaryňy öwret Sen maña.  
 125 Men Seniň bendäň, paýhas ber maña,  
 akyl ýetireýin düzgünleriňe.  
 126 Indi Rebbiň hereket etmeli wagty,  
 çünki ynansanlar bozdular Seniň kanunyňy.  
 127 Men welin altyndan, sap altyndan-da köp  
 söýýärim Seniň tabşyryklaryňy.  
 128 Dogry saýýaryn ähli buýrukларыňy,  
 ýigrenýärim her ýalan yoly.
- 129 Ajaýypdyr Seniň düzgünleriň,  
 şonuň üçin olary berjaý edýärim.  
 130 Sözleriňiň beýany ýagtylyk berýär,  
 sada ynansanlara düşünje berýär.  
 131 Tabşyryklaryňa bolan küýsegden ýaňa,  
 agzymy açamda-da, howa ýetmeýär maña.  
 132 Adyňy söýýänlere edişiň ýaly,  
 nazar salyp, maña merhemet eýle.  
 133 Öz wadaña görä mäkäm et ädimlerimi,  
 hiç bir ýamanlyk üstümden höküm sürmesin.  
 134 Ynsan süteminden azat et meni,  
 men Seniň buýrukларыňy berjaý edeýin.  
 135 Bendäňiň üstüne saç ýüzüň nuruny,  
 maña öwret Öz parzlaryňy.  
 136 Gözlerimiň ýaşı sil deýin akýar,  
 çünki ynansanlar berjaý etmeýär Seniň kanunyňy.
- 137 Ýa Reb, Sen – dogry,  
 Seniň hökümleriň hem adalatly.  
 138 Seniň buýran düzgünleriň  
 adyl hem-de juda wepaly.
- 139 Yhlasym meni ýakyp-ýandyryýar,  
 çünki duşmanlarym unudýar Seniň sözüňi.  
 140 Seniň wadaň örän ygtybarlydyr,  
 Seniň bendäň ony söýýändir.  
 141 Äsgerilmän, kemsidilsem-de,  
 unutmaýaryn buýrukларыňy.  
 142 Seniň dogrulygyň – baky dogrulyk,  
 Seniň kanunyň hem hak.  
 143 Muşakgat we külpet üstüme indi,  
 şonda-da tabşyryklaryňdan lezzet alýaryn.  
 144 Seniň düzgünleriň dogry asyrlarboýy,  
 maña paýhas ber, goý, men ýaşayyň.
- 145 Tutuş ýüregim bilen perýat edýärim,  
 Ýa Reb, maña jogap ber,  
 men parzlaryňy berjaý edeýin.  
 146 Seni çagyryýaryn, meni halas et,  
 düzgünleriňi berjaý edeýin.  
 147 Gün dogmanka turup, perýat edýärim,  
 Seniň sözüňe umyt baglaýaryn.  
 148 Seniň wadaň barada oýlanmak üçin,  
 gözlerim uzakly gijäni oýa geçirdi.  
 149 Öz wepaly söýgiňe görä eşit sesimi,  
 ýa Reb, adalatyňa görä maña ber ýaşayyşy.  
 150 Meni ýaman niýet bilen yzarlaýanlar ýakyna geldi,  
 olar Seniň kanunyňdan uzakdadyrlar.  
 151 Emma Sen ýakynsyň, ýa Reb.  
 Seniň tabşyryklaryň ählisi hakdyr.  
 152 Bilýärdim ozaldan bäri:  
 Seniň düzgünleriň baky berkarar.
- 153 Jebir-jepamy gör-de, halas et meni,  
 çünki unutmaýan men kanunyňy.  
 154 Hakymy alyp ber, azat et meni,  
 wadaña görä maña ber Sen ýaşayyşy.  
 155 Halas bolardan uzakdyr erbetler,  
 çünki olar agtarmaýar Seniň parzlaryňy.  
 156 Ýa Reb, ägirt Seniň rehimiň,  
 maña adalatly hökümleriňe görä ber ýaşayyşy.  
 157 Meni aňtaýanlar hem-de duşmanlarym köp,  
 emma şonda-da düzgünleriňden çykýan dälidirin.  
 158 Ýigrenç bilen garaýaryn men dönüklere,  
 olar buýrukларыňy berjaý etmeýär.  
 159 Gör, nähili söýýärim buýrukларыňy!  
 Wepaly söýgiňe görä ber ýaşayyşy.  
 160 Ýa Reb, hakykatdyr Seniň sözleriň!  
 Adalatly hökümleriňiň bary asyrlarboýy.
- 161 Şazadalar meni nähak ýere aňtaýar,  
 emma ýüregim Seniň sözüňden gorkýar.  
 162 Uly hazyna edinen kimin,  
 Seniň wadaña begenýärim men.  
 163 Ýalany ýigrenip, nejis saýýaryn,  
 men Seniň kanunyňy söýýärim.  
 164 Seniň adalatly hökümleriň üçin,  
 günde ýedi gezek Seni şöhratlandyryýaryn.  
 165 Uly abadanlyk bar kanunyňy söýýänler üçin,  
 olar asla büdremez.  
 166 Ýa Reb, halas edişiňe umyt baglaýaryn,  
 tabşyryklaryňy berjaý edýärim.  
 167 Kalbym berjaý edýär düzgünleriňi,  
 men olary juda söýýärim.  
 168 Berjaý edýärim buýrukларыňy, düzgünleriňi,  
 çünki meniň ähli ýollarym mälimdir Saňa.
- 169 Ýa Reb, perýadym, goý, Saňa ýetsin,  
 Öz wadaña görä maña düşünje ber.  
 170 Ýalbarysym, goý, Saňa ýetsin,  
 Öz wadaña görä meni halas et.  
 171 Dilim öwgüler saçar,  
 çünki maña parzlaryňy öwretdiň;  
 172 dilim Seniň wadaňy nagma ediner,  
 çünki tabşyryklaryňyň ählisi dogry.



- <sup>173</sup> Seniň eliň maňa, goý, ýardam bersin,  
çünki tabşyryklaryňa tabyn bolmagy men karar etdim.  
<sup>174</sup> Ýa Reb, halas edişiňi kúýseýäriň men,  
Seniň kanunyňdan lezzet alýaryn.  
<sup>175</sup> Goý, köňlüm ýaşasyn, Seni şöhratlandyrsyn,  
Seniň adalatly hökümleňiň maňa, goý, kömek bersin.  
<sup>176</sup> Ýiten goýun kimin azaşdym, gözle bendäňi,  
çünki tabşyryklaryňy unutmaýaryn.

## 119-njy mezmur

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Muşakgatly wagtyň çagyrdym Rebbi,  
Ol hem maňa berdi jogaby.  
<sup>2</sup> Ýa Reb, ýalançy agyzdan,  
hileli dilden halas et meni.  
<sup>3</sup> Eý, hileli dil, saňa gör-bak näme ediler!  
Onuň üstesine näme goşular?  
<sup>4</sup> Edermeniň ýiti oklary,  
ojaryň ýandyryjy közleri!  
<sup>5</sup> Dat-bidat meniň halyma!  
Çünki Meşekde sergezden boldum,  
Kedar çadyrlarynda mesgen tutmaly boldum;  
<sup>6</sup> dawa-jenjel agtarýan halkyň içinde,  
uzak wagtlap mesgen tutmaly boldum.  
<sup>7</sup> Parahatlygyň tarapdary men,  
emma agzymy açan badyma,  
olar eýýäm uruş-jenjele taýýar.

## 120-njy mezmur

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Gözlerimi daga aýlaýan  
maňa ýardam nireden geler?  
<sup>2</sup> Ýardam geler  
ýeri, gögi ýaradan Rebden.  
<sup>3</sup> Ol seniň aýagyňy taýdyrmaz,  
seni gorayan Hudaý irkilmez.  
<sup>4</sup> Seret, Ysraýyly gorayan Hudaý  
ne uklar, ne-de irkiler.  
<sup>5</sup> Reb seniň Arkadagyňdyr,  
Reb sagyňdaky kölegäňiňdir.  
<sup>6</sup> Günortan çagy Gün seni urmaz,  
gijesine Aý zeper ýetirmez.  
<sup>7</sup> Reb seni bela-beterden gorar,  
Ol seniň janyňy gorar.  
<sup>8</sup> Şindiden asyrlarboýy,  
Reb gorar girişiňi hem çykyşyňy.

## 121-njy mezmur

Dawudyň zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Maňa «Rebbiň öýüne gideli»  
diýenlerinde begendim.  
<sup>2</sup> Eý, Iýerusalim!  
derwezeleriňden ätledi gadamlarymyz!  
<sup>3</sup> Iýerusalim bitewi bir şäher dek bina edilen.  
<sup>4</sup> Ysraýyla berlen kanuna görä,  
tireler, Reb tireleri  
ol ýere Rebbe şükürler etmäge gidýär.  
<sup>5</sup> Ol ýerde kazylyk tagty –  
Dawut öýüniň tagty bina edilen.  
<sup>6-7</sup> «Seni söýýänler aman ýaşasyn!  
Diwarlaryňyň içinde parahatçylyk bolsun,  
gala diňlerinde howpsuzlyk bolsun!»  
diýip, Iýerusalimiň parahatlygy üçin  
doga-dilegler ediň.  
<sup>8</sup> Doganlarym bilen ýakynlarymyň hatyrasyna,  
«Sende rahatlyk bolsun!» diýýäriň.  
<sup>9</sup> Hudaýymyň Rebbiň öýüniň hatyrasyna

seniň amanlygyň üçin doga edýäriň.

## 122-nji mezmur

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Eý, göklerdeki tagtda Oturan,  
gözlerimi Saňa bakan galdyryaryn.  
<sup>2</sup> Gullaryň öz eýeleriniň eline bakýşy kimin,  
gyrnaklaryň öz bikeleriniň eline bakýşy kimin,  
Reb bize merhemet edýänçä,  
biziň gözlerimiz Oňa dikilgi.  
<sup>3</sup> Bize merhemet et, ýa Reb, bize merhemet et,  
kemsidilmeden halys bolduk biz.  
<sup>4</sup> Bikärleriň ýaňsýalaryndan,  
tekepbirleriň kemsitmesinden,  
halys boldy biziň janymyz.

## 123-nji mezmur

Dawudyň zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> «Eger Reb tarapdarymyz bolmadyk bolsa, näme bolardy? –  
eý, Ysraýyl, jogap ber şuňa! –  
<sup>2</sup> Reb tarapdarymyz bolmadyk bolsa,  
adamlar bize garşy aýaga galanlarynda,  
<sup>3</sup> bize garşy gaharlary ýanyň lowlanda,  
olar bizi diri ýalmap-ýuwdardy,  
<sup>4</sup> siller bizi syryp-süplärdi,  
suw akymy bizi girdabyna dolardy,  
<sup>5</sup> haýbatly suwlar üstümüzden aşardy.  
<sup>6</sup> Bizi olaryň agzyna aw etmedik Rebbe  
alkyslar bolsun!  
<sup>7</sup> Awçynyň duzagyndan  
guş kimin gaçyp gutuldyk:  
duzak guryldy, biz hem gutuldyk.  
<sup>8</sup> Ýeri, gögi ýaradan Reb kömegimizdir».

## 124-nji mezmur

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Rebbe bil baglaýanlar Siýon dagy deý:  
ol sarsmaz, ol durar asyrlarboýy.  
<sup>2</sup> Daglaryň Iýerusalimi gurşaýşy ýaly,  
Reb gurşayar Öz halkynyň daşyny  
şindiden asyrlarboýy.  
<sup>3</sup> Dogrularyň ýurdunda  
erbetler höküm sürmezler baky,  
ýogsa dogrularyň hem ýamanlyk etmegi mümkin.  
<sup>4</sup> Ýa Reb, Sen ýalka,  
ýagşylary we päk ýürekliileri.  
<sup>5</sup> Emma Reb özleriniň egri ýollaryna sowlanlary,  
betkärler bilen bile jezalandyrrar;  
goý, Ysraýylda rahatlyk bolsun!

## 125-nji mezmur

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Reb Siýonyň abadanlygyny dikelden wagty,  
bu bize bir düýş kimin göründi.  
<sup>2</sup> Şonda gülküden doludy biziň agzymyz,  
şatlyk şowhunundan – biziň dilimiz.  
Şonda milletler arasynda şeýle diýildi:  
«Reb olara beýik işleri etdi».  
<sup>3</sup> Reb bize beýik işleri etdi,  
şoňa görä, biz şatlykdan doly.  
<sup>4</sup> Ýagşyň çöli güzlarlyga öwürüşi kimin,  
ýa Reb, gaýtar bize öňki abadanlygy.  
<sup>5</sup> Gözýaş bilen ekin ekenler,  
heşelle kakyp, hasyl orarlar.  
<sup>6</sup> Tohumly çuwallary aglap göterip barýan,  
dessaelerini göterip, şatlyk bilen dolanar.

**126-njy mezmur**

Süleýmanyň zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Eger öýi Reb bina etmese,  
ony bina edýänleriň azaby puçdur.  
Eger şähri Reb goramasa,  
garawulyň oýa durmagy puçdur.
- <sup>2</sup> Eklenmek üçin der dökmegiňiz,  
ir turup, giç ýatmagyňyz puçdur.  
Hawa, Ol söýýänine hatda ýatyrka-da  
rysgal berýändir.
- <sup>3</sup> Çagalar – Rebden bolan mirasdyr,  
ýatgynyň miwesi – Ondan sylagdyr!
- <sup>4</sup> Ýaşlyk çagynyň ogullary  
edermeniň elindäki peýkamlar ýaly:  
<sup>5</sup> sagdagyny olardan dolduran bagtly!  
Ol derwezede duşmany bilen gürleşen wagty  
utandyrylmaz.

**127-nji mezmur**

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Rebden gorkýan,  
Onuň ýollaryndan yöreýän nähili bagtly!
- <sup>2</sup> Sen öz el zähmetiňiň miwesini iýersiň,  
ýalkanarsyň, ýagşylyk seniňki bolar.
- <sup>3</sup> Aýalyň miweli üzüm agajy deý bolar seniň öýünde  
ogullaryň zeýtun nahallary deý – saçagyňyň başynda
- <sup>4</sup> Rebden gorkýan, ine, şeýle ýalkanar!  
<sup>5</sup> Reb saňa Siýondan ak pata berer!  
ömrüboýy Iýerusalimiň rowaçlygyny görersiň.
- <sup>6</sup> Sen ogullaryňyň ogullaryny görersiň.  
Goý, Ysraýylda rahatlyk bolsun!

**128-nji mezmur**

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> «Maňa ýaşlygyndan bäri köp hüjüm etdiler –  
– diýip, indi Ysraýyl aýtsyn. –
- <sup>2</sup> Maňa ýaşlygyndan bäri köp hüjüm etdiler.  
Ýöne menden üstün çykmadylar.
- <sup>3</sup> Sürümçiler meniň arkamy sürdüler,  
olar uzyn keşlerini çekdiler».
- <sup>4</sup> Emma wepaly Reb  
erbetleriň tanaplaryny gyryp taşlady.
- <sup>5</sup> Siýony ýigrenýänleriň ählisi  
goý, utanyp, yzyna dönsün.
- <sup>6</sup> Goý, olar üçekde gögerip,  
güllemänkä solýan ot kimin bolsun.
- <sup>7</sup> Ondan orakçy gysymyny doldurmaz,  
desse bogýan gujagyňy doldurmaz.
- <sup>8</sup> «Çäjiňe bereket!  
Ömrüňe bereket!» diýip, ötegçi aýtmaz.

**129-njy mezmur**

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Ýa Reb, çuňluklardan çagyryň Seni.
- <sup>2</sup> Eý, Taňry, eşit sesimi,  
dat-perýatларыmyň sesini gulagyň diňlesin ünsli.
- <sup>3</sup> Ýa Reb, günäleri hasaba alsaň,  
ýa Taňry, huzuryňda kim durup biler?
- <sup>4</sup> Emma Senden gorkarlar ýaly,  
Sende bardyr geçirimlilik.
- <sup>5</sup> Men Rebbe intizar, janym intizar,  
men Onuň sözüne umyt baglaýan.
- <sup>6</sup> Garawullar daňyň atmagyna intizar,  
hawa, garawullar daňyň atmagyna intizar,  
meniň janym şondan hem köp Taňra intizar.
- <sup>7</sup> Eý, Ysraýyl, Rebbe bagla öz umydyňy:  
Reb wepaly söýgüsini görkezýär,

- Ol hemişe halas etmäge taýýar.  
<sup>8</sup> Ysraýyly ähli günälerinden Ol halas eder.

**130-njy mezmur**

Dawudyň zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Ýa Reb, meniň ýüregimde tekep birlik ýok,  
gözlerim hem ulumsylyk bilen garanok,  
Düşünip bilmeýän juda beýik işlere men ulaşmok.
- <sup>2</sup> Tersine, süýtdeň aýrylan çagany  
enäniň köşeşdirşi deý,  
janyma basalyk berdim we köşeşdirdim,.
- <sup>3</sup> Eý, Ysraýyl, Rebbe bagla öz umydyňy,  
şindiden asyrlarboýy!

**131-nji mezmur**

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Ýa Reb, ýatla Dawudy  
hem-de onuň çeken jepalaryny,  
<sup>2</sup> onuň Rebbe wada berşini,  
Ýakubyň Gudratly Hudaýyna äht edişini:
- <sup>3-5</sup> «Reb üçin bir ýer,  
Ýakubyň Gudratly Hudaýyna mesgen tapýançam,  
öýüme girmerin,  
düşegime geçip ýatmaryn,  
gözlerime uky bermerin,  
gabaklarymy ymyzgandyrmaryn».
- <sup>6</sup> Ine, Efratda Äht sandygy barada eşitdik,  
Yegarym topragynda biz ony tapdyk.
- <sup>7</sup> Ýörüň, Onuň mesgenine gideliň,  
Onuň aýagyna ýykylyp, sežde edeliň.
- <sup>8</sup> Galk, ýa Reb, gir Sen dynçlyk mekanyňa  
Öz güýjüňiň nyşany äht sandygy bilen.
- <sup>9</sup> Ruhanylaryň dogrulyk lybasyna beslensin,  
sadyklaryň, goý, şatlanyp, nagmalar aýtsyn.
- <sup>10</sup> Bendäň Dawudyň hatyrasyna,  
Öz seçip saýlanyňdan Sen ýüz öwürme.
- <sup>11</sup> Reb Dawut bilen ygtybarly äht baglaşdy,  
Ol eden ähtinden dänmez:  
«Seniň zürýatlaryňdan birini  
oturdaryn seniň tagtyňda.
- <sup>12</sup> Eger zürýatlaryň berjaý etse ähtimi  
hem-de olara öwreden düzgünlerimi,  
olaryň zürýatlary hem seniň tagtyňda  
oturular ebedi».
- <sup>13</sup> Çünki Reb Siýony seçip saýlady,  
ony Özüne mesgen etmek isledi:
- <sup>14</sup> «Bu Meniň baky dynçlyk mekanyň,  
ony küýsedim: şu ýerde mesgen tutaryn.
- <sup>15</sup> Men onuň azygyny boletin bereketlärin,  
onuň mätäçlerini nandan doýraryn.
- <sup>16</sup> Ruhanylaryny gutulyş lybasyna beslärin,  
onuň sadyklary şatlanyp, nagmalar aýdar.
- <sup>17</sup> Men ol ýerde Dawudyň kuwwatyny ösdürjek,  
Öz saýlanymyň şamçyragyna elmydama nur berjek.
- <sup>18</sup> Onuň duşmanlaryny ryswalyga bürärin,  
emma onuň depesindäki täç ýalkymyn saçar».

**132-nji mezmur**

Dawudyň zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Doganlaryň bile ýaşamaklary  
gör, nähili gowy hem-de ýakymly!
- <sup>2</sup> Bu başa guýulýan mukaddes ýag ýalydyr,  
sakgala, Harunyň sakgalyna,  
onuň geýiminiň ýakasyna syrygýan  
mukaddes ýag ýalydyr!
- <sup>3</sup> Ol Siýon daglaryna düşýän  
Hermonyň boldan-bol çygy kimindir.  
Çünki Reb ol ýerde ýalkynyş, baky ýaşayyş  
bolsun diýip, tabşyryk berdi.

**133-nji mezmur**

Zyýarat nagmasy

- <sup>1</sup> Eý, Rebbe ähli hyzmat edýänler –  
gijesine Reb öýünde durýanlar,  
Rebbi alkyslaň!  
<sup>2</sup> Mukaddes ýere tarap elleriňizi galdyryp,  
Rebbi alkyslaň.  
<sup>3</sup> Ýeri-gögi ýaradan Reb,  
goý, size Siýondan ak pata bersin.

**134-nji mezmur**

- <sup>1-2</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!  
Eý, Rebbe hyzmat edýänler,  
Rebbiň adyny şöhratlandyryň!  
Eý, Rebbiň öýünde, Hudaýymyzyň  
öýüniň howlusynda hyzmat edýänler,  
Rebbi şöhratlandyryň!  
<sup>3</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!  
Çünki Reb ýagşy.  
Onuň adyna nagmalar aýdyň,  
çünki bu örän lezzetli.  
<sup>4</sup> Çünki Reb Özi üçin Ýakup neslini,  
Öz genji hökmünde Ysraýyly seçip saýlady.  
<sup>5</sup> Men bilýärim Rebbiň beýkdigini,  
Taňrymyzyň ähli taňrylardan üstündigini.  
<sup>6</sup> Göklerde, ýeriň ýüzünde,  
deňizlerde, bar çuňluklarda  
Reb Öz göwnüniň islän zadyny edýär.  
<sup>7</sup> Ol ýeriň uçlaryndan bulutlary turuzýar,  
ýagşy üçin ýyldyrymlar çakdyrýar,  
Öz ammarlaryndan ýeli çykarýar.  
<sup>8</sup> Ol Müsürde ynsanlaryň we haýwanlaryň  
ilkinji doglanlaryny öldürdi.  
<sup>9</sup> Eý, Müsür, Ol seniň içine –  
fyrownyň, ähli hyzmatkärleriniň üstüne  
alamatlary, mugjyzalary ýollady.  
<sup>10</sup> Ol köp milletleri gyrdy,  
güýçli patyşalary öldürdi:  
<sup>11</sup> amorlaryň patyşasy Sihony,  
başanlaryň patyşasy Ogy  
we ähli Kengan şalyklaryny.  
<sup>12</sup> Olaryň topragyny miras hökmünde,  
saýlama mülk hökmünde Öz ysraýyl halkyna berdi.  
<sup>13</sup> Ýa Reb, Seniň adyň ebedi,  
ýa Reb, Sen ýatlanarsyň asyrlarboýy.  
<sup>14</sup> Reb Öz halkyny hakly çykarar,  
Öz bendelerine rehim-şepagat eder.  
<sup>15</sup> Milletleriň butlary kümüş-tylladyr,  
olar ynsan elleriniň işidir.  
<sup>16</sup> Olaryň agzy bar, ýöne gürlänok,  
gözleri bar, ýöne görenok.  
<sup>17</sup> Gulaklary bar, ýöne eşidenok,  
agyzlarynda hiç bir dem hem ýok.  
<sup>18</sup> Şolar dek bolar butlary ýasanlar,  
olara bil baglan ähli ynsanlar.  
<sup>19</sup> Eý, Ysraýyl nesli, Rebbi alkyslaň,  
eý, Harun nesli, Rebbi alkyslaň.  
<sup>20</sup> Eý, Lewi nesli, Rebbi alkyslaň,  
eý, Rebden gorkýanlar, Rebbi alkyslaň.  
<sup>21</sup> Iýerusalimde mesgen tutan Rebbe  
Siýondan alkyslar bolsun!  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

**135-nji mezmur**

- <sup>1</sup> Rebbe şükür ediň, çünki Ol ýagşy,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>2</sup> Hudaýlar Hudaýyna şükür ediň,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>3</sup> Taňrylar Taňrysyna şükür ediň,  
Onuň söýgüsi baky.

- <sup>4</sup> Beýik gudratlary edýän diňe Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>5</sup> Gökleri paýhas bilen ýaradan Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>6</sup> Ýeri suwlaryň üstüne ýazan hem Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>7</sup> Uly yşyklary ýaradan Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>8</sup> Gündiz höküm sürer ýaly Güni ýaradan Oldur,  
Onuň söýgüsi baky,  
<sup>9</sup> gije höküm sürer ýaly Aýy,  
ýyldyrlary ýaradan Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>10</sup> Müsüriň nowbaharlaryny öldüren Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>11-12</sup> Güýçli eli, uzadan goly bilen,  
Onuň söýgüsi baky,  
ysraýyllary Müsürden çykaran Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>13</sup> Gyzyl deňzi ikä bölen Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>14</sup> Ysraýyllary onuň ortasyndan geçiren Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>15</sup> Fyrowny, goşunyňy Gyzyl deňzinde  
derbi-dagyn eden-de Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>16</sup> Öz halkyna çölde ýol görkezen Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>17</sup> Beýik patyşalary öldürýän Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>18</sup> Kuwwatly patyşalary ýok edýän Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>19</sup> Amorlaryň patyşasy Sihonyň,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>20</sup> Başanyň patyşasy Oguň,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>21</sup> Olaryň topragyny miras hökmünde beren Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>22</sup> Olaryň topragyny miras hökmünde Ysraýyla –  
Rebbe hyzmat edýän halka beren-de Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>23</sup> Pes günümüzde bizi ýatlan Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>24</sup> Duşmanlarymyzdan bizi halas eden Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>25</sup> Ähli janly-jandara iýmit berýän Oldur,  
Onuň söýgüsi baky.  
<sup>26</sup> Gökleriň Hudaýyna şükür ediň,  
Onuň söýgüsi baky.

**136-nji mezmur**

- <sup>1</sup> Babyl suwlarynyň boýunda oturyp,  
Siýony ýatlan wagtymyz gözäş döküpdik.  
<sup>2</sup> Şol ýerdäki derek agaçlaryndan  
öz kinorlarymyzy asyp goýupdyk.  
<sup>3</sup> Bizi ýesir alanlar şol ýerde nagma talap etdiler,  
bize ezýet berenler şadyňlygy talap etdiler.  
«Bize Siýon nagmalaryndan birini aýdyň» diýdiler.  
<sup>4</sup> «Ýat toprakda neneň edip  
Rebbiň nagmasyny aýdaly?!»  
<sup>5</sup> Eý, Iýerusalim, eger seni unutsam,  
goý, elim hünäriňi unutsam.  
<sup>6</sup> Eger seni ýada salmasam,  
Iýerusalim şatlygymyň seresidir diýmesem,  
goý, dilim damagyma ýapyşsyn!  
<sup>7</sup> Ýa Reb, Iýerusalimiň ýykylan günü:  
«Ony ýumruň, ony ýumruň düýbüne çenli!»  
diýen edomlary Sen ýadyňa sal!  
<sup>8</sup> Eý, Babyl gyzy, eý, weýran bolmuş,  
seniň bize edenleriňi gaýtarjak nähili bagtly!  
<sup>9</sup> Seniň balalaryňy daşa urjak nähili bagtly!

**137-nji mezmur**

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Ýa Reb, tüýs ýürekden Saňa şükür ederin,  
ylahy barlyklar öňünde Saňa nagma aýdaryn.  
<sup>2</sup> Mukaddes ybadathanaňyň öňünde sežde ederin,  
Saňa söýgiň, wepadarlygyň üçin şükür ederin.  
Çünki Sen Öz adyňy hem-de sözüňi  
ähli zatdan beýgeltidiň.  
<sup>3</sup> Çagyran günümde Sen jogap berdiň,  
janymy güýç bilen kuwwatlandyrdyň.  
<sup>4</sup> Ýa Reb, Saňa şükür edýärler  
ýer ýüzüniň ähli şalary,  
çünki eşitdiler agzyňdan çykan sözleri.  
<sup>5</sup> Olar Rebbiň yollary barada nagma aýdarlar,  
çünki Rebbiň şöhraty beýik.  
<sup>6</sup> Reb beýik bolsa hem, pespällere nazaryň salýar,  
emma tekebirleri uzak ýerden saýgarýar.  
<sup>7</sup> Muşakgat içinde gezsem-de, meni aman saklaýaň,  
duşmanlaryma garşy Öz eliňi uzadýaň.  
Seniň goluň meni halas eýleýär.  
<sup>8</sup> Reb meniň arymy alar;  
ýa Reb, Seniň söýgiň ebedi galar,  
Öz elleriňiň işini Sen terk eýleme.

**138-nji mezmur**

Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

- <sup>1</sup> Ýa Reb, meni synaýarsyň we tanaýarsyň!  
<sup>2</sup> Oturyp-turşumy Özüň bilýärsiň,  
pikirlerimi uzaklardan aňýarsyň.  
<sup>3</sup> Ýöreýşimi, ýatysymy yzarlaýarsyň,  
meniň ähli yollarymy Sen tanaýarsyň.  
<sup>4</sup> Heniz agzymdan bir söz çykmanka,  
ýa Reb, Sen ony eýýäm doly bilýärsiň.  
<sup>5</sup> Zymdan, öňümden Sen gursaýarsyň,  
Sen üstüme Öz eliňi goýýarsyň.  
<sup>6</sup> Muny bilmek meniň üçin juda ajaýyp,  
ol belent, men ony aňyp bilemok.  
<sup>7</sup> Seniň Ruhuňdan nirä gideýin?!  
Seniň huzuryňdan nirä gaçaýyn?!  
<sup>8</sup> Göklere galsam, ol ýerde Sen bar!  
Ölüler dünýäsine insem,  
ol ýerde Sen bar!  
<sup>9</sup> Säheriň ganatlaryna münüp,  
deňziň iň uzak yerinde çadyr gurunsam,  
<sup>10</sup> hatda ol ýerde-de eliň ýol görkezer maňa.  
Seniň goluň meni söygetlär.  
<sup>11</sup> Diýsem: «Goý, tümlük meni büresin,  
meni gursan ýagtylyk gijä öwrülsin».  
<sup>12</sup> Seniň üçin tümlük garaňky dälidir!  
Gije hem gündiz ýaly ýagtydyr,  
Seniň bilen tümlük-de ýagtylyk deýdir.  
<sup>13</sup> Sen meniň içgoşlarymy ýaratdyň,  
enem göwresindekäm Sen şekil berdiň.  
<sup>14</sup> Men Saňa öwgi aýdýaryn,  
çünki meni ajaýyp, täsin ýaratdyň.  
Ajaýypdyr Seniň işleriň,  
muny juda oňat bilýändigim kalbym.  
<sup>15</sup> Pynhanlykda ýaradylan mahalym,  
yeriň çuňluklarynda emele gelen mahalym,  
Senden gizlin däl di meniň süňklerim.  
<sup>16</sup> Heniz şekilsizkäm meni gözleriň gördi,  
maňa bellenen günleriň hiç biri heniz gelmäňkä,  
olaryň her biri Seniň kitabyňda eýýäm ýazylygy.  
<sup>17</sup> Eý, Hudaý, pikirleriň maňa nähili eziz!  
Olaryň san-sajagy ýok!  
<sup>18</sup> Eger sanaýyn diýsem, olaryň sany çägeden-de köp,  
olary sanap bilsedim, Sen dek yaşardym uzak.  
<sup>19</sup> Eý, Hudaý, ýok etsediň Sen erbet adamlary!  
Eý, ganhorlar, aýrylyň menden!

- <sup>20</sup> Olar Sen barada betpällik bilen gürläýär,  
duşmanlaryň adyňy ýerliksiz ýere agzaýar.  
<sup>21</sup> Ýa Reb, Seni ýigrenýänleri men ýigrenýärim,  
Saňa garşy baş galdyryjylary nejis saýýaryn.  
<sup>22</sup> Olary bütinleý men ýigrenýärim,  
men olary öz duşmanym saýýaryn.  
<sup>23</sup> Eý, Hudaý, meni barla-da, ýüregimi bil!  
meni syna-da, pikirlerimi bil!  
<sup>24</sup> Gör, men erbet ýoldan barýan bolmaýyn,  
ebedilik ýoluna meni ugrukdyr.

**139-nji mezmur**

Aýdymçylar toparynyň ýolbaşçysyna. Dawudyň mezmury.

- <sup>2</sup> Ýa Reb, ýamanlardan meni halas et,  
zalym adamlardan meni penala.  
<sup>3</sup> Olar betniýetleri ýüregine düwýär,  
olar dyngsyz uruş turuzýar.  
<sup>4</sup> Olar ýylan ýaly dillerini ýiteldýär,  
agyzlarynda ýylan zäheri bar.  
<sup>5</sup> Ýa Reb, meni erbediň elinden sakla  
hem-de zalym adamdan gora.  
Olar aýagyma badak atmak isleýär.  
<sup>6</sup> Tekebirler maňa gizlin duzak goýdular,  
torlarynyň yüplerini ýazyp goýdular,  
ýoluň gyrasynda meniň üçin gapan gurdular. Sela  
<sup>7</sup> Rebbe diýdim: «Meniň Hudaýym Seniň,  
ýa Reb, dady-perýadymyň sesini eşit.  
<sup>8</sup> Eý, Hökmürowan Reb, güýçli Halasgärimsiň  
söweş günü başymy Sen gorandyrsyň.  
<sup>9</sup> Ýa Reb, erbet adamy myradyna ýetirme,  
onuň betniýetleri berjaý bolmasyn,  
ol beýgelmesin!» Sela  
<sup>10</sup> Meni gabanlaryň agzyndan çykan gargyşlar,  
goý, olaryň öz başlaryndan insin.  
<sup>11</sup> Olaryň üstüne köýdüriji közler dökülsin,  
goý, olar oda, çuň gorpa düşsün,  
goý, olar asla çykyp bilmesin.  
<sup>12</sup> Töhmetçiler ýurtda, goý, ornaşmasyn,  
betbagtlyk zalym adamy, goý, aw edinsin.  
<sup>13</sup> Bilýärim: Reb ezilenleriň işine garar,  
mätäçlere adalatly karar çykarar.  
<sup>14</sup> Dogrular Seniň adyňa şükür ederler,  
dogry ynsanlar huzuryňda mesgen tutarlar.

**140-nji mezmur**

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Ýa Reb, Seni çagyryjaryň, tiz dadyma ýetiş  
dat-perýadymyň sesini eşit!  
<sup>2</sup> Huzuryňda dogam saýylsyn hoşboý tüsse deý,  
ellerimi galdyryşym – agşam gurbanlygy deý.  
<sup>3</sup> Ýa Reb, garawul goý meniň agzyma,  
meniň dilimi gora.  
<sup>4</sup> Ýüregim ýamanlyga ýykyn bolmasyn,  
günä edýän adamlar bilen erbet işleri etmäýin,  
olaryň näz-nygmatlaryndan asla datmaýyn.  
<sup>5</sup> Goý, dogry ynsan meni ursun, bu ýagşylykdyr,  
goý, maňa ol käyesin, bu başyma ýakymly ýag kimindir,  
meniň başym ony, goý, ret etmesin.  
Dogrudan-da, erbetleriň işlerine garşy dileg edýärim.  
<sup>6</sup> Olaryň baştutanlary gaýadan aşak zyňlanda,  
meniň sözlerimi eşider, çünki olar ýakymly.  
<sup>7</sup> Biriniň ýer sürende topragy agdarsy ýaly,  
biziň-de süňklerimiz ölüler dünýäsiniň agzynda çaşar.  
<sup>8</sup> Meniň gözlerim Saňa dikilgi, ýa Hökmürowan Reb!  
Seni pena edinýärim, meni goragsyz goýma!  
<sup>9</sup> Meni gora olaryň duzaklaryndan  
hem-de betkärleriň – gapanlaryndan.  
<sup>10</sup> Goý, erbetler öz torlaryna düşsün,  
men bolsa sag-aman geçip gideýin.

**141-nji mezmur**

Dawudyň maskili, gowakdaka aýdan dogasy

- <sup>1</sup> Men gaty ses bilen Rebbe perýat edýärim,  
gaty ses bilen Rebbe men ýalbarýaryn.
- <sup>2</sup> Onuň öňüne arz-halymy dökýärim,  
Onuň öňünde gaýgylarymy beýan edýärim.
- <sup>3</sup> Ruhum tapdan düşen mahaly,  
Şen bilýänsiň meniň ýolumy!  
Ýöreýän ýodamda maňa duzak gurdular.
- <sup>4</sup> Sagyma bak-da, gör:  
hiç kim maňa hormat goýmaýar,  
maňa indi gaçalga-da ýok,  
hiç kim janymyň gaýgysyny etmeýär.
- <sup>5</sup> Ýa Reb, Saňa perýat edýärim,  
diýýärim: «Sen – meniň penam,  
diriler diýarynda – meniň nesibäm».
- <sup>6</sup> Meniň perýadyma dykgat ber,  
çünki gaty peselendirin.  
Aňtaýanlardan meni halas et,  
çünki olar menden güýçlüdir!
- <sup>7</sup> Zyndandan azat et meni,  
adyňa şükür edeýin!
- Ýa Reb! Maňa jomartlyk edeniň üçin,  
dogrular meni gursarlar.

**142-nji mezmur**

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Ýa Reb, dogamy eşit,  
dady-perýadyma gulak goý;  
Öz wepalylygyňda we dogrulygyňda,  
maňa jogap ber!
- <sup>2</sup> Öz bendäň bilen dawa girişme,  
çünki dirileriň hiç biri  
Seniň öňünde aýypсыз çykamaz.
- <sup>3</sup> Duşmanlar aňtaýar meniň janymy,  
ýer bilen ýegsan etdiler ýaşayşymy,  
gadymyýetde ölenler kimin,  
olar tümlükde oturtdy meni.
- <sup>4</sup> Şoňa görä, ruhum sustlandy,  
meniň yregim sarsdy.
- <sup>5</sup> Gadymky günleri ýada salýaryn,  
Seniň ähli edenleriň barada oýa batýaryn,  
Seniň elleriňiň işi barada pikir edýärim.
- <sup>6</sup> Saňa tarap ellerimi gerýärim.  
Janym gurak toprak deý Saňa teşnedir. Sela
- <sup>7</sup> Ýa Reb, maňa tizräk jogap beräý-dä!  
Meniň ruhum ysgyndan düşýär!  
Gabra inýänlere meňzemez ýaly,  
menden gizleme Sen Öz ýüzüňi.
- <sup>8</sup> Ertirlerine maňa duýdur wepaly söýgüňi,  
çünki Saňa baglayan bili.  
Maňa bildir ýöremeli ýolumy,  
çünki men Saňa intizardyryn.
- <sup>9</sup> Ýa Reb, duşmanlarymdan halas et meni,  
men Seni pena edinýändirin!
- <sup>10</sup> Maňa Öz yradaňy berjaý etmegi öwret,  
çünki meniň Hudaýym Seniň!  
Seniň ýagşy Ruhuň  
düz ýoldan meni äkitsin!
- <sup>11</sup> Ýa Reb, Öz adyň hatyrasyna,  
gora Sen ýaşayşymy!  
Öz dogrulygyňyň hatyrasyna,  
muşakgatdan halas eýle janymy!
- <sup>12</sup> Öz wepaly söýgiňiň hatyrasyna,  
meniň duşmanlarymy heläk edersň;  
janyma ezyet berýänleriň baryny weýran edersň,  
çünki men Seniň bendäňdirin.

**143-nji mezmur**

Dawudyň mezmury

- <sup>1</sup> Meniň ellerime uruşmagy,  
barmaklaryma söweşmegi öwredýän  
gaýam Rebbe alkyşlar bolsun!
- <sup>2</sup> Ol meniň wepaly söýgimdir,  
meniň galam, berkitmäm, Halasgärimdir,  
meniň galkanym, Penakärimdir.  
Ol halklary maňa tabyn edýändir.
- <sup>3</sup> Ýa Reb, ynsan kimmişin,  
Sen onuň aladasyny ederiň ýaly?  
Ynsan ogly kimmişin,  
Sen onuň pikirini ederiň ýaly?
- <sup>4</sup> Ynsan bir dem kimindir,  
onuň ömri geçip barýan kölege deýdir.
- <sup>5</sup> Ýa Reb, Öz gökleriňi ýar we aşaga in,  
daglara el degir, goý, tütesinler!
- <sup>6</sup> Ýyldyrymlar çakdyr, pytrat olary,  
peýkamlaryňy ýagdyr, dargat olary!
- <sup>7</sup> Beýiklikden uzat eliňi,  
haýbatly suwlardan, kesekilerden  
azat et, halas et meni.
- <sup>8</sup> Olaryň agzy ýalan sözleýär,  
olar ýalan kasam üçin sag elini galdyrýar.
- <sup>9</sup> Eý, Hudaý, Saňa täze nagma aýdaryn,  
on kirişli arfada Saňa mukam çalaryn.
- <sup>10</sup> Seniň şalara ýeňişler berýän,  
bendäň Dawudy zalym gylyçdan azat eýleýän.
- <sup>11</sup> Meni azat et,  
kesekileriň elinden halas et meni.  
Olaryň agzy ýalan sözleýär,  
ýalan kasam üçin olar sag elini galdyrýar.
- <sup>12</sup> Ogullarymyz ýaş çagynda,  
ösümlük deý pajarlap össün.  
Gyzlarymyz köşgüň  
haşamlanan sütünleri deý bolsun.
- <sup>13</sup> Ammarlarymyz dürli azyk-owkatlardan,  
goý, dolup-daşsyn.  
Goýunlarymyz örülerde  
müňlerçe, on müňlerçe bolup öřnesin.
- <sup>14</sup> Sygyrlarymyzyň höwri köp bolsun,  
duşman gala diwaryny, goý, böwüsmesin;  
olar bizi ýesirlige almasyn,  
köçelerimizde ahy-nalyş bolmasyn!
- <sup>15</sup> Şeýle ýalkanan halk nähili bagtly!  
Hudaýy Reb bolan halk nähili bagtly!

**144-nji mezmur**

Dawudyň şöhratlandyrmak üçin aýdan mezmury

- <sup>1</sup> Eý, Hudaýym, meniň Patyşam! Men Seni beýgelderin,  
Seniň adyňa ebedi we baky alkyş aýdaryn.
- <sup>2</sup> Saňa her gün alkyş aýdaryn,  
adyňy ebedi we baky şöhratlandyryryn.
- <sup>3</sup> Reb beýik, Ol çensiz öwgä mynasyp,  
Onuň beýikligi ynsan akylyna sygmaz.
- <sup>4</sup> Seniň işleriň nesilerboýy taryp ediler,  
Seniň gudratly işleriň hem yglan ediler.
- <sup>5</sup> Seniň belentligiňiň şanly şöwketi,  
ajaýyp işleriň barada men oýlanaryn.
- <sup>6</sup> Olar haýbatly işleriň gudratyndan gürrüň bererler,  
men hem Seniň beýikdigiňi yglan ederin.
- <sup>7</sup> Seniň bolelin ýagşylygyň dabarasyny beýan ederler,  
Seniň dogrulygyň barada nagma aýdarlar.
- <sup>8</sup> Reb merhemetli hem rehimli,  
giň göwünli, wepaly söýgä baýdyr.
- <sup>9</sup> Reb henneler üçin ýagşydyr,  
Ol ähli ýaradanlaryna merhemet edýär.
- <sup>10</sup> Ýa Reb, ähli işleriň Saňa şükür ederler,  
ähli sadyklaryň Saňa alkyş aýdarlar.
- <sup>11–12</sup> Seniň şalygyňyň şanly şöwketini,

gudratly işleriňi ynsanlara bildirmek üçin,  
olar Seniň şalygyňyň şöhratyny aýdardlar,  
Seniň gudratyňdan gürrüň bererler.

<sup>13</sup> Seniň şalygyň – müdimi şalyk,  
hökümdarlygyň – nesillerboýy.

Reb ähli sözlerinde wepadar,  
Ol ähli işlerinde rehimdar<sup>2</sup>.

<sup>14</sup> Reb söýgetleýär ähli ýykylanlary,  
Ol dikeldýär ähli бүкүlenleri.

<sup>15</sup> Hemmäniň gözleri Saňa umyt bilen garaýar,  
Sen öz wagtynda olaryň ryskyny berýärsiň.

<sup>16</sup> Sen eliňi açýarsyň,  
ähli jandarlara islän zadyny berýärsiň.

<sup>17</sup> Reb ähli ýollarynda dogrudyr,  
Ol ähli işlerinde rehim-şepagatlydyr.

<sup>18</sup> Reb Özüni çagyryňlaryň hemmesine,  
Özüni çyndan çagyryňlaryň hemmesine ýakyndyr.

<sup>19</sup> Ol Özünden gorkýanlary myradyna ýetirýär,  
olaryň nalyşyny eşidýär we halas edýär.

<sup>20</sup> Reb Özüni söýýänleriň ählisini goraýar,  
emma erbetleriň baryny Ol heläk eder.

<sup>21</sup> Meniň agzym Rebbe öwgüler aýdar,  
janly-jandarlaryň bary asyrlarboýy  
mukaddes adyna alkyslar aýdar!

### 145-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

Rebbi şöhratlandyr, eý, meniň janym!

<sup>2</sup> Men ömürboýy Rebbi şöhratlandyryň,  
demim barka Hudaýyma nagma aýdaryň.

<sup>3</sup> Şazadalara, ynsan ogluna hiç bil baglamaň,  
çünki olar halas etmeýär.

<sup>4</sup> Olaryň jany çykyp, topraga gaýdyp baranda,  
şol günüň özünde niýetleri puç bolýar.

<sup>5</sup> Neneň bagtly Yakubýň Hudaýyma daýanyňan,  
onuň Hudaýy Rebbe umyt baglaýan!

<sup>6</sup> Ýeri gögi, deňzi,  
onuň içindäkileri ýaradan Oldur,  
wepalylygy ebedi saklaýan Oldur.

<sup>7</sup> Ol ezilenleriň hakyny alyp berýändir,  
açlara nan berýän Oldur,  
Reb ýesirleri boşadýar.

<sup>8</sup> Reb körleriň gözünü açýar,  
Reb бүкүlenleri dikeldýär,  
Reb dogry ynsanlary söýýär.

<sup>9</sup> Reb gelmişekleri gözden salmaýar,  
dul hatynlary, yetimleri goldaýar,  
emma erbetleriň ýoluny weýran edýändir.

<sup>10</sup> Reb höküm sürer ebedi,  
eý, Siýon, seniň Hudaýyň – nesillerboýy.  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

### 146-njy mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

Çünki Hudaýymyzy nagma bilen öwmek ýagşydyr,  
lezzetlidir, Ol öwgülere laýykdyr.

<sup>2</sup> Reb Iýerusalimi bina eýleýär,  
Ysraýylyň pytranlaryny jemleýär.

<sup>3</sup> Göwni synyklara Ol şypa berýär,  
olaryň ýaralaryny daýar.

<sup>4</sup> Ýyldyzlaryň sanyny Ol hasaplaýar,  
olaryň ählisini Ol atlandyryar.

<sup>5</sup> Rebbimiz beýikdir, kuwwaty köpdür,  
paýhasynyň hiç çägi ýokdur.

<sup>6</sup> Reb pespälleri galdyryar,  
Ol erbetleri ýere pylçaýar.

<sup>7</sup> Rebbe şükür nagmalaryny aýdyň,  
Hudaýymyza kinorda mukamlar çalyň!

<sup>8</sup> Ol gökleri bulutlara büreýär,  
toprak üçin ýagşylary taýynlap goýýar,  
baýyrlarda gök otlary gögerdýär.

<sup>9</sup> Ol haýwanlara,  
jüýgüleşýän garga çagalaryna  
olaryň ryskyny berýär.

<sup>10</sup> Ol ne bedewiň güýjünden wagtyhoş bolýar,  
ne-de urşujynyň aýagyndan keýpi çag bolýar.

<sup>11</sup> Reb Özünden gorkýanlardan,  
Onuň wepaly söýgüsine umyt baglaýanlardan,  
keýpi çag bolýar.

### 147-nji mezmur

<sup>1</sup> Eý, Iýerusalim, Rebbe öwgi aýt!

Eý, Siýon, Hudaýyňa şan-şöhrat bolsun!

<sup>2</sup> Çünki Ol derwezeleriň kiltlerini berkidýär,  
galadaky çagalaryňa ak pata berýär.

<sup>3</sup> Çäkleriňde parahatlygy berkarar edýär,  
saýlama bugdaýdan seni doýurýar.

<sup>4</sup> Ol buýruklaryny ýere gönderýär,  
Onuň sözi tizlik bilen ýaýraýar.

<sup>5</sup> Gar ýagdyryp, ýeri ak ýorgana büreýär,  
kül kimin gyrawy Ol sepeleýär.

<sup>6</sup> Buzlaryny parçalap, ýere taşlaýar,  
Rebbiň aýazyna döz geljek barmy?

<sup>7</sup> Ol buýurýar, buzlar ereýär,  
ýel ösdürüp, suwlar akdyryar.

<sup>8</sup> Ol Yakup halkyna yglan edýär sözünü,  
Ysraýyla – parzlaryny we hökümlerini.

<sup>9</sup> Reb başga hiç millete şeýle etmeýär,  
olar Onuň adalatly hökümlerini bilmeyär.  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

### 148-nji mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

Göklerden Rebbi şöhratlandyryň,  
belentliklerde Ony şöhratlandyryň!

<sup>2</sup> Eý, ähli perişdeleri, Ony şöhratlandyryň!

Eý, ähli gögüň goşunlary, Ony şöhratlandyryň!

<sup>3</sup> Eý, Gün we Aý, Ony şöhratlandyryň!

Eý, ähli nurly ýyldyzlar, Ony şöhratlandyryň!

<sup>4</sup> Eý, gökleriň gökleri,  
eý, gökleriň üstündäki suwlar,  
Ony şöhratlandyryň!

<sup>5</sup> Goý, olar Rebbi şöhratlandyrsyn!  
Çünki Ol buýurdy, olar emele geldi.

<sup>6</sup> Reb olary baky, müdimi berkarar etdi,  
hiç üýtgemejek bir parzy berdi.

<sup>7</sup> Eý, zeminde ýaşayanlar, Rebbi şöhratlandyryň!  
eý, deňiz läheňleri, çuňluklaryň ählisi,

<sup>8</sup> eý, ot we doly, gar we duman,  
Onuň sözünü berjaý edýän tupan ýelleri,

<sup>9</sup> eý, daglar we baýyrlaryň ählisi,  
miweli agaçlar, kedr daraglaryň ählisi,

<sup>10</sup> eý, haýwanlar we ähli mal-gara  
süýrenijiler we guşlar,

<sup>11</sup> eý, ýer ýüzüniň şalary, ähli halky,  
şazadalar, dünýäniň ähli hökümdarlary,

<sup>12</sup> eý, yaş gyzlar hem-de ýigitler,  
ýaşulular hem-de çagalar.

<sup>13</sup> Goý, olar Rebbiň adyny şöhratlandyrsyn,  
çünki diňe Onuň ady beýgeldilendir,  
Onuň şan-şöhraty ýerden-gökden belentdir.

<sup>14</sup> Ol Öz halkynyň kuwwatyny artdyrdy,  
şoňa görä, eý, Onuň ähli sadyklary,

Oňa ýakyn bolan ysraýyl halky,  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

### 149-njy mezmur

<sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

Rebbe täze nagma aýdyň,  
sadyklar jemagatynda Oňa öwgüler aýdyň!

<sup>2</sup> Ysraýyl Ýaradanyňa şatlansyn!

Siýon perzentleri Şasyna, goý, begensin!

<sup>2</sup> Reb ähli sözlerinde wepadar, Ol ähli işlerinde rehimdar – bu sözler käbir gadymy golýazmalarda ýok, olar beýleki golýazmalardan terjime edilendir.

- <sup>3</sup> Olar tans edip, Ony şöhratlandyrsyn,  
deprekde, kinorda Oña mukamlar çalsyn!  
<sup>4</sup> Çünki Reb Öz halkyndan göwnühoş bolýar,  
Ol pespälleri gutulyşa besleýär.  
<sup>5</sup> Sadyklar aklanyp, goý, beýgelsinler,  
düşeklerinde şatlanyp, nagma aýtsynlar.  
<sup>6</sup> Dillerinde Hudaýa öwgüler bolsun,  
ellerinde ikiýüzli gylyçlar bolsun.  
<sup>7</sup> Olar milletlerden, goý, oç alsynlar,  
halklara jeza bersinler.  
<sup>8</sup> Patşalaryny zynjyrlasynlar,  
asylzadalaryna gandal ursunlar.  
<sup>9</sup> Olar babatda ýazylan hökümi berjaý etsinler!  
Munuň özi sadyklaryň bary üçin hormatdyr.  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!

### **150-nji mezmur**

- <sup>1</sup> Rebbe şan-şöhrat bolsun!

- Ony mukaddes öýünde şöhratlandyryň,  
Ony kuwwatly göklerinde şöhratlandyryň!  
<sup>2</sup> Ony gudratly işleri üçin şöhratlandyryň,  
Onuň ajaýyp belentligine laýyk şöhratlandyryň!  
<sup>3</sup> Ony surnaýlaryň sesi bilen şöhratlandyryň,  
arfada we kinorda şöhratlandyryň!  
<sup>4</sup> Deprek kakyp, tans edip, şöhratlandyryň,  
kirişli gural, tüýdük çalyň, şöhratlandyryň!  
<sup>5</sup> Ony owazly kimwallar bilen şöhratlandyryň,  
Ony belent owazly kimwallar bilen şöhratlandyryň!  
<sup>6</sup> Burnunda dirilik nepesi bolanlaryň bary  
Rebbi şöhratlandyrsyn!  
Rebbe şan-şöhrat bolsun!